

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 109 (1991)

**Heft:** 244

## **Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce

# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

**Dienstag**  
 17. Dezember 1991

 Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern 031 61 22 21.  
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.— jährlich; Ausland Fr. 134.— jährlich.  
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

 Edition et réaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse Fr. 91.— étranger Fr. 134.—.  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne 031 65 11 11, le mm 83 cts.  
 Parait tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

 Berne, 109e année  
**Mardi**  
 17 décembre 1991

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

5. Dezember 1991

Exclusive Limousine-Service Béatrice Wüst-Gloor, in Zürich, Widmerstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Personentransporten mit Limousinen von exklusiver Ausführung. Inhaber: Wüst-Gloor Béatrice, von Wallisellen, in Zürich 2. An Wüst Erwin, von Wallisellen, in Zürich, wurde Einzelunterschrift erteilt.

5. Dezember 1991

Flammis AG, in Zürich, Lerchenhalde 69, Zürich 11, c/o Flamma AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1991. Zweck: Planung und Ausführung von Wärme- und Kältedämmungen sowie Handel mit Produkten der Dämmtechnik; kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen, verkaufen und verwalten sowie sich an einschlügigen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namentakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Wachter Wilfried Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Wachter-Weiss Klara, von Guntershausen bei Birwinken, in Regensdorf, und Keller Daniel, von Kirchberg SG, in Horgen, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1991

Urcopp AG, in Zürich, Import, Export, Handel- und Transigeschäfte aller Art usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 12. 11. 1991, S. 5208). Statuten geändert am: 2. 12. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000).

5. Dezember 1991

Q & L Consultants AG, in Bubikon, Tödistrasse 18, Wolfhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 10. 1991. Zweck: Beratung von Unternehmen, insbesondere auf den Gebieten der Qualitätssicherung und der Logistik; kann zudem Waren, Einrichtungen und Dienstleistungen, die der Qualitätssicherung dienen, kaufen und verkaufen; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 51 000. Liberierung: voll; 51 Namentakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Wachter Wilfried Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Wachter-Weiss Klara, von Guntershausen bei Birwinken, in Regensdorf, und Keller Daniel, von Kirchberg SG, in Horgen, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1991

Turinvest SA Zürich, in Zürich 6, Beratung, Übernahme und Abgabe von Patenten, Lizzenzen und Verfahrenstechniken (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3507). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Hänggi Michael G., von und in Nunningen, mit Einzelunterschrift. Weiss Roland, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident derselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Badenerstrasse 745, Zürich 9.

6. Dezember 1991

A. Britschgi & Sohn AG, in Nürnsdorf, Hauswiesenstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1991. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Geschirrwaschanlagen sowie Küchenkombinationen sowie Erbringung von Serviceleistungen und Reparaturdiensten auf diesem Gebiet; kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma A. Britschgi. Geschirrwaschmaschinen, in Nürnsdorf, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1991 mit Aktien von Fr. 194'735 und Passiven von Fr. 43'081.25 zum Preise von Fr. 151'635.75, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Britschgi Alois, von Lungen, in Nürnsdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift sowie Britschgi Bruno, von Lungen, in Nürnsdorf, und Britschgi Margrit, von Lungen, in Nürnsdorf, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Velus Beteiligungen AG, in Zürich, Grubenstrasse 40, Zürich 3, c/o Veterinaria AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 11. 1991. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namentakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich, sofern das Gesetz oder die Statuten nichts anderes vorschreiben. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schnorr Ulrich, Dr., von Zürich, in Bonstetten, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Schiller Kaspar, Dr., von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

tungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Schnorr Ulrich, Dr., von Zürich, in Bonstetten, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Schiller Kaspar, Dr., von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Confitec AG, in Meilen, Bauteile der elektronischen Industrie usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1342). Spahn Melchior, Dr. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Bolleter Ursula, sind erloschen. Bolleter Alfred, bisher Delegierter des VR, ist nun Präsident derselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Bolleter Ursula A., Mitglied des VR, heisst nun Fardel Ursula A., und ist nun auch Bürgerin von Muttrux, und wohnt nun in Seuzach; ihre Personale lauten demnach: Fardel Ursula A., von Meilen und Muttrux, in Seuzach. Neues Mitglied des VR: Bolleter Christoph, von Meilen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Tausch AG, in Zürich 5, Import- und Exportgeschäfte (SHAB Nr. 62, vom 17. 3. 1987, S. 1030). Kugler Elisabeth Charlotte, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR: Roger Glättli Renate, von Bonstetten, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

Technoprin AG, in Zürich 2, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1983, S. 4013). Neue Adresse: Renggerstrasse 60, Zürich 2.

6. Dezember 1991

Caravina-Transporte AG, in Uitikon (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3505). Schumann Franz und Caravina Luigi, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Ruckstuhl Heini, Präsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien und Oesch Bruno, von Winterthur, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Marty Radio TV AG, bisher in Winterthur I (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3217). Statuten am 19. 11. 1991 geändert. Neuer Sitz: Elsa u. Adresse: Halbäcker 5A, Rümikon.

6. Dezember 1991

Lywana AG, in Wettingen, Fabrikation und Verkauf von Leder- und Stoffbekleidung (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1986, S. 4185). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Lywana AG in Liquidation durchgeführt. Frick Willy N., Dr. Ettermüller Max, und Hartmann Jakob, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist der vorgenannte Hartmann Jakob. Liquidationsadresse: Dorfstrasse 59, Zumikon, c/o Jakob Hartmann.

6. Dezember 1991

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Adliswil (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1991, S. 4884). Die Prokuren von Bühler Arthur, Chevalley Raymond, Kreis Erich, Maurer Kurt, Nägeli Peter, Rupp Sonja, und Wicki Franz, sind erloschen.

6. Dezember 1991

Oerlikon-Contraves AG, in Zürich 11, Forschung, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb auf dem Gebiet der militärischen Waffen (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991, S. 4643). Tisi Felix D., Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

6. Dezember 1991

Breves Treuhand AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4637). Neue Adresse: Alfred Escher-Strasse 26, Zürich 2.

6. Dezember 1991

«Wolf Optik»-Vertriebs AG, in Uster, Engroshandel mit optischen Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 325). Statuten geändert am: 7. 6. 1991. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 150 000-). Liberierung neu: voll. Aktien neu: 400 Namentakten zu Fr. 1000 (bisher: 150 Namentakten zu Fr. 1000). Fr. 250 000 wurden durch Verrechnung liberiert.

6. Dezember 1991

Kübler Heizöl AG, in Winterthur III, Treib- und Brennstoffe, sowie Schmieröle (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1990, S. 1198). Kübler Heinz, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Nefenbach.

6. Dezember 1991

Si-Concept AG, in Zürich, Akquisition und Abwicklung von Werbeaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1990, S. 1517). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grissemann Klaus, von Küschnacht ZH, in Châtillens, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

Standard Chartered Bank (Switzerland) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1991, S. 4971). Die Unterschrift von Glesti Markus, ist erloschen.

6. Dezember 1991

Bäckerei-Konditorei zum Spiess AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1989, S. 4982). Gerber-Suter Anne-Marie, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

6. Dezember 1991

Ernst A. Müller Treuhand Aktiengesellschaft, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3145). Statuten am 21. 11. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Müller Ernst A., ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Schneiter Jörg, von Hausen am Albis und Amsoldingen, in Hausen am Albis, Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

Moser & Co Aktiengesellschaft, in Seuzach, Fabrikation von und Handel mit Papierwaren, Kartonageartikeln, Papeteriewaren und Verpackungsmaterial (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3613). Neuer Zeichnungsberechtigter: Zwicky Urs, von Winterthur und Mollis, in Winterthur, mit Einzelprokura.

6. Dezember 1991

Kontakt Bulletin Verlag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2614). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach La Chaux (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5038) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1991

STI Strasse Technische Informationssysteme AG, in Opfikon. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 54). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meury Michel, von Blauen, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Misteli Franz, von Aeschi SO, in Berg am Irchel, mit Kollektivprokura zu zweien.

## Inhalt – Sommaire – Sommario

### AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

#### 5407 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 5418 Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

#### 5419 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Antrag auf Verlängerung und Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages für das Metallgewerbe – Requête tendant à proroger et à modifier l'arrêté du Conseil fédéral qui éteignait le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour l'artisanat du métal – Domanda intesa a prorogare e a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo nazionale di lavoro per l'artigianato del metallo.

Antrag um Änderung eines Anlagefondsreglements.  
 Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation – Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Öffentliches Inventar.  
 Bénéfice d'inventaire.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV – Sommatin selon l'art. 89 ORC.

Diffida secondo l'art. 86 ORC.  
 Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
 Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

#### 5424 Marken – Marques – Marchi

Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale  
 387540–387596

#### 5428 Bilanzen – Bilans – Bilanci

#### MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

S Preisbescheinigung für Textilien.  
 Attestation de prix pour textiles.  
 Ministerkonferenz über die europäische Energie-Charta.  
 Conférence ministérielle sur la Charte européenne de l'énergie.  
 Bauausschreibungen.  
 Höchstkonzentrationen für Tierarzneimittel-Rückstände.  
 Concentrations maximales pour résidus de médicaments vétérinaires.

GATT Code des normes: Notifications.

#### INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

6. Dezember 1991

AC Data AG, in Affoltern am Albis, Handel, Herstellung sowie Dienstleistungen in der Computer- und Elektronik-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1459). Statuten geändert am: 28. 11. 1991. Firma neu: Adix Data AG.

6. Dezember 1991

Bauschutz AG, in Zürich, Baustoffe aller Art, insbesondere vornehmlich dem Bauschutz dienende mineralische, chemische und Kunstharz-Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4992). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger Mario, von Kerns, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Findex AG, in Zürich 2, Verwaltung und Beratung von Gaststätten, Hotelbetrieben usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1889). Neue Adresse: Rüdigerstrasse 17, Zürich 3, c/o Hans Höpfliinger.

6. Dezember 1991

Akeret AG Druck + Verlag, in Düsseldorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2539). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kehler Paul, von Bröschhofen, in Würslingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Dezember 1991

Ing. Greuter AG, in Hochfelden, in erster Linie Betrieb eines Spezial-Bauunternehmens (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991, S. 3754). Gnehm Eduard, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Oeschger Gabriela, von Zürich, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Dezember 1991

Von Escher Le Gourmet AG, in Zürich 12, Import/Export und Vertrieb von Lebensmitteln und Delikatessen (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3809). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. 2, Satz 2 HRegV gelöscht.

6. Dezember 1991

GAP Handels AG (GAP Commerce SA) (GAP Trade Ltd), bisher in Zug (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 284). Statuten, ursprünglich vom 25. 9. 1987, am 1. 11. 1991 geändert. Neuer Sitz: Flurlingen, in Adresse: Neustrasse 23. Zweck: Beratung, Betreuung und Abwicklung von internationalen Handelsgeschäften, insbesondere von Geschäften mit Rohstoffen, Textilien, Lederwaren und Maschinen; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgründig durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Fuchs Rolf ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Oerkenyi Geza, von Winterthur, in Flurlingen, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

Prebaum AG, bisher in Buchberg (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1309). Statuten, ursprünglich vom 17. 3. 1989, am 18. 11. 1991 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf, in Adresse: Schlossstrasse 5. Zweck: Führen von Restaurants und Hotelbetrieben sowie Übernahme von Consulting- und Managementfunktionen; kann sich an Unternehmen dieser Branche beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahme bei der Gründung das Geschäft der Einzelfirma «Premeru Zeljko, Restaurant Engel», in Buchberg, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 mit Aktiven von Fr. 351 878.55 und Passiven von Fr. 349 878.55 zum Preise von Fr. 2000, die voll auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Jezler Wilhelm und Premeru Zeljko sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Baumann Urs Thomas, von Basel und Neudorf, in Niederhasli, ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; nicht mehr mit Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

JGI-Fan AG, in Zürich. Handel mit Kindertextilien usw. (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1989, S. 3617). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Juliano Maria, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Juliano Maria, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Gouda Annemarie, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Gouda Annemarie, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

6. Dezember 1991

GMP Gimpert + Maag Produktion AG, in Meilen, technische Güter (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1990, S. 3457). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maag Ulrich, von Zürich und Küsnacht ZH, in Herrliberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maag Felix, von Zürich und Küsnacht ZH, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gimpert Hans Rudolf, von Zürich, in Meilen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Gimpert Hans Rudolf, von Zürich, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift).

6. Dezember 1991

Dok-Man AG, in Zürich. Herstellung und Ausführung von Dokumentationen und Drucksachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1990, S. 19). Statuten geändert am 18. 10. 1991. Firma neu: Dokman AG. Zweck neu: Generalunternehmung für Produkte-, Markt- und Unternehmenskommunikation; Konzeption und Planung von Kommunikationsmassnahmen. Herstellung von Kommunikationsmitteln und -trägern sowie Beratung für Unternehmen, vor allem in den Bereichen Industrie und Dienstleistung; Konzeption, Gestaltung und Realisation von Werbemitteln sowie Planung und Durchführung von Werbemaßnahmen; Konzeption und Realisation von technischen Dokumentationen, Logistikdokumentationen und Schulungsmitteln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Wertschriften, Lizzenzen, Patente und Liegenschaften erwerben, verwerten, veräußern und vermitteilen. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Holzach Christian, von Basel, in Aadorf, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Holzach Christian, von Basel, in Freienbach, Direktor, mit Einzelunterschrift); Brändle Max, von Stein (Toggenburg), in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

CIT Commerce Investment Trade AG Zürich, in Zürich, Finanzgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1989, S. 3029). Statuten geändert am: 14. 11. 1991. Firma neu: CIT Commerce Investment Trade AG. Übersetzungen der Firma neu: (CIT Commerce Investment Trade SA) (CIT Commerce Investment Trade Ltd). Sitz neu: Küsnacht. Domizil: Seestrasse 127. Zweck neu: Ausführung von und Beratung in Finanz-, Handels- und Investitionsgeschäften jeglicher Art; kann sich an anderen Firmen und Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften belasten, erwerben und veräußern. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat neu: 1 oder mehrere Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadelmann Marcel, von Elgg, in Greifensee, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ebner Martin J., von Appenzell, in Appenzell, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter Max, von Hochdorf, in Oetwil an der Limmat, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

ben und veräußern. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat neu: 1 oder mehrere Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadelmann Marcel, von Elgg, in Greifensee, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter Max, von Hochdorf, in Oetwil an der Limmat, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebner Martin J., von Appenzell, in Appenzell, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter Max, von Hochdorf, in Oetwil an der Limmat, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

OPU Organisation für praxisnahe Unternehmensberatung AG, bisher in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1986, S. 4205). Statuten geändert am: 19. 9. 1991. Sitz neu: Wangen-Brüttisellen. Domizil: Hegnaustrasse 60, Wangen. Zweck neu: Schulung, Training und Beratung von Industrie- und Dienstleistungsbetrieben sowie Einzelsfirmen im Bereich Unternehmensmanagement, Marketing und Personalführung; kann Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Liberierung neu: voll (bei Fr. 50 000 Aktienkapital), Fr. 30 000 wurden bei der Erhöhung der Liberierung von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB; sie können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt.

6. Dezember 1991

Meitec AG, bisher in Zürich 6. Herstellung und Vertrieb von Fabrikationseinrichtungen (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1138). Statuten am 14. 11. 1991 geändert. Neuer Sitz: Wangen-Brüttisellen. Domizil: Stationstrasse 31, Brüttisellen, c/o Erni & Co AG Elektro-Industrie. Die Unterschrift von Grob Otto, sowie die Prokuren von Eggerschwiler Urs und Neuhaus Urs sind erloschen. Iseli Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Teufen AR. Neue Zeichnungsberechtigte: Hackenberg Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Teufen AR, Direktor, und Roos Ulrich, von Zürich, in Stettfurt; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Sama Maintenance Systems AG, in Zürich 8. Entwicklung und Vertrieb von Elektrosystemen aller Art (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1165). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Sama Maintenance Systems AG in Liquidation durchgeführt. Die Unterschrift von Burkhard Eduard, Dr., einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Beeler Martha, von Meggen, in Küsnacht ZH.

6. Dezember 1991

Autics Leasing AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5280). Die Prokura von Kolly Gilbert ist erloschen.

6. Dezember 1991

Lisca Leasing AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5280). Müller Matthias, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Kolly Gilbert ist erloschen.

6. Dezember 1991

Investment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Teppichhaus Meyer-Müller AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2685). Neuer Direktor: Frauendienst Viktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

6. Dezember 1991

Limmat Plast AG Zürich, in Zürich 2. Plastieprodukte jeglicher Art (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4185). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Limmat Plast AG Zürich in Liquidation durchgeführt. Husser Josef, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Liquidator ist die Fides, in Zürich.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Limmat Plast AG Zürich, in Zürich 2. Plastieprodukte jeglicher Art (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4185). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 11. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Limmat Plast AG Zürich in Liquidation durchgeführt. Husser Josef, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Liquidator ist die Fides, in Zürich.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fumeaux Pascal, von Conthey, in Ecublens VD, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

Intervestment AG in Zürich (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4730). Übrige Zeichnung

6. Dezember 1991

**Paul Pfister**, in Grossandelfingen, Baugeschäft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1957, S. 827). Der Firmainhaber ist gestorben. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzel-firma «Berta Pfister, vormals Paul Pfister» in Andelfingen, übergegangen.

6. Dezember 1991

**Senn Werbeagentur, Grafisches Atelier, in Uster** (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2814). Neue Adresse: Neuwiesenstrasse 18.

6. Dezember 1991

**Commodata Trading, A. Hollenstein**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art sowie Herstellung und Vertrieb von Software (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1987, S. 4841). Neue Adresse: Zielackerstrasse 31.

6. Dezember 1991

**Marina de Senarens**, in Zürich, Beratungen (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4390). Neuer Wortlaut der Firma: **Marina de Senarens, Corporate Communications & Public Affairs**. Neue Adresse: Freigutstrasse 24.

6. Dezember 1991

**Lilly Weingand, Couturiere**, in Winterthur (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 3). Neue Adresse: Metzggasse 19.

6. Dezember 1991

**Segelschule Lang**, bisher in Uetikon am See (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1986, S. 605). Neuer Sitz: Stäfa. Adresse: Seestrasse 27. Der Firmainhaber wohnt nun in Meilen.

6. Dezember 1991

**Adia Interim SA, Zweigniederlassung in Wetzikon**, temporäre Zurverfügungstellung von Personal

**Adia Interim SA, Zweigniederlassung in Winterthur** 1, temporäre Zurverfügungstellung von Personal

**Adia Interim SA, Zweigniederlassung in Zürich** 1, temporäre Zurverfügungstellung von Personal

**Adia Interim SA, Zweigniederlassung in Bülach**, temporäre Zurverfügungstellung von Personal

**Adia Interim SA, Zweigniederlassung in Zürich** 11, temporäre Zurverfügungstellung von Personal (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1991, S. 4904), mit Hauptstiz in Lausanne.

Die Unterschriften von Lüthi Walter, und Hürlemann Werner sind erloschen. Scherer Jörg H. führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als Direktor.

6. Dezember 1991

**Alevis AG, Zweigniederlassung in Zürich** 7 (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1989, S. 1850), mit Hauptstiz in Gais. Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmens- und Personalberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderer Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Breitenmoser Marius, Dr., führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Delegierter des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiterhin als Leiter der Zweigniederlassung. Belz Otto führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des VR, sondern nun als einziges Mitglied derselben.

6. Dezember 1991

**Jauch & Hübener Kommanditgesellschaft auf Aktien, Hamburg**, Zweigniederlassung Meilen, in Meilen (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3846), mit Hauptstiz in Hamburg (D). Neue persönlich haftende Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Blankenburg Jürgen, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D); Preuss Frank, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), und Preuss Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

6. Dezember 1991

**Gesellschaft für Bankenrevision GBR, Zweigniederlassung in Zürich** 2 (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3146). Aktiengesellschaft mit Hauptstiz in Basel. Die Unterschrift von Bischof Arno ist erloschen.

6. Dezember 1991

**Ed. Dudli AG, Zweigniederlassung in Zürich** 7, Erstellen von elektrischen Installationen und Telefon-Anlagen usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1222), mit Hauptstiz in Zürich 11. Die Unterschrift von Dudli Eduard ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Lang Adolf, von Stadel, in Hedingen.

6. Dezember 1991

**Pensionkasse Schweizerischer Elektrizitätswerke**, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 734). Kuhn Ernst und Bucher Jörg, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Schlaifer Arthur, Dr., von Zürich, in Kilchberg ZH; mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eggenberger Hans, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident derselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Marten Daniel, von Les Hauts-Geneveys, in Baden, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Perret Marcel, und Tognola Fiorenzo sind aus dem VR ausgeschieden.

6. Dezember 1991

**Gesellschaft für Bankenrevision GBR, Zweigniederlassung in Zürich** 7, Erstellen von elektrischen Installationen und Telefon-Anlagen usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1222), mit Hauptstiz in Zürich 11. Die Unterschrift von Dudli Eduard ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Lang Adolf, von Stadel, in Hedingen.

6. Dezember 1991

**Pensionkasse Schweizerischer Elektrizitätswerke**, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 734). Kuhn Ernst und Bucher Jörg, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Schlaifer Arthur, Dr., von Zürich, in Kilchberg ZH; mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eggenberger Hans, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident derselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Marten Daniel, von Les Hauts-Geneveys, in Baden, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Perret Marcel, und Tognola Fiorenzo sind aus dem VR ausgeschieden.

6. Dezember 1991

**Gemeindestubenverein Dietikon**, in Dietikon, Einrichtung und Betrieb einer Gemeindestube, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1987, S. 558). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 6. 1989 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma: **Gemeindestubenverein Dietikon in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren: Günther Marques Hedwig; Mettler Margaretha sowie Mehrer Fritz zeichnen nun als Liquidatoren. Klenk Karl führt neu als Liquidator Kollektivunterschrift zu zweien. Jucker Paula und Weber Heinrich sind aus dem Vorstand ausgeschieden.

6. Dezember 1991

**VSRT-Finanzierungs-Genossenschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1987, S. 158). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Altendorf (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4994) in Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1991

**Schweizer Allianz-Mission**, in Winterthur 1, Verein (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2521). Die Unterschriften von Schwob Markus, und Gläuser Werner sind erloschen. Neue Zeichnungsbe rechtigte: Perotti Silvano, italienischer Staatsangehöriger, in Morges, Vizepräsident des Vorstandes; Wunderli Willy, von Meilen, in Marthalen, Vizepräsident des Vorstandes, und Stauffer Erwin, von Thun, in Winterthur, Kassier, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

**Alltop Limited**, in Zürich, Freilagerstrasse 47, Zürich 9. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1991. Zweck: Internationaler Handel mit Teppichen, Vermittlung solcher Geschäfte als Agent und Kommissionär sowie Finanzierung solcher Geschäfte; kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50.000. Liberierung: vol; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Falls die Aktionäre bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief an die bekannten Adressen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern. Müller Elisabeth, von Zürich, in Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

**Prisma Finanz AG, in Adliswil**, Zürichstrasse 110b, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 11. 1991. Zweck: Beratung von Personen und Gesellschaften in Sachen Vermögen, Geldanlagen und Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung: vol; 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, sofern gesetzlich nicht zwingend etwas anderes vorgeschrieben ist, durch Veröffentlichung im SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern. Ringler Patrik, von Thalwil, in Rüschlikon, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

**AMI Marketing SA**, bisher in Vervier, Vermittlungstätigkeit von Erzeugnissen für Hilfeleistung an Reisende usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3153). Ursprüngliche Statuten geändert am: 21. 6. 1991, 10. 9. 1991. Firma neu: **AMI Assistance (Schweiz) AG** [AMI Assistance (Suisse) SA]. Sitz neu: Thalwil. Domizil: Gotthardstrasse 18. Zweck: Vermittlungstätigkeit von Erzeugnissen für Hilfeleistung an Reisende und von Versicherungsleistungen, die einen direkten Bezug zu Hilfeleistungen haben; jegliche Handelsaktivität in diesem Zusammenhang; ferner Hilfeleistungen organisieren, koordinieren und durchführen, welche sich auf physische, technische oder organisatorische Bedürfnisse natürlicher oder juristischer Personen und/oder die von ihnen benutzten Transportmittel beziehen; kann Beteiligungen an Unternehmen übernehmen und diese verwalten, mit Ausnahme von Liegenschaftsbeteiligungen in der Schweiz. Aktienkapital: Fr. 50.000. Liberierung: vol; 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihnen gehören wie bisher an: Prinet Nicolas, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident, mit Einzelunterschrift; Le Touzé Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Sekretär, mit Einzelunterschrift; Python Jacques, von Portalan, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gante Frédéric, von Thônen, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Henchoz Dominique, von und in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter zeichnet neu: Oetteli Nicolas, von Liestal und Grossdietwil, in Horgen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1991

**Phonex-Gema AG**, bisher in Muri bei Bern (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2522). Statuten, ursprünglich vom 6. 7. 1990, am 4. 2. 1991 geändert, am 25. 11. 1991 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Allmendstrasse 77, Zürich 2. Zweck: Entwicklung, Montage und Handel mit Bauelementen aller Art, vornehmlich im Bereich Decken mit Beleuchtungen, Wandverkleidungen, Brüstungen und Aussenfassaden mit optischen, architektonischen, dekorativen, akustischen, wärme- und kältesolierenden, feuerhemmenden Eigenschaften; kann Beteiligungen und Immobilien kaufen und veräußern. Grundkapital: Fr. 200.000, voll liberiert, 200 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Oesch Klaus, Dr., ist aus dem VR ausgeschieden; Unterschrift und diejenige von Aellig Rudolf erloschen. Hintermeister Hans-Ulrich, von Winterthur, in Bülach, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident derselben; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Arnet Josef, von Gettmau, in Neuheim, ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun Delegierter derselben; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Zümhüli Guido, von Oberdorf NW, in Baar. Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1991

**BKS Beratende Ingenieure AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen und Beratung in technischer und finanzieller Hinsicht auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1530). Es ist zu berichtigen, dass das (jetzt einzige) Mitglied des Verwaltungsrates Klaingut Ernest, Dr., (nicht Ernst), heist. Statuten geändert am: 3. 12. 1991. Firma neu: **GS Geotechnical Services AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen und Beratung in technischer und finanzieller Hinsicht auf dem Gebiet des Hoch- und Tiefbaus einschliesslich geologischer und geotechnischer Untersuchungen sowie Bauleitung und Überwachung der Ausführung von Bauaufträgen; kann Beteiligungen, Liegenschaften und Immaterielle Güter erwerben, verwalten und veräußern.

6. Dezember 1991

**Trilax AG**, in Zürich, Führung eines Fitnessclubs (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1989, S. 2778). Statuten geändert am: 8. 11. 1991. Firma neu: **Hollywood Smile-Dental Product AG**. Zweck neu: Anwendung und Vertrieb von dental und kosmetischen Produkten; kann auch Liegenschaften erwerben, veräußern, und verwalten sowie sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Domizil neu: Friedacherstrasse 22, Zürich 11, c/o Nyffeler Treuhand- und Verwaltungs AG.

Berichtigung

**Catalys SA**, in Wallisellen (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5145). Statuten am 23. 10. 1991 (nicht 23. 10. 1981) geändert.

### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

### Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

### Bern – Berne – Berna

#### Büro Aarberg

5. Dezember 1991

**Berner Kantonbank** (Banque cantonal bernoise), in Lyss. Institut des öffentlichen Rechts (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die Berner Kantonbank, ein kantonales Bankinstitut des öffentlichen Rechts, mit Sitz in Bern, das entstanden ist durch Fusion im Sinne von Art. 749 OR der bisherigen Kantonbank von Bern und der bisherigen Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Lyss eine Zweigniederlassung errichtet. Die Berner Kantonbank wurde am 18. April 1991 im Handelsregister von Bern eingetragen (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1805). Die Berner Kantonbank beweckt als Universalbank die Besorgung aller banküblichen Geschäfte. Die Bank fördert die volkswirtschaftliche und soziale Entwicklung im Kanton. Aufgabe der Bank ist es, insbesondere die sichere und einsträngige Anlage von Kapitalien und Ersparnissen zu ermöglichen, den privaten und öffentlichen Geld- und Kreditbedarf zu möglichst günstigen Bedingungen zu decken, weitere Finanzdienstleistungen sowie Leistungen für die Staatsverwaltung zu erbringen. Der grosse Rat kann der Bank weitere Aufgaben zuweisen. Publikationsorgan ist das Amtsblatt für den Kanton Bern sowie das SHAB. Die Organe sind der aus 11 oder mehr Mitgliedern bestehende Bankrat, der Bankausschuss, die Generaldirektion und die Kontrollorgane. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Dr. Fritz Hofmann, von Worb, in Burgdorf, als Präsident BK (Bankrat); Fritz Heller, von Erlinsbach und Bern, als stellvertretender Präsident BK; Dr. Paul Legler, von Diesbach GL, in Bern, als Vizepräsident BK, und Kurt Niklaus, von Müntschemier, in Dotzigen, als Vizepräsident BK, sowie Gertrud Fasnacht-Stähli, von Muntelier, in Liebistorf (Protokollführer). Generaldirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind: Rudolf Kammer, von Wimmis, in Ipsach, Dr. André Suter, von Biezwil SO, in Bern, Alfred Schneiter, von Thun-Goldiwil, in Allmendingen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Urs Andrei, von Ligerz, in Lyss; Marcel Baeiswyl, von Ueberstorf, in Spiegel; Peter Beck, von Sumiswald, in Künz; René Brazerol, von Schmitten GR, in Herrenschwanden; Werner Büki, von Erisigen, in Künz; Theodor Christen, von und in Bern; Pierre Farine, von Montfaucon, in Worblaufen; Fritz Frey, von Röthenbach i. E., in Stettlen; Erhard Gyger, von Eriz, in Steffisburg; Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern; Peter Hutzli, von Zweismatten und Bern, in Spiegel; Roland Knobel, von Schwändi bei Schwanden, in Langenthal; Pierre Lenoir, von Château d'Or, in Langenthal; Rolf Martz, von und in Bremgarten bei Bern; Erich Müller, von Trub, in Zollikofen; Jean-Claude Nobili, von Büren a. A., in Bern; Hans Schärer, von Thunstetten, in Hinterkapellen; Gerhard Schindler, von Niederwichtach, in Bern; Dr. Hans U. Zurflüh, von Trub, in Bern sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Hugo Eter, von Ried bei Kerzers, in Muntelier, und Urs Streit, von Künz, in Suberg. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 28, Lyss.

oder mehreren Mitglieder bestehende Bankrat, der Bankausschuss, die Generaldirektion und die Kontrollorgane. Dem Bankrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fritz Hofmann, von Worb, in Burgdorf; Präsident; Fritz Heller, von Erlinsbach und Bern, stellvertretender Präsident; Dr. Paul Legler, von Diesbach GL, in Dotzigen, Vizepräsident; und Gertrud Fasnacht-Stähli, von Muntelier, in Liebistorf (Protokollführer). Generaldirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind: Rudolf Kammer, von Wimmis, in Ipsach, Dr. André Suter, von Biezwil SO, in Allmendingen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Urs Andrei, von Ligerz, in Lyss; Marcel Baeiswyl, von Ueberstorf, in Spiegel; Peter Beck, von Sumiswald, in Künz; René Brazerol, von Schmitten GR, in Herrenschwanden; Werner Büki, von Erisigen, in Künz; Theodor Christen, von und in Bern; Pierre Farine, von Montfaucon, in Worblaufen; Fritz Frey, von Röthenbach i. E., in Stettlen; Erhard Gyger, von Eriz, in Steffisburg; Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern; Peter Hutzli, von Zweismatten und Bern, in Spiegel; Roland Knobel, von Schwändi bei Schwanden, in Langenthal; Pierre Lenoir, von Château d'Or, in Langenthal; Rolf Martz, von und in Bremgarten bei Bern; Erich Müller, von Trub, in Zollikofen; Jean-Claude Nobili, von Büren a. A., in Bern; Hans Schärer, von Thunstetten, in Hinterkapellen; Gerhard Schindler, von Niederwichtach, in Bern; Dr. Hans U. Zurflüh, von Trub, in Bern sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Hugo Eter, von Ried bei Kerzers, in Muntelier, und Urs Streit, von Künz, in Suberg. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 28, Lyss.

### Büro Aarwangen

6. Dezember 1991

**Berner Kantonbank** (Banque cantonal bernoise), Zweigniederlassung in Langenthal. Institut des öffentlichen Rechts (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die Berner Kantonbank, ein kantonales Bankinstitut des öffentlichen Rechts, mit Sitz in Bern, das entstanden ist durch Fusion im Sinne von Art. 749 OR der bisherigen Kantonbank von Bern und der bisherigen Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Lyss eine Zweigniederlassung errichtet. Die Berner Kantonbank wurde am 18. April 1991 im Handelsregister von Bern eingetragen (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1805). Die Berner Kantonbank beweckt als Universalbank die Besorgung aller banküblichen Geschäfte. Die Bank fördert die volkswirtschaftliche und soziale Entwicklung im Kanton. Aufgabe der Bank ist es, insbesondere die sichere und einsträngige Anlage von Kapitalien und Ersparnissen zu ermöglichen, den privaten und öffentlichen Geld- und Kreditbedarf zu möglichst günstigen Bedingungen zu decken, weitere Finanzdienstleistungen sowie Leistungen für die Staatsverwaltung zu erbringen. Der grosse Rat kann der Bank weitere Aufgaben zuweisen. Publikationsorgan ist das Amtsblatt für den Kanton Bern sowie das SHAB. Die Organe sind der aus 11 oder mehr Mitgliedern bestehende Bankrat, der Bankausschuss, die Generaldirektion und die Kontrollorgane. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Rudolf Kammer, von Wimmis, in Ipsach, Dr. André Suter, von Biezwil SO, in Allmendingen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Urs Andrei, von Ligerz, in Lyss; Marcel Baeiswyl, von Ueberstorf, in Spiegel; Peter Beck, von Sumiswald, in Künz; René Brazerol, von Schmitten GR, in Herrenschwanden; Werner Büki, von Erisigen, in Künz; Theodor Christen, von und in Bern; Pierre Farine, von Montfaucon, in Worblaufen; Fritz Frey, von Röthenbach i. E., in Stettlen; Erhard Gyger, von Eriz, in Steffisburg; Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern; Peter Hutzli, von Zweismatten und Bern, in Spiegel; Roland Knobel, von Schwändi bei Schwanden, in Langenthal; Pierre Lenoir, von Château d'Or, in Langenthal; Rolf Martz, von und in Bremgarten bei Bern; Erich Müller, von Trub, in Zollikofen; Jean-Claude Nobili, von Büren a. A., in Bern; Hans Schärer, von Thunstetten, in Hinterkapellen; Gerhard Schindler, von Niederwichtach, in Bern; Dr. Hans U. Zurflüh, von Trub, in Bern sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Hugo Eter, von Ried bei Kerzers, in Muntelier, und Urs Streit, von Künz, in Suberg. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 28, Lyss.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

4. Dezember 1991

**Alttec AG**, in Utigen. Generalunternehmung für Gebäudesanierungen usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 667). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4777) im Handelsregister von Seftigen gelöscht.

### Büro Bern

5. Dezember 1991

**Fidata Treuhand AG**, in Bern (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4443). Die Generalversammlung vom 10. Oktober 1991 hat die Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Peter Krüger Immobilien AG», in Bern, beschlossen, die die Aktiven und Passiven der «Fidata Treuhand AG, Bern» übernimmt.

5. Dezember 1991

**Jovial Immobilien AG**, in Bern (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1989, S. 5215). Die Generalversammlung vom 10. Oktober 1991 hat die Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Peter Krüger Immobilien AG», in Bern, beschlossen, die die Aktiven und Passiven der «Jovial Immobilien AG, Bern» übernimmt.

5. Dezember 1991

**Peter Krüger Immobilien AG**, in Bern (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1598). Die Generalversammlung vom 10. Oktober 1991 hat infolge Fusion sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsträger vom 10. Oktober 1991 und Bilanzen per 30. April 1991 nach Massgabe von Art. 748 OR übernommen: von «Fidata Treuhand AG, Bern», in Bern, Aktiven von Fr. 987.504.40 und Passiven von Fr. 120.000; von «Jovial Immobilien AG, Bern», in Bern, Aktiven von Fr. 867.504.40 mit einem Aktivüberüberschuss von Fr. 120.000; von «Xenaton Finanz AG», in Glarus, Aktiven von Fr. 31.495.616.40 und Passiven von Fr. 26.495.616.40 mit einem Aktivüberüberschuss von Fr. 5.000.000; von «Xenaton Finanz AG», in Glarus, Aktiven von Fr. 11.054.372.55 und Passiven von Fr. 11.054.372.55 mit einem Aktivüberüberschuss von Fr. 50.000. Für die Aktivüberüberschüsse erhalten voll liberierte Namensaktien der «Peter Krüger Immobilien AG»: die Aktionäre der «Fidata Treuhand AG, Bern» 120 Aktien; die Aktionäre der «Jovial Immobilien AG, Bern» 5000 Aktien und die Aktionäre der «Xenaton Finanz AG» 50 Aktien. Die gleiche Generalversammlung hat das Grundkapital von Fr. 1.000.000 auf Fr. 6.170.000 erhöht durch Ausgabe von 5170 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 6.170.000, eingeteilt in 6170 Namensaktien zu Fr. 1000. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Jean-Pierre Herzog, der Direktor bleibt und weiterhin Einzelunter-schrift führt.

5. Dezember 1991

Peter Krüger + Partner AG, in Bern, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1989, S. 5215). Die Generalversammlung vom 10. Oktober 1991 hat die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in **Fidata Treuhand AG, Bern (Fiduciaire Fidata SA, Berne) (Fiduciaire Fidata SA, Berna)**. Die Gesellschaftsbezeichnung ist nun: Ausführung von Beratungs-, Treuhandaufträgen, Vermögensverwaltungen, Revisionsmandaten und allgemeinen Organisationsaufträgen. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Die 250 Aktien zu Fr. 200 wurden in 50 Aktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das unverändert Fr. 250 000 betragende und voll liberierte Grundkapital ist nun eingeteilt in 250 Namensaktien zu Fr. 1000. Peter Krüger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Spiegel, Gemeinde Küniz.

5. Dezember 1991

**Afag Personal AG, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1676), mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Walter Rudolf ist erloschen. Ferdinand Jakob Knecht führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Verwaltungsrates.

5. Dezember 1991

**Afag Holding AG, in Bern** (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2050). Die Generalversammlung vom 29. November 1991 hat den Sitz nach Bölligen verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsdomicil: Eggweg 90.

5. Dezember 1991

**Evangelisches Vereinshaus Zeughausgasse, in Bern**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2872). Hans Aebi, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist sowie Franz Trachsel, Pierre Bieri, Johanns Lehmann und Gerald Voumard sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dem VR gehören neu an: Als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Aeschmann, von Lützelflüh, in Muri bei Bern sowie, ohne Unterschrift: Walter Ochsner, von Fällanden, in Spiegel, Gemeinde Küniz; Heinz Staudenmann, von Guggisberg, in Stettlen; Samuel Pache, von Chappelle-sur-Moudon, in Küniz; Arnold Klingelhöfer, deutscher Staatsangehöriger, in Krauchthal, und Franz Edmund von Steiger, von und in Bern. Die Unterschrift von André Jaggi ist erloschen.

5. Dezember 1991

**Fisilog Fassadenisolationen AG, in Bern** (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1986, S. 2858). Guido Galletti, Präsident, Julius Graf, Orlando Mordasini und Hans Rudolf Badertscher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Beat Roth, nun in Ittigen, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Einzelprokura führt neu: Toni Badertscher von Lauperswil, in Lyssach.

5. Dezember 1991

**Contra Sport Kralicek jun.**, in Schlieren, Gemeinde Küniz, Sportartikel (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3124). Das weitere Geschäftsdomicil Seftigenstrasse 226, Wabern, Gemeinde Küniz, ist weggefallen.

5. Dezember 1991

**Lagerhaus-Genossenschaft der Treuhandstelle der Schweizerischen Lebensmittelimporteure, in Bern** (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2770). Dr. Walter Hefti, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neuer Vizepräsident der Verwaltung ist Hansrudolf Brunner (nicht Hans R.), von Luzern, in Aarberg (bisher Mitglied); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1991

**Treuhandstelle der Schweizerischen Lebensmittelimporteure, in Bern**, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 347). Dr. Walter Hefti, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neuer Vizepräsident der Verwaltung ist Hansrudolf Brunner (nicht Hans R.), von Luzern, in Aarberg (bisher Mitglied); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1991

**Aquatrend R. Strössler**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Strössler, von Muri bei Bern. Wassertechnik, insbesondere Handel mit physikalischen Kalkschutzsystemen und Hauswasserfiltern. Reutigenweg 1.

5. Dezember 1991

**Orni Holding AG, in Bern**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4385). Die Unterschriften von René Giulianelli und Jürg Neck sind erloschen.

5. Dezember 1991

**Logo Werbeagentur, Urs Rindlisbacher**, bisher in Littigen (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1984, S. 875). Die Firma hat ihren Sitz nach Bern verlegt. Junkerngasse 5.

5. Dezember 1991

**O. Salvi, in Bern**, Industrieabfälle usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1957, S. 2826). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. Dezember 1991

**Transteam Travelclub AG, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1263), mit Hauptsitz in Zürich. Nachdem diese Zweigniederlassung aufgehoben worden ist, wird der auf sie bezügliche Eintrag gelöscht.

5. Dezember 1991

**Bernadette Werro, in Bern**, Tea-Room «Shalimar» (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1988, S. 139). Bernadette Werro wohnt nun in Bern.

5. Dezember 1991

**Theo Christ AG, in Zollikofen**, Transportunternehmen usw. (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2184). Die Generalversammlung vom 29. November 1991 hat die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in **Christ + Roethlisberger AG**.

5. Dezember 1991

**Gate Informatik AG, in Bern** (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 828). Die Generalversammlung vom 26. November 1991 hat die Statuten revidiert. Die 75 Namensaktien zu Fr. 500 und die 125 Namensaktien zu Fr. 100 wurden umgewandelt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Das unverändert Fr. 50 000 betragende und voll liberierte Grundkapital ist jetzt eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, schriftlich, andernfalls im SHAB. Es wohnen nun: Rudolf Suter, Präsident, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Thomas Eggenschwiler, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, in Steffisburg.

5. Dezember 1991

**Textilagentur Gerber**, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Benedict Gerber, von Schangnau, in Zollikofen. Handel und Vertrieb von Textilien. Schäfereistrasse 16.

5. Dezember 1991

**E. Häuselmann AG, in Bern**, Umzugsarbeiten usw. (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1228). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist durch Verrechnung nun voll liberiert.

5. Dezember 1991

**Abadon R. Scheidegger**, in Ostermundigen, Privatdetektei usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1990, S. 222). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

**Büro Biel – Bureau de Bienne**

5. Dezember 1991

**Hans Wyssbrod AG, Maschinenfabrik**, in Biel (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4601). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Edi Kunz von Pieterlen, in Lengnau BE.

5. Dezember 1991

**Rawy Fotosatz AG, in Biel**, Fotosatz, Bleisatz, Reproarbeiten usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1983, S. 3874). Neue Adresse: Cornouillerstrasse 1.

5. Dezember 1991

**Montres Antina SA**, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1752). René Droux, bisher einziges Mitglied, ist zum Präsidenten des VR (Verwaltungsrates) gewählt worden. Neuer Vizepräsident des VR: Michel Geiger, von Oberegg, in La Neuveville. Beide führen Einzelunterschriften.

5. Dezember 1991

**Edic Industrie-Beratungen Ingo Edner**, in Biel, Schützengasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ingo Edner, von und in Biel. Geschäftsnatur: Beratung und Vertretungen von Industrie-Aus- rüstungen.

5. Dezember 1991

**Invest Time Holding SA, à Biel**, à Biel (FOSC du 10. 6. 1991, no 109, p. 2497). René Droux, jusqu'ici administrateur unique, a été nommé président. Michel Geiger, d'Oberegg, à La Neuveville, a été nommé administrateur. Tous deux ont la signature collective à deux. La signature individuelle de René Droux est par conséquent éteinte.

5. Dezember 1991

**Doerem SA, à Biel**, à Biel (FOSC du 10. 6. 1991, no 109, p. 2497). René Droux, jusqu'ici administrateur unique, a été nommé administrateur. Michel Geiger, d'Oberegg, à La Neuveville, a été nommé vice-président du conseil d'administration. Michel Geiger, d'Oberegg, à La Neuveville, a été nommé président du conseil d'administration. Tous deux ont la signature individuelle.

5. Dezember 1991

**Wuyhs Schmid AG, Vins fins**, in Biel (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3627). Die Unterschrift von Paul Misteli, Geschäftsführer, ist erloschen.

5. Dezember 1991

**Scripta-Neon AG, in Biel**, à Biel (FOSC du 20. 11. 1991, no 109, p. 2497). René Droux, jusqu'ici administrateur unique, a été nommé administrateur. Michel Geiger, d'Oberegg, à La Neuveville, a été nommé administrateur. Tous deux ont la signature collective à deux. La signature individuelle de René Droux est par conséquent éteinte.

5. Dezember 1991

**Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Biel** (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 667), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Fatzner, von Zürich und Romanshorn, in Zufikon, stellvertretender Direktor.

**Büro Burgdorf**

5. Dezember 1991

**Schnyder Elektro AG, in Burgdorf**, Planung und Installation elektrischer Anlagen (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4343). Peter Schnyder-Mäder ist nun Vizepräsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrats); er zeichnet weiterhin einzeln. Neu gehört dem VR an: Heinz P. Jutzi; er zeichnet kollektiv zu zweien, seine Prokura ist erloschen.

5. Dezember 1991

**Edition grafic d'or, art service, Annelise Völlmer**, in Hindelbank, Moosweg 66 (Neueintragung). Inhaberin der Firma ist Annelise Völlmer-Otzenberger, von Rothenbach im Emmental, in Hindelbank. Zweck: Verlag und Vertrieb von Originalgrafik, Einrahmungen sowie Erbringen von sämtlichen dazugehörigen Dienstleistungen, ferner Beratung für die Ausführung von Werbedrucksachen und Verpacken und Versenden dieser Drucksachen.

**Büro Frutigen**

3. Dezember 1991

**Rawy Kayoko Zürcher**, in Frutigen (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1988, S. 5201). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Büro Langnau (Bezirk Signau)**

5. Dezember 1991

**S. Hofer**, in Langnau im Emmental, Handel mit Fahr- und Motorräder (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1967, S. 803). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. Dezember 1991

**H. Wälte-Hofer**, in Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Hans Wälte-Hofer, von Ebnat-Kappel, in Langnau im Emmental. Handel mit Fahr- und Motorräder, Näh- und Bügelmaschinen sowie Reparaturwerkstätte, Betrieb einer Tankstelle. Bärstrasse 16, 3553 Bärau.

**Büro Läufgen**

2. Dezember 1991

**Berner Kantonalbank (Banque cantonale bernoise), Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee**, Institut des öffentlichen Rechts (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die Berner Kantonalbank, ein kantonales Bankinstitut des öffentlichen Rechts, mit Sitz in Bern, das entstanden ist durch Fusion im Sinne von Art. 749 OR der bisherigen Kantonalbank von Bern und der bisherigen Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Herzogenbuchsee eine Zweigniederlassung errichtet. Die Berner Kantonalbank wurde am 18. 4. 1991 im Handelsregister von Bern eingetragen (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1805). Die Berner Kantonalbank beweckt als Universalbank die Besorgung aller banküblichen Geschäfte. Die Bank fördert die volkswirtschaftliche und soziale Entwicklung im Kanton. Aufgabe der Bank ist es, insbesondere die sichere und zinstragende Anlage von Kapitalien und Ersparnissen zu ermöglichen, den privaten und öffentlichen Geld- und Kreditbedarf zu möglichst günstigen Bedingungen zu decken; weitere Finanzdienstleistungen sowie Leistungen für die Staatsverwaltung zu erbringen. Der Große Rat kann der Bank weitere Aufgaben zuweisen.

Publikationsorgan ist das Amtsblatt für den Kanton Bern sowie das Schweizerische Handelsamtssblatt. Die Organe sind der aus 11 oder mehreren Mitgliedern bestehende Bankrat, der Bankausschuss, die Generaldirektion und die Kontrollorgane. Die Bankausschuss gehörten an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fritz Hofmann, von Worb, in Burgdorf, Präsident des Bankrates; Dr. Paul Legler, von Erlinsbach und Bern, in Stettlen, stellvertretender Präsident des Bankrates; Marcel Baeriswyl, von Ueberstorf, in Spiegel; Peter Beck, von Sumiswald, in Küniz; René Brazerol, von Schmitten GR, in Herrenschwanden; Werner Bütkofer, von Erisigen, in Küniz; Theodor Christen, von und in Bern; Pierre Farine, von Montfaucon, in Worblaufen; Fritz Frey, von Röthenbach i. E., in Stettlen; Erhard Gyger, von Eriz, in Steffisburg; Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern; Peter Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel; Rolf Martz, von und in Bremgarten; Erich Müller, von Trüb, in Zollikofen; Jean-Claude Nobili, von Bürten a. A., in Bern; Hans Schärer, von Thunstetten, in Hinterkappelen; Gerhard Schindler, von Niederwichtstrach, in Bern; Bruno Schmid, von und in Röschenz; Dr. Hans U. Zurflüh, von Trüb, in Bern, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Werner Born, von Thunstetten, in Niederö. Geschäftsdomicil: Bernstrasse 8, 3360 Herzogenbuchsee.

Kammer, von Wimmis, in Ipsach; Dr. André Suter, von Biezwil, in Bern, und Alfred Schneiter, von Thun-Goldiwil, in Allmendingen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Marcel Baeriswyl, von Ueberstorf, in Spiegel; Werner Balsiger, von Mühlenthalen, in Breitenbach; Peter Beck, von Sumiswald, in Küniz; René Brazerol, von Schmitten GR, in Herrenschwanden; Werner Bütkofer, von Erisigen, in Küniz; Theodor Christen, von und in Bern; Pierre Farine, von Montfaucon, in Worblaufen; Fritz Frey, von Röthenbach i. E., in Stettlen; Erhard Gyger, von Eriz, in Steffisburg; Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern; Peter Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel; Rolf Martz, von und in Bremgarten; Erich Müller, von Trüb, in Zollikofen; Jean-Claude Nobili, von Bürten a. A., in Bern; Hans Schärer, von Thunstetten, in Hinterkappelen; Gerhard Schindler, von Niederwichtstrach, in Bern; Bruno Schmid, von und in Röschenz; Dr. Hans U. Zurflüh, von Trüb, in Bern, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Toni Lindner, von Lauterbrunnen, in Röschenz. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 30, Laufan.

5. Dezember 1991

**Josef Halbeisen-Schmidlin**, in Wahlen (SHAB vom 2. 6. 1958, S. 1743). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

5. Dezember 1991

**Wohngenosenschaft Jurastrasse**, in Lauf an. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie beweckt, im Rahmen der Statuten der «Bau- und Verwaltungsgenossenschaft Bleiholles» die gemeinschaftlichen Anlagen in den Baufeldern 1 und 4 der Siedlung Bleiholle zu betreiben und zu unterhalten sowie das Zusammenleben in der Siedlung zu regeln. Die Statuten sind vom 17. September 1990 datiert. Mitglied der Genossenschaft wird jeder Eigentümer einer Parzelle innerhalb der Baufelder 1 und 4 der Überbauung Bleiholle. Sofern nur eine Person Eigentümer einer dieser Parzellen ist, kann ebenfalls noch ein handlungsfähiger Familienangehöriger aus der betreffenden Parzelle, der Genossenschaft beitreten. Für die Verbindlichkeiten haftet einzigt das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehr Personen, welche Genossenschafter sein müssen. Die Verwaltung besteht aus: Jürg Treffner-Kunz, von Basel, in Lauf, Präsident, Sekretär und Kassier; Regula Dolder geb. Burkart, von Abtwil AG und Schangnau, in Lauf, und Christoph Zeier-Schärer, von Künz, in Lauf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Jurastrasse 21.

**Büro Thun**

5. Dezember 1991

**G + R Carpolish AG, in Thun** (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4017). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Walter Glausen, Roland Glausen und Dieter Glausen; alle Unterschriften erloschen. Christoph Rohr, bisher VR-Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet neu mit Einzelunterschrift.

**Büro Trachselwald**

5. Dezember 1991

**Amtspariskasse in Sumiswald**, in Sumiswald, Genossenschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 544). Der Sekretär Erich Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär des Verwaltungsrates ohne Mitglied wurde der bisherige Prokurst Heinz Heiniger, von Eriswil, in Lützelflüh gewählt; seine Kollektivprokura ist erloschen, er zeichnet neu kollektiv zu zweien.

5. Dezember 1991

**Schüpbach Klaus u. Wälchli Sonja**, in Sumiswald, Klaus Schüpbach, von Bleiken bei Oberdiessbach, und Sonja Wälchli, von Lotzwil, beide in Sumiswald, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. 11. 1991 begonnen hat, Betrieb des Restaurants «zum Tannenbad». Geschäftsdomicil: 3462 Weieri. E. Berichtigung

Walter Ruf, in Huttwil. Metzgerei und Restaurant Rössli (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 1991, S. 4845). Die Firma lautet richtig: Walter Ruf.

**Büro Wangen an der Aare**

5. Dezember 1991

**Hans Rudolf Wehrli**, bisher in Rumißberg, Schlosserei und Reparaturwerkstatt (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2231). Sitz nun: Wiedlisbach, Blauchaweg 5. Hans Rudolf Wehrli, Inhaber, wohnt nun in Wiedlisbach.

5. Dezember 1991

**Berner Kantonalbank (Banque cantonale bernoise), Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee**, Institut des öffentlichen Rechts (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die Berner Kantonalbank, ein kantonales Bankinstitut des öffentlichen Rechts, mit Sitz in Bern, das entstanden ist durch Fusion im Sinne von Art. 749 OR der bisherigen Kantonalbank von Bern und der bisherigen Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Herzogenbuchsee eine Zweigniederlassung errichtet. Die Berner Kantonalbank wurde am 18. 4. 1991 im Handelsregister von Bern eingetragen (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1805). Die Berner Kantonalbank beweckt als Universalbank die Besorgung aller banküblichen Geschäfte. Die Bank fördert die volkswirtschaftliche und soziale Entwicklung im Kanton. Aufgabe der Bank ist es, insbesondere die sichere und zinstragende Anlage von Kapitalien und Ersparnissen zu ermöglichen, den privaten und öffentlichen Geld- und Kreditbedarf zu möglichst günstigen Bedingungen zu decken, weitere Finanzdienstleistungen sowie Leistungen für die Staatsverwaltung zu erbringen. Der Große Rat kann der Bank weitere Aufgaben zuweisen.

Publikationsorgan ist das Amtsblatt für den Kanton Bern sowie das Schweizerische Handelsamtssblatt. Die Organe sind der aus 11 oder mehreren Mitgliedern bestehende Bankrat, der Bankausschuss, die Generaldirektion und die Kontrollorgane. Die Bankausschuss gehörten an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fritz Hofmann, von Worb, in Burgdorf, Präsident des Bankrates; Dr. Paul Legler, von Erlinsbach und Bern, in Stettlen, stellvertretender Präsident des Bankrates; Marcel Baeriswyl, von Ueberstorf, in Spiegel; Peter Beck, von Sumiswald, in Küniz; René Brazerol, von Schmitten GR, in Herrenschwanden; Werner Bütkofer, von Erisigen, in Küniz; Theodor Christen, von und in Bern; Pierre Farine, von Montfaucon, in Worblaufen; Fritz Frey, von Röthenbach i. E., in Stettlen; Erhard Gyger, von Eriz, in Steffisburg; Erwin Horisberger, von Auswil, in Bern; Peter Hutzli, von Zweisimmen und Bern, in Spiegel; Rolf Martz, von und in Bremgarten; Erich Müller, von Trüb, in Zollikofen; Jean-Claude Nobili, von Bürten a. A., in Bern; Hans Schärer, von Thunstetten, in Hinterkappelen; Gerhard Schindler, von Niederwichtstrach, in Bern; Bruno Schmid, von und in Röschenz; Dr. Hans U. Zurflüh, von Trüb, in Bern, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Werner Born, von Thunstetten, in Niederö. Geschäftsdomicil: Bernstrasse 8, 3360 Herzogenbuchsee.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

5. Dezember 1991

**Boldewyn AG**, in **Luzern**, Waren aller Art, Beteiligungen, Liegenschaften (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4625). Statutenänderung vom 3. Dezember 1991. Die Firma lautet nun: **Setafil AG**. Weitere Änderungen bei Berüthen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Christine Bieri, von Schangnau, in Luzern. Neue Adresse der Gesellschaft: Unter der Egg 5, 6004 Luzern.

5. Dezember 1991

**Thymopharma AG**, in **Luzern**, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 199). Laut öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 4. Dezember 1991 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 12. November 1991 die Fusion mit der «Elkapharm AG», in Luzern, beschlossen. Danach übernimmt die «Elkapharm AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Thymopharma AG», in Luzern, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Januar 1991. Die Aktiengesellschaft «Thymopharma AG» ist infolgedessen aufgelöst.

5. Dezember 1991

**Elkapharm AG**, in **Luzern**, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 198). Statutenänderung vom 4. Dezember 1991. Die Gesellschaft hat den Fusionsbetrag genehmigt, welcher am 12. November 1991 mit der Aktiengesellschaft «Thymopharma AG», in Luzern, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Elkapharm AG», in Luzern, sämtliche Aktiven und Passiven der «Thymopharma AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Januar 1991, wonach die Aktiven Fr. 585 581.35 und die Passiven Fr. 471 594.31 hetergen. Weil die übernehmende Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt. Diese Aktien erloschen und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Die Firma lautet nun: **Thymopharma AG**. Neue Zweckbeschreibung: Entwicklung, Herstellung von bzw. Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten sowie Tierfuttermitteln und deren Zusätze; Handel mit technischen Einrichtungen und Geräten des Spital-, Labor- und Praxenbedarfs; Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtigen Tatsache.

5. Dezember 1991

**Pharm Supply AG**, in **Weggis**, pharmazeutische Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2498). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach **Castano** (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5064) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

5. Dezember 1991

**Sowa Immobilien AG**, in **Reussbühl**, Gemeinde **Littau**. Aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3519). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1991

**Rito System AG**, in **Rott**, vorfabrizierte Badezimmer usw.; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3695). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV mangels Einspruch von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1991

**Telemade AG**, in **Luzern**, Dienstleistungen in der Telekommunikation (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3848). Statutenänderung vom 23. Oktober 1991. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das voll eingezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 ist demnach neu eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Doris Russi Schurter, bisher Präsidentin des Verwaltungsrates, ist neu Vizepräsidentin, und Michael Staub ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Sekretär; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Schouten, niederländischer Staatsangehöriger, in Bavel (NL).

5. Dezember 1991

**Imro AG**, in **Schötz**, Liegenschaften, Grundstücke (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2282). Reto Rölli, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Binningen.

5. Dezember 1991

**Balti Gips AG**, in **Kriens** (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1460). Leonzio Pepe ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Stefan Bali, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

5. Dezember 1991

**Toni Heitzmann AG**, in **Schachen**, Gemeinde **Werthenstein**, sanitäre Anlagen, Heizungen, Kesselbau usw. (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2105). Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat wurde erteilt an Markus Heitzmann, von Werthenstein, in Schachen, Gemeinde Werthenstein.

5. Dezember 1991

**Conseiller & Partner AG**, in **Luzern**, Vertriebskonzepte usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4454). Einzelprokura wurde erteilt an Rita Sommerhalder, von Gettnau und Ohmstal, in Meggen.

5. Dezember 1991

**Molkerei Gallikir AG**, in **Luzern** (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3944). Liberat Burri, Guido Egli und Max Gallikir sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Letzgenannten ist erloschen. Neue Adresse: Habsburgerstrasse 12, 6002 Luzern.

5. Dezember 1991

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Luzern-Pilatusplatz**, in **Luzern**, Betrieb von Bankgeschäften usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1526), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Peter Hofstetter ist erloschen.

5. Dezember 1991

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung** in Emmenbrücke, Gemeinde **Emmen**, Betrieb von Bankgeschäften usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1526) mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Peter Hofstetter ist erloschen.

5. Dezember 1991

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung** in Ebiikon, Betrieb von Bankgeschäften usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1526) mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Peter Hofstetter ist erloschen.

5. Dezember 1991

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung** in Sursee, Betrieb von Bankgeschäften usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1526), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Peter Hofstetter ist erloschen.

5. Dezember 1991

**Werner Odolon**, in **Luzern**, St. Karlstrasse 41, 6000 Luzern 11. Neue Einzelfirma. Zweck: Unternehmensberatung. Inhaber: Werner Odolon, von Basel, in Luzern. Prokurstin ist: Rita Sommerhalder, von Gettnau und Ohmstal, in Meggen. Sie führt Einzelprokura.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

5. Dezember 1991

**Sicherheitsdienst Nenin**, in **Schwyz**. Inhaber dieser Firma ist Dragomir Nenin, von und in Schwyz. Personen- und Objektschutz, Alarmsystem- und Interventionszentrale, Schlüsseldepot, Sicherheitsberatungen. Domizil: Brüel 8, 6430 Schwyz.

5. Dezember 1991

**Autoelektro-Garage G. Baumeler**, in Oberarth, Gemeinde **Arth**. Inhaber dieser Firma ist Guido Baumeler, von Kriens, in Goldau, Gemeinde Arth, Ausführung von Autoelektro-Anlagen und Betrieb einer Garage. Tramweg 17, 6414 Oberarth.

5. Dezember 1991

**Frau L. Schütz**, in Egg, Gemeinde **Finsiedeln**, Betrieb einer Schreinerei (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4126). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. Dezember 1991

**Anton Duggelin-Kenel, Rest. Sternen**, in **Arth** (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1675). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

5. Dezember 1991

**Umberto Mariano**, in **Küssnacht am Rigi**. Inhaber dieser Firma ist Umberto Mariano, italienischer Staatsangehöriger, in Küssnacht am Rigi. Handel mit Fotoalben. Bahnhofstrasse 10A, 6403 Küssnacht am Rigi.

5. Dezember 1991

**H. W. Zurmühle AG**, in **Altendorf**. Handel mit und Fabrikation von Artikeln für den Büro-, Haushalt- und Freizeitbedarf usw. (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1989, S. 4912). Hermann W. Zurmühle, Mitglied des Verwaltungsrates wohnt nun in Klosters.

5. Dezember 1991

**Pressevertrieb Zweifel & Co.**, Inhaber **Bernarda Perovska**, in **Altendorf** (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1041). Einzelprokura wurde erteilt an Thomas Schertenleib, von Heimiswil, in Altendorf. Die Prokurstin Melanie Schertenleib wohnt nun in Siebenen, Gemeinde Galgenen.

5. Dezember 1991

**Directa Pressevertrieb, Inh. Bernarda Perovska**, in **Altendorf** (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4152). Einzelprokura wurde erteilt an Thomas Schertenleib, von Heimiswil, in Altendorf.

5. Dezember 1991

**Axon Produktion, P. Hirt & E. Helbling**, in Pfäffikon, Gemeinde **Freienbach**, Produktion von Tröpfchentagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3100). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Dezember 1991

**Unicolar AG**, in **La Chaux**, Halten und Verwalten von immateriellen Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 261). Dr. Jens Bruhn, bisher Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1991

**Kies AG Hirschen-Reichenburg**, in Buttikon, Gemeinde **Schübelach** (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 106). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. November 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter die Firma **Kies AG Hirschen-Reichenburg in Liquidation** durchgeführt. Einziger Liquidator ist Roger Marigisch, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprassela

5. Dezember 1991

**Dicopar AG Sarnen**, in **Sarnen**. Fabrikation von und Handel mit Kosmetika usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2689). Neues Domizil: Feldstrasse 2, c/o Wild & Gadola, 6060 Sarnen.

5. Dezember 1991

**Agro Consulting AG**, in **Lugern** (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1985, S. 2903). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach **Zug** (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4758) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

5. Dezember 1991

**Genossenschaft der Schweizerischen Pfingstmission (SPM)**, in **Emmen** (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1985, S. 1707). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Emil Hartmann, Präsident; Walter Sigg, Aktuar; Richard Lehmann, Beisitzer; Georges Oettli, Beisitzer; Edgar Burkhardt, Beisitzer, und Gottlieb Grossen, Beisitzer; ihre Unterschriften sind erloschen.

Jakob Zopf, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Vorstandes; er zeichnet nun bischer kollektiv zu zweien. Neu gehoben dem Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Rudolf Rickenbach, von Salemenstein, in Kreuzlingen, Vizepräsident; Heinz Hertig, von Röthenbach im Emmental, in Rubigen, Beisitzer; Ernst Hohl, von Wolfhalden, in Heiden, Beisitzer; André Schmid, von und in Frutigen, Beisitzer, und Gerhard Weber, von Grüningen, in Henggart, Beisitzer.

5. Dezember 1991

**Hotel Nidwaldnerhof AG**, in **Beckenried**, Dorfstrasse 16, 6375 Beckenried, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Dezember 1991. Zweck: Führung von Gastgewerbebetrieben, insbesondere des Hotels Nidwaldnerhof in Beckenried. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital Fr. 150 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 150 Namenten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Grundstücke GB Beckenried Nr. 5062, Parz. 104 und GB Beckenried Parz. 1174 zum Preis von maximal Fr. 2 200 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Max Schnyder, Präsident, und Marie Schnyder-Isenschmid, beide von Vorderthal, in Wildegg, Gemeinde Möriken-Wildegg.

## Glarus - Glaris - Glarona

5. Dezember 1991

**Z. + S. Kojetinski AG**, in **Niederurnen**, Hauptstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Dezember 1991. Zweck: Betrieb und Führung eines Restaurants und Hotels; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder deren Vertretung übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberteert, 100 Namenten zu Fr. 1000. Sachübernahme: Aktiven von Fr. 202 365.95 und Passiven von Fr. 48 025.95 des Geschäfts der im Handelsregister nicht eingetragenen ein fachen Gesellschaft «Z. + S. Kojetinski», in Niederurnen, gemäss Übernahmobilanz per 30. November 1991 zum Preise

von Fr. 154 340, wovon fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft Eidg. Nr. 490, Niederurnen, der Brenbro AG, in Glarus, zum Preis von Fr. 1 650 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Zlatko Kojetinski, von Glarus, in Niederurnen.

5. Dezember 1991

**Ikan Finanz AG**, in **Glarus**, Hauptstrasse 47, c/o Efficasa AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Dezember 1991. Zweck: Vermittlung und Gewährung von Risikokapital; Finanzierungen, Darlehen, Hypotheken, Investments und Beteiligungen; technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten. Verwalten von Investments und Vermögenswerten aller Art; Import und Export; Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor in diesem Zusammenhang; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberteert, 50 Inhaber zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: lic. iur. Bruno Semadeni, von Poschiavo, in Mollis.

## Zug - Zug - Zugo

5. Dezember 1991

**Minilime AG**, in **Zug**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1989, S. 2108). Neue Geschäftsadresse: Gartenstrasse 3, 6304 Zug.

5. Dezember 1991

**Copflower AG**, in **Zug**, Kauf, Verkauf, Produktion und Vermittlung von Gärtnereiartikeln usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1834). Walter Dahinden ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst Arthur Wiget, von Lauerz, in Zürich.

5. Dezember 1991

**Copfood AG**, in **Zug**, Kauf, Verkauf und Handel mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1990, S. 1221). Walter Dahinden ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst Arthur Wiget, von Lauerz, in Zürich.

5. Dezember 1991

**Fondinvest AG**, in **Baar**, Erwerb, Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1560). Domizil nun: Neuhofstrasse 4, c/o Ligapart AG.

5. Dezember 1991

**Euklid AG**, in **Zug**, Erwerb und Verwertung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106). Dr. Rolf Egli ist infolge Tod des Verwaltungsrats ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Gunter Bickle ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1991

**Immostruktur AG**, in **Zug**, allgemeine Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106). Dr. Rolf Egli ist infolge Tod des Verwaltungsrats ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Bickle, bisher Direktor.

5. Dezember 1991

**Pioneer Trade Corporation**, in **Zug**, internationaler Handel mit Konsumenten (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2036). Dr. Rolf Egli ist infolge Tod des Verwaltungsrats ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Bickle, bisher Direktor.

5. Dezember 1991

**Primore SA**, in **Zug**, Handel und Verwaltung eigener oder im Eigentum Dritter befindlicher Immobilien usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2036). Dr. Rolf Egli ist infolge Tod des Verwaltungsrats ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Bickle, bisher Direktor.

5. Dezember 1991

**Ronell AG**, in **Zug**, Erwerb, Verwertung und Vermittlung von Vertragsrechten usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2036). Dr. Rolf Egli ist infolge Tod des Verwaltungsrats ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Bickle, bisher Direktor.

5. Dezember 1991

**TISCO Transport Investments & Sales Corporation**, in **Zug**, Beteiligung an und Durchführung von internationalen Speditionsgeschäften usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2036). Dr. Rolf Egli ist infolge Tod des Verwaltungsrats ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Bickle, bisher Direktor.

5. Dezember 1991

**Wakuti Consulting Engineers AG**, in **Zug**, Beratung sowie Ausführung von Projektierungs- und Ingenieurarbeiten (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2036). Dr. Rolf Egli ist infolge Tod des Verwaltungsrats ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Bickle, bisher Direktor.

5. Dezember 1991

**Winterland Engineering and Investment Corporation**, in **Zug**, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2036). Dr. Rolf Egli ist infolge Tod des Verwaltungsrats ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Gunter Bickle, bisher Direktor.

5. Dezember 1991

**Futura Schuhindustrie-Beratungsgesellschaft**, in **Zug** (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1990, S. 1291). Heinz Popovic, Geschäftsführer, wohnt nun in Hünenberg.

5. Dezember 1991

**Bravona-Handels AG**, in **Zug**, Import, Export und Transit von sowie Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1551). Wolfgang M. Riester, Präsident, und Johann Pinter, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Herbert Spepic, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A). Arnold Davis, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1991

**MMC Trading AG**, in **Zug**, Handel mit Waren im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 486). Adrian Escher, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift ist Bernhard Klauser; seine Prokura ist erloschen.

5. Dezember 1991

Meturit AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 130 vom 10. 6. 1987, S. 2329). Wolfgang P. Spieker, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Dr. Norbert F. Reiter, österreichischer Staatsangehöriger, in Mettmann (D). Dr. Alain Gloor, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil nun: Baarerstrasse 8, c/o Dr. Josef Schwerzmann.

5. Dezember 1991

Aspiag Beteiligungs-AG, in Unterägeri (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1528). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift ist Hans Drexel, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A).

5. Dezember 1991

Geller & Co., Finanz- und Handels-Kommanditgesellschaft, bisher in St. Chinhausen (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1987, S. 177). Neuer Sitz: Zug, Adresse: Holzgutstrasse 8, 6300 Zug. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Magdalena Geller, unbeschränkt haftende Gesellschafterin. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den bisherigen Kommanditär Harald König, dessen Kommandite von Fr. 100 000 nun erloschen ist. Neuer Wortlaut der Firma: Harald König.

5. Dezember 1991

Koc Kebap Spezialitäten-Vertrieb, in Zug, St. Johannesstrasse 23, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Necedet Koc-Karabag, türkischer Staatsangehöriger, in Zug. Verkauf und Vertrieb türkischer Kebap-Spezialitäten.

5. Dezember 1991

Fitex Charlotte Fischer-Hofmann, in Zug, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1988, S. 1512). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Dezember 1991

Dial Trading AG (Dial Trading SA) (Dial Tading Limited), in Zug, Zugerbergstrasse 60, c/o Andrea Renggli, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. Dezember 1991. Zweck: Handel mit Metallstoffen aller Art, insbesondere mit Nichteisenmetallen, sowie Finanzierung von solchen Geschäften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rolf Walther von Wohlen bei Bern und Kirchlindach, in Forch, Gemeinde Maur.

5. Dezember 1991

Brandenberg Audiovisual Productions, in Zug, Weinreben 9, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Olivier Brandenberg, von und in Zug. Herstellung und Vertrieb von AV-Produkten im Bereich Film, Video, Foto und Ähnliches.

5. Dezember 1991

Stug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Z. weigniederlassung in Unterägeri (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5124). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Ernst Kull, Geschäftsführer, und Dr. Gerold Job sowie die Prokura von Eugen Landwing sind erloschen.

Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Heinrich Simmen und Ulrich Schweizer, deren Prokuren damit erloschen sind, sowie Dr. Jakob Müller, von Bubendorf, in Basel, Jakob Lehner, von Untereggen, in Zollikofen, und Robert Hans Roth, von Bern und Wangen an der Aare, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

Kollektivprokura zu zweien führen neu: Rekkingen AG, von Rekkingen AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Alfred Dolder, von Schangnau, in Murten, Kurt Schmid, von Basel, in Thierachern, Angela Curiger Wolf, von Einsiedeln, in Muri AG, und Franz Betschart, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Michael Stettler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Salavaux, Gemeinde Constantine, und Ottmar Meier, Prokurst, in Niederwangen, Gemeinde König.

5. Dezember 1991

Intertravel Consulting Agency AG, in Zug, Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. November 1991. Zweck: Beratung von Reiseveranstaltern bei der Durchführung von Pauschal- und Individualreisen sowie Vermittlung und Organisation derartiger Reisen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Markus Huwyler, von Fischbach-Göslikon, in Zürich.

5. Dezember 1991

CC-Leasing and Financial AG, in Zug, Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Objekten aller Art usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1984, S. 3827). Kollektivprokura zu zweien führt neu Wolfgang Welke, deutscher Staatsangehöriger, in Cham. Geschäftssadresse nun: Grentachstrasse 17.

5. Dezember 1991

MET Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3003). Elisabeth Gasser-Abegg, Präsidentin, Beatrice Belart-Gasser und Dr. Peter Belart-Gasser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Elisabeth Gasser-Abegg ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Susanne Kaufmann, von Escholmatz, in Neuheim, zugleich Präsidentin, und Bruno Kaufmann, zugleich Vizepräsident und Delegierter; seine Prokura ist demnach erloschen.

5. Dezember 1991

HT Trading AG, in Hünenberg, Handel, Beratung und allgemeine Dienstleistungen im Zusammenhang mit High-Tech-Produkten usw. (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4564). Erwin Meier, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

5. Dezember 1991

Stug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Z. weigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5124). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Ernst Kull, Geschäftsführer, und Dr. Gerold Job sowie die Prokura von Eugen Landwing sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Heinrich Simmen und Ulrich Schweizer, deren Prokuren erloschen sind, sowie Dr. Jakob Müller, von Bubendorf, in Basel; Jakob Lehner, von Untereggen, in Zollikofen, und Robert Hans Roth, von Bern und Wangen an der Aare, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Kollektivprokura zu zweien führen neu Lotty Herzog, von Rekkingen AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Alfred Dolder, von Schangnau, in Murten; Kurt Schmid, von Basel, in Thierachern; Angela Curiger Wolf, von Einsiedeln, in Muri AG, und Franz Betschart, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Michael Stettler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Salavaux, Gemeinde Constantine, und Ottmar Meier, Prokurst, in Niederwangen, Gemeinde König.

5. Dezember 1991

TCI Investment AG, in Menzingen (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3265). Die Unterschrift von Christoph Fischer, Direktor, ist erloschen.

5. Dezember 1991

Alfaplast AG, in Steinhausen, Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 131). Die Unterschrift von Günter Pöhlmann, Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Claude Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Kaarst (D).

5. Dezember 1991

Ardleigh Elliott & Sons, Limited, Niles, Illinois (USA) Zug Branch, in Zug, Baarerstrasse 112, 6302 Zug (Neueintragung), mit Hauptsitz in Niles (Illinois, USA). Eintragung: 24. 10. 1989. Zweck: Vertrieb von Musikspielautomaten entweder durch den direkten Verkauf oder durch den Großhandel. Aktienkapital: US\$ 75 000, eingeteilt in 500 Aktien zu US\$ 150. Verwaltungsrat: 3 Mitglieder. Ihnen gehören an: John R.C.G. MacArthur, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York (N.Y., USA); Solange D. MacArthur, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York (N.Y., USA), und Gregoire C.R.B. MacArthur, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York (N.Y., USA). Einzelunterschrift führen Werner Peter, von Luzern, in Urdigenwil; Richard W. Tinberg, amerikanischer Staatsangehöriger, in Winnetka (Illinois, USA); James D. Liggett, amerikanischer Staatsangehöriger, in Lake Forest (Illinois, USA), und John R.C.G. MacArthur, Verwaltungsrat. Kollektivunterschrift zu zweien führen Kurt Brühwiler, von Fischingen, in Langnau am Albis; Edgar Hiltbrand, von Zürich in Meilen, und Walter Tischhäuser, von Sevelen, in Mönchaltorf.

5. Dezember 1991

Sargasso AG, in Zug, Industriestrasse 16, Residence Park, c/o Travaux Treuhand AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Dezember 1991. Zweck: Unternehmens- und Managementberatung vorwiegend im industriellen Bereich; Vermögensverwaltung und Anlageberatung, sowie Kauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Dirwächter, von Safenwil, in Künsnacht.

5. Dezember 1991

Sunland AG, in Zug, Internationaler Handel mit und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4994). Dr. Rolf Egli, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Lic. iur. Gunter Bückle ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

### Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

5. Dezember 1991

TecnoPoint S.A., à Fribourg, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 14. 12. 1991, no 31, p. 648). Status modifiés le 26. 11. 1991, sur un point non soumis à publication.

5. Dezember 1991

Société de Fiducie S & C S.A., à Fribourg, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 12. 12. 1990, no 242, p. 4932). Status modifiés le 26. 11. 1991, sur un point non soumis à publication.

5. Dezember 1991

Dodeca S.A. en liquidation, à Fribourg, exploitation d'inventions et de brevets, etc. (FOSC du 11. 5. 1990, no 91, p. 1881). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee.

5. Dezember 1991

IND Lease Trade Service S.A., Fribourg en liquidation, à Fribourg, exécuter des contrats de leasing sur le plan international, etc. (FOSC du 1. 5. 1990, no 83, p. 1698). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee.

5. Dezember 1991

Delta Textile Management S.A. en liquidation, à Fribourg, services de management et de marketing, etc. (FOSC du 14. 12. 1990, no 244, p. 4791). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

5. Dezember 1991

Jyoti S.A., à Fribourg, commerce de machines, etc. (FOSC du 16. 8. 1989, no 158, p. 3421). Claude Henrion n'est plus administrateur, ni président; sa signature est radiee. Sandro Frei, de Chêne-Bougeries, à Genève, a été nommé président avec signature collective à deux.

5. Dezember 1991

CIG Consortium d'Investissement et de Gestion S.A., à Fribourg, gestion de titres, etc. (FOSC du 6. 12. 1976, no 266, p. 3491). Robert Turrettini, inscrit, a été nommé président. Il est actuellement domicilié à Genève et continue à signer individuellement. Maurice Turrettini, de Genève, à Vandoeuvres, a été nommé secrétaire avec signature individuelle.

5. Dezember 1991

Cliex S.A., à Fribourg, commerce de tous biens, etc. (FOSC du 19. 10. 1977, no 245, p. 3348). Nouvelle adresse: route des Arsenaux 15.

5. Dezember 1991

Stericrie S.A., à Fribourg, promotion et exploitation de matériel à usage pharmaceutique, etc. (FOSC du 11. 8. 1982, no 184, p. 2614). Nouvelle adresse: rue Hans-Fries 1, c/o Etude Andrej, notaires.

5. Dezember 1991

Büro Tafers (Bezirk Sense)

4. Dezember 1991

Roschy Transporte AG, in Düringen (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2847). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Anton Roschy, Sekretär; seine Unterschrift ist erloschen. Beat Roschy ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied; er ist neu einzeln unterschriftsberechtigt.

5. Dezember 1991

L. Oppiger Söhne AG, in Sensebrücke, Gemeinde Wünnewil-Flamatt. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. Dezember 1991. Zweck: Betrieb einer Sanitär- und Heizungsinstallationsunternehmung, die Ausführung von Metallbau- und Spenglerarbeiten und den Handel mit verwandten Produkten, insbesondere im Bereich der Tierhaltung sowie die Vornahme aller mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen und verkaufen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Kollektivgesellschaft L. Oppiger Söhne Maschinen, Einrichtungen, Fahrzeuge, Mobiliar, Warenvorräte und angefangene Arbeiten im Betrag von Fr. 467 098 zu übernehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 60 Namensaktien Kat. A zu Fr. 1000 und 80 Namensaktien Kat. B zu je Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB; Einladung an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihnen gehören an: Paul Oppiger, von Heimiswil und Aarburg, in Neuenegg, Präsident, und Heinz Oppiger, von Heimiswil und Aarburg, in Murten, Vizepräsident und Sekretär. Beide sind einzeln unterschriftsberechtigt. Geschäftsdomicil: Sensebrücke, 3176 Neuenegg, Gemeinde Wünnewil-Flamatt.

5. Dezember 1991

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

5. Dezember 1991

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4627). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Peter Marthaler sowie Prokuren Ernst Häberli und Franz Kobel erloschen.

5. Dezember 1991

Tschudin AG, in Grenchen, Rundschleifmaschinen usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2790). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Hans Rudolf Tschudin, Präsident und Delegierter; Charlotte Tschudin-Benz, Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Urs Tschudin, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Unterschrift zu zweien neu: Markus Zehnder, von Birmenstorf AG, in Solothurn, Vizedirektor. Die Unterschriften von Arlette Tschudin; und Ralph Weil, Vizedirektor; sind erloschen.

5. Dezember 1991

Tschudin Holding AG, in Grenchen (SHAB Nr. 192 vom 10. 9. 1990, S. 3945). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Hansruedi Tschudin, Präsident, und Lotti Tschudin-Benz. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Urs Tschudin, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist. Die Unterschrift von Arlette Tschudin ist erloschen.

5. Dezember 1991

W. Strub, in Grenchen, Gärtnerei und Blumengeschäft (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1968, S. 1872). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Werner Strub», in Grenchen, erloschen.

5. Dezember 1991

Werner Strub, in Grenchen, Römerbrunnenweg 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Strub, von Breitenbach, in Grenchen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «W. Strub», in Grenchen. Gärtnerei und Blumengeschäft.

Büro Olten-Gösgen in Olten

4. Dezember 1991

Vicianum Reisen S. Orlishta, bisher in Olten (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4676). Sitz nun: Wangen bei Olten, Dorfstrasse 129 A. Der Inhaber Salih Orlishta wohnt nun in Kappel SO.

4. Dezember 1991

Rychard AG, Früchte-Gemüse, in Gretzenbach (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2958). Domizil nun: Güterstrasse 1 (behördliche Strassenbenennung und -neummerierung).

4. Dezember 1991

Josef Meyer Elektrobau, in Gretzenbach (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4201). Geschäftssadresse nun: Hashubelweg 43 (behördliche Strassenneummerierung).

4. Dezember 1991

Architekturbüro Tännler, in Gretzenbach (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2312). Geschäftssadresse nun: Oltnerstrasse 23 (behördliche Strassenneummerierung).

4. Dezember 1991

Wohnbaugenossenschaft Kürzefeld Däniken, in Däniken, Gröderstrasse 21, bei Hermann Spielmann. Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 29. 8. 1991. Zweck: Beschaffung und Vermietung von zinsgünstigen Wohnungen durch Bau und Erwerb von Wohnhäusern, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Sie verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonalen oder kommunaler Erlassen zu fördern. Sie erstellt in erster Linie Alterswohnungen sowie gemeinnützigen Wohnraum. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben oder veräußern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung oder Nachschusspflicht der Mitglieder der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 5 bis 9 Mitglieder. Vertretungsberechtigte Mitglieder des Vorstandes mit Unterschrift zu zweien: Hermann Spielmann, von Däniken und Niedererlinsbach, in Däniken, Präsident; Peter Hüsler, von Egerkingen, in Däniken, Vizepräsident, und Erich Renggli, von Entlebuch, in Däniken, Kassier.

4. Dezember 1991

Dawn Krüttli & De Donatis, in Däniken, Kollektivgesellschaft, Betrieb eines Mäler- und Gipsgerüschtes (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3148). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Daniel Krüttli. Gesellschaft aufgelöst. Firma gelöscht. Fortsetzung des Geschäfts gemäß Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Walter De Donatis unter der Firma Gipsgerüschte De Donatis. Sitz nun: Trimbach, Winzauerstrasse 159.

5. Dezember 1991

Solmer Gelima SA, bisher in Fülenbach, Handel mit Honigprodukten usw. (SHAB Nr. 233 vom 8. 10. 1987, S. 3949). Statutenänderung: 20. 11. 1991. Die Firma wird nun auch in den folgenden Fassungen geführt: Solmer Gelima AG (Solmer Gelima Ltd). Sitz nun: Hägendorf, Bahnhofweg 5.

5. Dezember 1991

Arios AG, in Gretzenbach, Produktion von und Handel mit Fahrradrahmen und Fahrrädern usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 260). Domizil nun: Unterer Schachen 2 (behördliche Strassenbenennung und -neummerierung).

5. Dezember 1991

Restaurant Jurablick F. Hosszu, in Gretzenbach (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1984, S. 3944). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. Dezember 1991

Heinz Widmer-Ackermann, Weid-Garage, in Gretzenbach (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2093). Geschäftssadresse nun: Köllickerstrasse 115 (behördliche Neummerierung).

Büro Wasseramt in Solothurn

5. Dezember 1991

NWI-Vermittlungen Frau Nora Wrobel, in Gerlafingen, Partner- und Künstlervermittlung (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4820). Geschäftsnatur: nur noch Partnervermittlung.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. Dezember 1991

Buchhandlung Dost Kitabevi, Kalender Ulupinar, in Basel (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5171). Geschäftsführerin mit Unterschrift zu zweien neu: Fatma Ulupinar, türkische Staatsangehörige, in Kaisen. Geschäftsnatur: Import und Export von und Handel mit Büchern in türkischer und deutscher Sprache sowie Übersetzungen in diesen Sprachen. Betrieb eines Reisebüros und einer Videothek.

4. Dezember 1991

Zum Kunos Thor, in Basel, Aktiengesellschaft, Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3266). Statutenänderungen: 20. 11. und 3. 12. 1991. Firma nun: Artdesign 33. Zweck nun: Betätigung im Bereich des Kunsthändlers, der Werbung sowie der Informations- und Kommunikationsberatung, insbesondere in den Gebieten Gastronomie, Ernährung und Gesundheitswesen. Die Gesellschaft kann Grundgegenstände erwerben oder verkaufen.

4. Dezember 1991

Muldenzentrall AG, Basel, in Basel (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1354). Statutenänderung: 27. 11. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 375 000 durch Ausgabe von 150 Nomenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 450 000, voll libriert, 900 Nomenaktien zu Fr. 500. Sachenlage: Fahrzeugegenstände (Mulden usw.) gemäss Vertrag vom 11. 11. 1991 zum Preis von Fr. 49 500, wovon Fr. 33 000 an das Erhöhungskapital angerechnet werden. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Gerster, von und in Laufen.

4. Dezember 1991

Galerie Plieninger & Jiricka, in Basel, Largitzenstrasse 85, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 10. 1991. GesellschafterInnen: Alena Plieninger, von Basel und Wintersingen, in Basel, und Alena Jiricka, von und in Basel. Einzelunterschrift: Jiri Jiricka, von und in Basel. Vermietung von Ausstellungsräumen; Ausstellung von, Handel mit und Vermittlung von Kunstgegenständen aller Art.

4. Dezember 1991

Wohngenossenschaft Güpi, in Basel, Güterstrasse 314, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 11. 1991. Zweck: Sozialer Wohnungsbau, Erhaltung von günstigem Wohnraum und Förderung des Wohnens in Hausgemeinschaften. Erwerb von Liegenschaften und möglichst zinsgünstige Zurverfügungstellung dieses Wohnraums an die Mitglieder. Anteilscheine: Fr. 100 und Fr. 1000. Nachschusspflicht: Fr. 3000 pro Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 oder mehr Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien: Elisabeth Häring, von Arisdorf, in Witnau, Präsidentin; Cornelius Blattner, von Bottmingen, in Reinhach BL, Vizepräsident, und Dominique Schicker, von Baar, in Basel, Kassierin.

4. Dezember 1991

C. F. Savini & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Restaurant «Pagode-Basler Kanne» (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3840). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

4. Dezember 1991

Minzloff, in Basel, Musikinstrumente (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1445). Firma nun: Minzloff Musik. Geschäftsnatur nun: Import und Export von sowie Handel mit Musikinstrumenten, Computer Hard- und Software.

4. Dezember 1991

Neue Walotex AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1989, S. 4913). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 2. 1. 1991. Firma nun: Neue Walotex AG in Läg. Liquidationsdomizil: Kochsmattstrasse 229, bei Treuhand und Steuerberatungsbüro Stefan Irmiger, Eggental. Liquidator mit Einzelunterschrift: Stefan Irmiger, von Niederrohrdorf, in Hauen bei Brugg. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Frida Bollag, Präsidentin, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Unterschriften Robert Jules Bollag und Marion Kugelmann, welche Verwaltungsratsmitglieder bleiben, erloschen.

4. Dezember 1991

Boba-Service AG, in Basel, Serviceleistungen an Booten usw. (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1987, S. 3999). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Braun, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Willy Born, bisher Verwaltungsratspräsident, nun einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun einzu.

4. Dezember 1991

Boma-Raceway AG, in Basel, kommerzielle Drag-Racing-Veranstaltung usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1987, S. 2457). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Lehner, infolge Demission. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Urs Erbacher, von Starkirch-Wil, in Reinhach BL.

4. Dezember 1991

Friedlin Reinigungen AG, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4673). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bruno Friedlin, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Arthur Niederberger, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzu.

4. Dezember 1991

Gesellschaft für Bankenrevision GBR, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1991, S. 5104). Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Oscar Zandonella Maiucco, von Turgi, in Frick.

4. Dezember 1991

Gipsko AG, in Basel, Gipsarbeiten usw. (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5231). Ninoslav Holub, Verwaltungsratsmitglied, ist nun Bürger von Basel.

4. Dezember 1991

Laclab AG, in Basel, Franchising von Modegeschäften usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2757). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jacqueline Schmid. Unterschrift erloschen. Heinz Grimm, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzu.

4. Dezember 1991

Rehovot - Jesus im Freunden, in Basel, Verein (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1989, S. 1749). Domizil nun: Mülheimerstrasse 83, bei Klaus Fürst. Maria Anna Schulter, bisher Vorstandssakurant, zeichnet nun als Vorstandskassier (Mitglied) einzu. Heinz Pretz, bisher Vorstandskassier, zeichnet nun als Vorstandskassier (Mitglied) einzu. Organisation des Vereins: Mitgliederversammlung und Vorstand.

4. Dezember 1991

Schalir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Basel, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4415), mit Hauptsitz in Liestal. Prokura zu zweien neu: Kurt Reichmuth, von Oberberg, in Horgen, Roger Fahrer, nun in Glattbrugg, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

4. Dezember 1991

Sertagex AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3506). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: André Blaser, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Maurice Giriens, von und in Etoy.

4. Dezember 1991

Tapeten Brenner AG, in Basel (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4407). Gesellschaft durch Konkurs vom 14. 11. 1991 aufgelöst.

4. Dezember 1991

Werbeatelier R. Singer, in Basel (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3323). Über den Inhaber der Einzelfirma, Rudolf Singer, wurde am 14. 11. 1991 der Konkurs erkannt.

4. Dezember 1991

Xenon Textilien Thalmann, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4295). Über den Inhaber der Einzelfirma, Peter Thalmann, wurde am 7. 10. 1991 der Konkurs erkannt.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

5. Dezember 1991

Theo Stebler, in Thewil, Oberwilerstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Theo Stebler, von Nunningen, in Thewil. Vertretung kosmetischer und pharmazeutischer Produkte.

5. Dezember 1991

Photo Schenk, Inhaber Ernst Kiefer, in Pratteln, Oberemattstrasse 14 b, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Kiefer, von Basel, in Arlesheim. Fotofachgeschäft mit Fotostudio in Fortführung des bisherigen Geschäfts «Photo Schenk», in Pratteln, ohne Übernahme von Aktiven und Passiven.

5. Dezember 1991

Expoconsulting Nadj & Co., in Gelterkinden, Kollektivgesellschaft, Exportberatungen usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1808). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

5. Dezember 1991

BNS Bussinger, Nowak & Stocker, in Sissach, Margarethenstrasse 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1991. Gesellschafter: Frank Bussinger, von und in Thürmen; Tomasz Nowak, polnischer Staatsangehöriger, in Lubin (Polen), und Markus Stocker, von und in Sissach. Handel mit Waren aller Art, Einrichten und Führen von Diskotheken.

5. Dezember 1991

Theo Leu & Co. AG, Zweigniederlassung in Biel-Benken BL, Gips- und Stukkaturarbeiten usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 109). mit Hauptsitz in Basel. Werner Leu, Verwaltungsratspräsident, und Peter Leu, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln. Einzelunterschrift neu: Theophil Leu, von Witterswil, in Biel-Benken BL.

5. Dezember 1991

Migros Betriebe Birsfelden AG, in Birsfelden, Verzollung, Lagerung, Verarbeitung und Verpackung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2078). Prokura Joseph Stutz erloschen.

5. Dezember 1991

HPS High-Pas Service AG, in Reinach, Dienstleistungen im Verpackungsbereich usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1001). Statutenänderung: 22. November 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Nomenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll libriert, 100 Nomenaktien zu Fr. 1000.

5. Dezember 1991

Ronda AG, in Lausen, Uhren, Uhrwerke und hochpräzise Artikel usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2895). Prokura zu zweien neu: Hansruedi Buser, von Niederdorf, in Lausen; Peter Messner, österreichischer Staatsangehöriger, in Lausen, und Franz Rickenbacher, von Zeglingen, in Pratteln. Es wohnen nun Elisabeth Schirmer-Mosset, Verwaltungsratsdelegierte, und Daniel Schirmer, Direktor, beide in Lausen.

5. Dezember 1991

Ronda Holding AG, in Lausen (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4111). Elisabeth Schirmer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Lausen.

5. Dezember 1991

Inko-Sport AG, bisher in Liestal, Vertrieb von Waren aller Art (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987, S. 5038). Statutenänderung: 2. Dezember 1991. Sitz nun: Hölestein, Ribigasse 4. René Stoss, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

5. Dezember 1991

Felix Waelchi, Vertretung der Gfeller Consulting, in Oberwil, Rohrstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Felix Waelchi, von Basel und Madiswil, in Oberwil BL. Unternehmensberatung in Personalfragen als Vertretung der Gfeller Consulting.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

5. Dezember 1991

Radio Munot Werbe AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2174). Ernst Feldmann und Dr. Heinrich Bischoff sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem VR mit Unterschrift zu zweien an: Dr. Max U. Rapold, von Rheinau, in Schaffhausen, Präsident; Norbert Neininger, von und in Schaffhausen; Kurt Allenspach, von und in Neuhausen am Rheinfall.

5. Dezember 1991

Meier & Cie AG Schaffhausen, in Schaffhausen, Buchdruckerei, Zeitungsverlag (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1745). Kurt Allenspach ist nun Bürger von Neuhausen am Rheinfall.

5. Dezember 1991

Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4995). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neuer stellvertretender Direktor, mit Unterschrift zu zweien: Peter Fatzler, von Zürich, in Zufikon.

5. Dezember 1991

Sicherheitsdienst, Daniela Schäfer, in Guntmadingen. Adresse: Rutweg 64, 8223 Guntmadingen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Daniela Schäfer, von Winterthur, in Guntmadingen. Sicherheitsberatung, -Schulung, -Organisation im Bereich des Personal- und Objektschutzes.

### Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

4. Dezember 1991

Recag, Appenzell, in Appenzell, Erwerb, Besitz und Betrieb von Gastronomie- und Touristikunternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4272). Othmar Josef Fuchs ist infolge Rücktrittes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Reito Breitemoser, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift zu zweien nun Einzelunterschrift.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

5. Dezember 1991

Basa Anlagen Engineering AG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Dezember 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung von und Handel mit Anlagen im Bereich der Umwelttechnik; Import und Export von Anlagen und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Das bisher einzige Mitglied, Fässler Karl, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Diener Jean-Claude, von Fischenthal, in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien ist weiterhin erteilt an: Ibach Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Speicher, Direktor. Geschäftssadresse: Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen.

5. Dezember 1991

BER Aktiengesellschaft für Beratung, Konzepte, Organisation, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Dezember 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung im Bauwesen, insbesondere Projektmanagement, Konzeptplanung, Facility Management und Bauherrenberatung; Projektierung, Organisation und Ausführung von Ausstellungen und Anlässen; Tätigkeiten im Corporate Identity-Bereich; Erstellung von Betriebsorganisation und -planung; Erbringen von Dienstleistungen und Transfer von Know-how auf dem Gebiete der CAD-Planung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundgegenstände erwerben, verwalten, vermieten und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 80 000, eingeteilt in 160 Nomenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Wiedersheim Gert, von Zürich, in Thundorf, Präsident; Ritschauer Christian E., von Scherzingen, in Kreuzlingen. Delegierter: Bollhalder Markus, von Alt St. Johann, in St. Gallen, und Eberle August, von und in Häggenschwil, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftssadresse: Falkensteinstrasse 81, 9000 St. Gallen.

5. Dezember 1991

Graubünden - Grisons - Grigioni

5. Dezember 1991

Chemie-Pharma AG, in Chur (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1680). Dr. Valentin Landmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Hofer, von Rothrist, in Zürich.

5. Dezember 1991

Valsen Mineralquellen AG, in Vals (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1341). Kollektivprokura zu zweien neu: Christian Gadient, von Mastrils, in Flims; Thomas Leutenegger, von Wängi, in Tägerwisch, und Rudolf P. Winzenried, von Bern und Belp, in Kirchlindach.

5. Dezember 1991  
**Kuster + Dudli AG, Zweigniederlassung in St. Moritz**, Via Grevas 3. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Chur, welche am 16. 12. 1988 ins Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragen wurde (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5303) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 22. 7. 1991 in St. Moritz eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, im besonderen für Bauphysik und Abwassertechnik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Für diese Zweigniederlassung zeichnen: Josef Kuster, von Eschenbach SG, in Zizers, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Andreas Dudli, von Oberbüren, in Trimmis, VR-Mitglied, sowie Reto Kienast, von Zürich, in La Punt-Chamues-ch, Leiter der Zweigniederlassung; sie zeichnen alle einzeln.

5. Dezember 1991  
**Kuster + Dudli AG, in Chur**, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5303). Neues Domizil: Oberalpstrasse 29, 7001 Chur.

5. Dezember 1991  
**Raiffeisenkasse Davos-Monstein, in Davos**, Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2727). An der Generalversammlung vom 28. 6. 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Mitglieder haften nicht mehr unbeschränkt und solidarisch, sind jedoch weiterhin nachschusspflichtig für Bilanzverluste.

5. Dezember 1991  
**Arnold Rudolf, in Chur**, Gebäudereinigung (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4741). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Dezember 1991  
**Usgo AG, Zweigniederlassung Landquart, in Igis**. Betrieb eines Grosshandelsunternehmens (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5041). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Volketswil. Unterschrift von Dr. Walter Ulrich erloschen.

5. Dezember 1991  
**Abas Bestattungen, Sefi Decurtins, in Chur**, Wiesentalstrasse 97, 7000 Chur. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef, genannt Sefi Decurtins, von Trun, in Chur. Geschäftsnatur: Bestattungsunternehmen. Weiteres Geschäftslokal: Spital, 7130 Ilanz.

5. Dezember 1991  
**E.I.E. Electro Industrial Engineering SA**, precedentemente in Bellinzona (FUSC del 23. 4. 1991, n. 77, p. 1681). Nuova sede: Roveredo GR, Casa Moesa, 6535 Roveredo. Lo statuto primitivo del 30. 10. 1990 con modifiche del 3. 4. 1991 è stato modificato il 25. 11. 1991. Scopo: la progettazione, consulenza, calcolo, direzione tecnica ed esecuzione di opere elettriche a bassa, media ed alta tensione, consulenza ed elettronica industriale, acquisto, mediazione, assunzione di rappresentanze e vendita di prodotti elettrici, elettronici, hardware e software, schematica (CAD/CAE) elettrica, meccanica e genio civile, organizzazione di corsi tecnici e di formazione su sistemi CAD/CAE; può partecipare ad altre società del ramo. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, liberato con fr. 20.000 (40%). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Carlo Mantovani, da Soazza, in Lestallo.

5. Dezember 1991  
**Grisometall AG, in Chur**, Fenster- und Fassadenbau (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4528). Neuer Zeichnungsberechtigter ist Bruno Isler, von Wohlen AG, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Dezember 1991  
**Hotel Bündnerhof & Rössli AG, in Arosa** (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 42). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Margrit Lindemann-Campagnari, von Sursee, in Arosa; sie zeichnet einzeln.

5. Dezember 1991  
**Trefida Treuhand-Gesellschaft AG, Zweigniederlassung in St. Moritz** (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 508). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Montreux. Jean-Marie Clerc, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. VR-Mitglied neu: François Schaller, von Vermes, in Epalinges, Präsident; Gaston Barras, von und in Chermignon, Mitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie André Zehnder, von und in Massongex. VR-Delegierter mit Einzelunterschrift: Kollektivunterschrift zu zweien neu: Denis Steulet, von Rossemaison, in Rennaz, stellvertretender Direktor.

5. Dezember 1991  
**HSD Management AG, in Davos**, Betrieb von Hotels usw. (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5149). Einzelunterschrift wurde erteilt an: Christoph Schlosser, von Stüsslingen, in Davos, Direktor, und Sabina Schlosser, von Luzern, Horw und Stüsslingen, in Davos, Direktorin.

**Aargau – Argovia – Argovia**

5. Dezember 1991  
**Raess-Frauchiger AG, in Baden**, Mäderstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 2. 12. 1991. Zweck: Projektierung und Ausführung von elektrotechnischen Installationen; Handel mit Elektroapparaten; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libriert, 1000 Namentenaktien zu Fr. 100. Sachübernahme: Betriebsneinrichtungen und Fahrzeuge, gemäss Vertrag vom 2. 12. 1991, zum Preis von Fr. 70.500. Beabsichtigte Sachübernahme: Warenvorräte zum Höchstpreis von Fr. 100.000. Pubblicazioni: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Raess Hans, von Appenzell, in Mettau, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1991  
**Wecon Consulting AG**, bisher in Wallisellen (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989, S. 4026). Statutenänderung: 24. 9. 1991. Sitz nun: Lenzburg, Martha Ringier-Strasse 7, bei Wettler & Frey Inhaber S. Frey & Cie. Ursprüngliche Statuten: 20. 7. 1989. Zweck: Gewerbmässige Beratung von Unternehmen und Betrieben, insbesondere auf dem Gebiet des integralen Marketings. Grundkapital: Fr. 50.000, nun voll libriert, 500 Namentenaktien zu Fr. 100. Pubblicazioni: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kessler Stephan, von Quarten, in Wettwil am Albis, Präsident (bisher), sowie Schindler Toni, von Biel BE und Greifensee, in Greifensee, und Schreyer Emil, Dr., von Schöftland, in Zürich (beide neu), alle mit Unterschrift zu zweien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Weibel Rudolf und Stettler Bruno; Unterschriften erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Lehmann Hansjörg, von Langnau im Emmental in Lenzburg.

5. Dezember 1991  
**Space Trading Ltd**, in Spreitenbach (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 289). Statutenänderung: 18. 4. und 3. 12. 1991. Zweck nun: Import und Export von Waren aller Art; Betrieb eines Color-Foto-Schnellservices.

5. Dezember 1991  
**Diasoft Beatrice Schneider**, in Bergdietikon, Dienstleistungen im Bereich Personalcomputer usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3096). Geschäftssadresse neu: Im Eichholz 912, Kindhausen.

5. Dezember 1991  
**Sente Electronics AG**, in Brugg (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4128). Prokura Tschopp Markus erloschen.

5. Dezember 1991  
**Strapax AG, in Wohlen**, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1150). Soder Georges, bisher Vizedirektor, zeichnet neu als Direktor weiterhin zu zweien.

5. Dezember 1991  
**Power-Tech Jim Matheson**, in Windisch, Jurastrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Matheson Jim, kanadischer Staatsangehöriger, in Windisch. Durchführung elektrischer Installationen.

5. Dezember 1991  
**Drogerie-Foto A. Rey, Inhaber B. Zobrist**, in Stein (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2429). Firma nun: Drogerie Zobrist.

5. Dezember 1991  
**FT Feuchte-Technik AG**, bisher in Wettingen (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1990, S. 3832). Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4928). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1991  
**Restaurant Sha Tin-Rosengarten Lai Ling Kaufmann-Wong**, in Melchingen, Bahnhofstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kaufmann Lai Ling von Bellikon, in Dietikon. Ferner führt Einzelunterschrift: Kaufmann David, von Bellikon, in Melchingen. Führung eines Restaurantbetriebes.

5. Dezember 1991  
**Sweet Line Home AG in Lia**, in Rheinfelden, Ledermöbel usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2430). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

5. Dezember 1991  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Eiken**, in Eiken, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4128). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind beachtet worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

5. Dezember 1991  
**Emag Elektromaschinen AG**, in Lenzburg, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4193). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

5. Dezember 1991  
**Technocraft Aktiengesellschaft für Wärmetechnik Baden**, in Baden, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2787). Die Vorschriften gemäss Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

5. Dezember 1991  
**Chemineubau Silvan Treier**, bisher in Wettingen (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1988, S. 3592). Sitzverlegung nach Dietikon (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5060). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

5. Dezember 1991  
**Raiffeisenbank Kaisten**, in Kaisten, Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2727). Prokura zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglied neu: Senn Peter, von Gansingen, in Kaisten.

5. Dezember 1991  
**M. Grossmann AG**, in Villmergen, Allmendstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 12. 1991. Zweck: Handel mit technischen Textilien und Gleitschutztarztilien. Grundkapital: Fr. 100.000, voll libriert, 100 Namentenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Mobilair, Büromaschinen, Einrichtungen und Fahrzeug, gemäss Vertrag vom 4. 12. 1991, zum Preis von Fr. 40.000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Pubblicazioni: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Grossmann Marcel, von Thalwil, in Rottenschwil, Präsident, und Gygax Bruno, von Thunstetten, in Luterbach, beide mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1991  
**Hypotheekbank Lenzburg**, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4934). Prokura zu zweien neu: Fischbach Roger, von und in Villmergen.

5. Dezember 1991  
**Hypotheekbank Lenzburg**, in Lenzburg, Zweigniederlassung in Melchingen (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4934). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lenzburg. Prokura zu zweien neu: Fischbach Roger, von und in Villmergen, und Säker Andre, von Hagglingen, in Seengen, letzterer beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung.

5. Dezember 1991  
**Schweizerisches Weisses Kreuz Sexualethik und Seelsorge**, in Dürrenäsch, Verein (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1986, S. 4250). Unterschrift Golub Ernst, Vorstandsssekretär, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dössiger Ernst, von und in Seon, Vorstandsssekretär, und Wyss Fritz, von Arni BE, in Dürrenäsch, Vorstandsssekretär.

5. Dezember 1991  
**Aktion 'Helfen statt töten'**, in Dürrenäsch, Verein (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4393). Unterschrift Golub Ernst, Vorstandsssekretär, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Wyss Fritz, von Arni BE, in Dürrenäsch, Vorstandsssekretär.

5. Dezember 1991  
**Christoph Grosswiler + Associates**, in Wettingen, Winkelriedstrasse 49, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1991. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Grosswiler Christoph, von Schneisingen und Unterhendingen, in Wettingen. Kommanditärin mit Fr. 1000: Infanger Antonia, von Bauen, in Langen AG. Ausführung von Architekturarbeiten (inkl. Innenausbau) sowie Promotions und Durchführung von Veranstaltungen im Bereich Kunst, Sport und Musik.

5. Dezember 1991  
**Elektrizitätswerk Brittnau**, in Brittnau, kommunales Unternehmen (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2259). Unterschriften Schäfer Reinhard, Gemeindeschreiber, und Lüscher Thomas, Betriebsleiter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Woodli Denise, von und in Strehelbach, Gemeindeschreiberin, und Gruber Werner, von St. Niklaus, in Greifensee, Betriebsleiter.

**Thurgau – Thurgovie – Turgovia**

5. Dezember 1991  
**SIA-Holding AG**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2793). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1991 wurden die bisherigen 20.000 Inhaberaktien zu Fr. 100 in 20.000 Namentenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das Grundkapital beträgt Fr. 2.000.000, eingeteilt in 20.000 Namentenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Dario Zwicky, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Tobias Indermühle, bisher Präsident, ist nun Mitglied; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Ernst Winkler, von Zürich und Herrliberg, in Herrliberg, als Präsident; Dr. Ernst Bieri, von Zürich, Schangnau und Sta. Maria i. M., in Zürich, und Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof, in Horgen, als Mitglieder. Die Unterschrift von Hans Hintermeister, Geschäfts- und Protokollführer, ist erloschen. Peter A. Schiffler, von Döttingen, in Weinfelden, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

5. Dezember 1991  
**SIA Schweizer Schmigrel- & Schleifindustrie A.G.**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2793). Dario Zwicky, bisher Mitglied und Direktor, ist nun Direktor; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Tobias Indermühle, bisher Präsident, ist nun Mitglied; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Ernst Winkler, von Zürich und Herrliberg, in Herrliberg, als Präsident; Dr. Ernst Bieri, von Zürich, Schangnau und Sta. Maria i. M., in Zürich, als Mitglied, und Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof, in Horgen, als Mitglied. Peter A. Schiffler, von Döttingen, in Weinfelden, wurde zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Die Unterschrift von Hans Hintermeister, Vizedirektor, ist erloschen.

5. Dezember 1991  
**Difig AG in Liquidation**, in Bülach, pneumohydraulische, pneumatische Sondergeräte usw. (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1320). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Dezember 1991  
**Kulo AG in Liquidation**, in St. Margrethen, Gemeinde Münschwil, Eisen und Metalle jeglicher Art (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2810). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

5. Dezember 1991  
**Nägele-Capau Aktiengesellschaft**, Triesen, Filiale Freidorf, in Freidorf, Gemeinde Roggwil. Unter dieser Firma hat die Nägele-Capau Aktiengesellschaft mit Sitz in Triesen (FL) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. November 1991 in Freidorf, Gemeinde Roggwil, eine Zweigniederlassung errichtet. (Letzte Publikation im Handelsregister des Fürstentums Liechtenstein, in Vaduz, 9. 3. 1984). Zweck: Handel, Vermietung, Entwicklung und Fertigung von Sprach-, Daten- und Richtfunkgeräten, nachrichtentechnischen Anlagen, Elektronikgeräten und Zubehör sowie Ausführung der damit verbundenen Installations-, Service- und Reparaturarbeiten. Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift sind: Arnold Nägele, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz, Verwaltungsrat, und Alexander Eisenegger, von Aadorf, in Freidorf, Gemeinde Roggwil, Geschäftsführer, Domizil: Herrenwiese 5, 9306 Freidorf.

5. Dezember 1991  
**Amatron AG in Kreuzlingen**, in Kreuzlingen, Handel mit und Vertrieb von Gütern aller Art sowie Beratungsaufgaben in den Bereichen Wirtschafts- und Finanzwesen (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2917). Jetziges Domizil: Rosgartenstrasse 50.

5. Dezember 1991  
**Altoco AG Oberwangen**, in Oberwangen, Gemeinde Fischingen, in Betrieb einer Stickerei (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2728). Kurt Würmlib-Bänziger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hanspeter Zuppinger-Leiser, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivprokura zu zweien. Neu wurde Erich Rüegg, von Gallenkapell, in Kirchberg SG, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Die Prokura von Kurt Huldi ist erloschen. Bruno Oklé, Prokurst, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivprokura zu zweien. Domizil: Aumühlestrasse 12, 8371 Oberwangen.

5. Dezember 1991  
**Musikschule Meier**, in Diessendorf, Musikgeschäft und Musikschule (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1445). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Dezember 1991  
**Schärer**, in Arbon, Betrieb von Restaurants und Pubs (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2453). Die Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der Nachfolgefirma «Gastro Fidel AG», in Goldach, übernommen.

5. Dezember 1991  
**TFS Giovanni Conte**, in Rickenbach bei Wil. Firmainhaber ist Giovanni Conte, von Tägerschen, in Zuzwil. Einzelprokura ist erteilt an Gabriele Conte, von Tägerschen, in Zuzwil. Handel mit Sportartikeln. Sonnmat 15, 9532 Rickenbach bei Wil.

5. Dezember 1991  
**Più Frey**, in Wilen bei Wil. Firmainhaber ist Più Frey, von Eschenbach LU, in Wilen bei Wil. Beraterin Ingenieur und Planer für Lüftung, Klima und Kälte. Im Lerchenfeld 5, 9535 Wilen bei Wil.

5. Dezember 1991  
**André Huber**, in Hörhausen, Gemeinde Gundelhart Hörhausen. Firmainhaber ist André Huber, von Zürich und Appenzell, in Zürich. Baugeschäft. Tägermoos, 8507 Hörhausen.

**Ticino – Tessin – Tessin**

**Ufficio di Bellinzona**

5. Dezember 1991  
**Aironé SA**, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuti: 28. 11. 1991. Scopo: la gestione di esercizi pubblici in genere, sale da gioco, video-giochi, commercio di apparecchi elettronici, la mediazione nella compra-vendita di esercizi pubblici e di ogni altra attività commerciale. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, liberato nella misura del 40% vale a dire per fr. 20.000. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri. Amministratrice unica con firma individuale: Daniela Sulmoni, da Castel San Pietro in Lugano. Recapito: Finireco SA, viale Stazione 16.

5. Dezember 1991  
**Marcello Ruffa SA**, precedentemente in Minusio, import-export di stoffe, ecc. (FUSC del 10. 1. 1991, n. 6, p. 112). Nuova sede: Bellinzona, via G. Motta 4. Scopo: import-export di stoffe e capi di abbigliamento finiti e relativi accessori, appalti ad atelier specializzati per la produzione degli stessi, la produzione in proprio, il commercio di detti capi di abbigliamento e accessori, la partecipazione a società simili. Statuta originali del 20. 11. 1990 modificati il 4. 12. 1991. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, liberato per fr. 27.000. Alla società viene fatto apporto di un'automobile Opel Kadett 1.3 e diversa seta per cravatte, per un valore di fr. 27.000 accettato e computato sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC e FÜCT. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Marcello Ruffa, da Pollegio in Bodio.

5 dicembre 1991  
**Losinger Ticino S.A.**, in Bellinzona, assunzione costruzioni, ecc. (FUSC del 26. 2. 1991, n. 39, p. 833). **Vinzenz Losinger**, membro, e Thomas Pierin Schibler, membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Procura collettiva a due a Matthias Neuenchwander, da Signau in Bellinzona.

5 dicembre 1991  
**Ristorante Cacciatori SA**, in Bellinzona (a FUSC del 30. 5. 1989, n. 102, p. 2223). Marco Faggio, amministratore unico dimissionario, non fa più parte della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Mauro Casella, da Barbeglio in Giubiasco. Nuovo recapito: presso Consulenza SA, piazza Collegiata 1.

5 dicembre 1991  
**Cermaro di Fico Pietro**, in Arbedo-Castione, posa piastrelle, ecc. (FUSC del 18. 11. 1991, n. 223, p. 4929). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

5 dicembre 1991  
**Gestioni CCGD SA in liquidazione**, in Cadenazzo, gestione, bar, ecc. (FUSC del 21. 2. 1991, n. 36, p. 764). sciolti per fallimento. La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

#### Ufficio di Biasca

4 dicembre 1991  
**Ristorante Sciaroni S.A.**, in Biasca, gestione di alberghi, ecc. (FUSC del 16. 8. 1991, n. 157, p. 3587). Llamas Miguel non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico è Rodolfo Weder, da Diepoldsau in Giubiasco, esso vincolerà la società con il diritto di firma individuale.

#### Ufficio di Locarno

5 dicembre 1991  
**Van Son Bildung-Werbung SA**, in Ronco sopra Ascona, Capella Gruppaldo (nuova iscrizione). Data statuto: 4 dicembre 1991. Scopo: la promozione e la commercializzazione degli inchiostri per la stampa offset, nonché l'organizzazione di corsi e seminari di aggiornamento. La società può inoltre partecipare ad altre società aventi scopo analogo. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Maurits Van Son, cittadino olandese in Blaricum (NL), è nominato presidente con firma individuale; Enrico Bonfanti, da Muralto in Linoesco, è nominato membro con firma individuale, e Claudia Ammann, da Ronco sopra Ascona e Wangi in Contra, comune Tenero-Contra, è nominato membro con firma collettiva a due.

5 dicembre 1991  
**Valimatic S.A.**, in Magadino, la progettazione e commercializzazione di beni, ecc. (FUSC del 28. 12. 1990, n. 251, p. 5129). Aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato il 4 dicembre 1991. Il capitale è ora di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

5 dicembre 1991  
**Tomarchio Salvatore**, in Piazzogna, ristorante Centrale, in fallimento (FUSC del 5. 9. 1991, n. 171, p. 3868). La sospensione della procedura di fallimento per mancanza di attivo è revocata a seguito dell'avvenuto anticipo delle spese e della continuazione della procedura di fallimento in via ordinaria.

5 dicembre 1991  
**Bena S.A.**, in Locarno, la partecipazione a società ed imprese, ecc. (FUSC del 3. 8. 1982, n. 177, p. 2518). In scioglimento: 4 dicembre 1991. Nuova ragione sociale: **Bena S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale Dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, la sua firma quale amministratore unico è cancellata.

5 dicembre 1991  
**Carinex S.A.**, in Locarno, la partecipazione a società ed imprese, ecc. (FUSC del 13. 2. 1980, n. 36, p. 501). In scioglimento: 4 dicembre 1991. Nuova ragione sociale: **Carinex S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale: Dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, la sua firma quale amministratore unico è cancellata.

5 dicembre 1991  
**Greve S.A.**, in Locarno, la partecipazione a società ed imprese, ecc. (FUSC del 9. 2. 1982, n. 32, p. 424). In scioglimento: 4 dicembre 1991. Nuova ragione sociale: **Greve S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale Dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, la sua firma quale amministratore unico è cancellata.

5 dicembre 1991  
**Riverita S.A.**, in Locarno, la partecipazione a società ed imprese, ecc. (FUSC del 13. 2. 1980, n. 36, p. 501). In scioglimento: 4 dicembre 1991. Nuova ragione sociale: **Riverita S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale Dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, la sua firma quale amministratore unico è cancellata.

#### Ufficio di Lugano

2 dicembre 1991  
**Astrale PRD di Balmelli & Co.**, in Agno, Serocca d'Agno, casa Speranza (nuova iscrizione). Società in accomandita con inizio il 20. 2. 1991. Socio illimitatamente responsabile: Fulvio Balmelli, da Vezia in Dino di Sonvico. Soci accomandanti, entrambi con un'accomandita di fr. 20 000, sono: Bruno Davitti, da ed in Novazzano, ed Helene Piffaretti-Romer, da Novazzano in Morbio Inferiore. Produzione musicale.

5 dicembre 1991  
**Technocom S.A.**, in Breganzone, beni mobili strumentali, ecc. (FUSC del 2. 11. 1981, n. 254, p. 3429).

**Confidam S.A.**, in Lugano, assunzione di mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 26. 3. 1986, n. 71, p. 1171).

**Myriatos S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di preziosi, ecc. (FUSC del 6. 12. 1983, n. 285, p. 4174).

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 ORC.

5 dicembre 1991  
**Montres et Bijoux Atlas S.A.** in liquidazione, in Pazzalino, articoli di orologeria, ecc. (FUSC del 1. 10. 1990, n. 190, p. 3904). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonal e federali.

5 dicembre 1991  
**Vitrasol SA**, in Camignolo, Chersino (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 11. 1991. Scopo: la consulenza, la progettazione e la costruzione di strutture quali giardini d'inverno, tettoie, pareti di separazione, pensiline, avancorpi, invertrieture di balconi nonché paraventi e pergole. Acquisire partecipazioni ad altre imprese, l'acquisto, il mantenimento e la vendita di immobili e beni fondiari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Giorgio Lanzini, cittadino

italiano in Mettmenschi, presidente; Monika Winkler, da Tuggen in Lachen, membro; Markus Hänni, da Thierachern in Scherzenbach, membro, tutti con firma collettiva a due. Firma collettiva a due è stata conferita a: Robert Winkler, cittadino germanico in Lachen, e Sante Luigi Pizzato, cittadino italiano in Schübelbach.

5 dicembre 1991  
**Romeo del Nito SA**, in Mezzovico, c/o Canepa Gilberto (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 11. 1991. Scopo: forniture e lavori di giardinaggio. Promozione ed esecuzione di lavori in zone boschive; taglio, pulizia e risanamento di boschi. Produzione e commercio di prodotti nostrani tipici e caratteristici. Importazione, esportazione e commercio di prodotti agricoli e alimentari. Capitale: fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 24 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Gilberto Canepa, da ed in Mezzovico, presidente; Nello Bernasconi, da Castel San Pietro in Porza, membro, entrambi con firma individuale.

5 dicembre 1991  
**IGK Systems SA**, in Caslano, centro Rompada (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 1991. Scopo: la consulenza, creazione, vendita, leasing, manutenzione nel campo della programmazione di computers (software), consulenza, vendita, leasing e adattamento di computers in generale (hardware). Partecipare a società dello stesso ramo. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Alla società vengono appaltati beni (macchinari, mobili d'ufficio, ecc.) per il valore di fr. 70 000 accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Rossano Guggiari, da Savosa in Agno, presidente; Giorgio Kauffmann, da Courchavon in Croglio, membro; Francisco Caratti, da ed in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due.

5 dicembre 1991  
**Burane SA**, in Lugano, via Monte Boglia 7 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 12. 1991. Scopo: l'assunzione di partecipazioni ad altre imprese commerciali, industriali e finanziarie, nonché ogni altra attività connessa e relativa. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Paolo Mondia, da Russo in Castel San Pietro.

5 dicembre 1991  
**Iwich SA**, in Lugano, via S. Balestra 7, c/o Fiduciaria Verga S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 12. 1991. Scopo: lo svolgimento di affari commerciali e finanziari, nonché la partecipazione ad imprese commerciali, finanziarie e di ogni genere, l'acquisto e la vendita di beni mobili nonché di beni immobili all'estero e la partecipazione a società immobiliari o similari estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Roberto Verga, da Lugano in Cureglia, presidente; Felice Ansaldi, da ed in Balerna, membro; Edo Gobbi, da Quinto in Gravasano, membro, tutti con firma collettiva a due.

5 dicembre 1991  
**Male SA, succursale di Montagnola**, in Montagnola, via del Piano (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Male SA», con sede a Mendrisio, avente per scopo: la fabbricazione, il montaggio, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza, la progettazione, la consulenza e l'assistenza tecnica per materiali e finiture per l'edilizia, la metalcostruzione, la carpenteria, pavimenti tecnici, plafoni ribassati, pareti mobili e opere da falegname. Attività commerciali ed industriali: iscritta al registro di commercio di Mendrisio il 12. 11. 1991 (FUSC del 26. 11. 1991, n. 229, p. 5065), con decisione dell'amministratore unico del 9. 11. 1991 ha deciso l'apertura di una succursale a Montagnola. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Stefano Knüttel, da Lotzwil in Quartino, comune di Magadino, responsabile della succursale.

5 dicembre 1991  
**Colleverde S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1971, n. 23, p. 234).  
**Alba d'Oro S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1971, n. 23, p. 234).  
**Giolio S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1971, n. 23, p. 234).  
**Garbata S.A.**, in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1971, n. 23, p. 234).  
 Nuovo recapito: viale C. Cattaneo 1-3, c/o Fiduciaria Antonini S.A.

5 dicembre 1991  
**Finmech Investment Holding S.A.** in liquidazione, in Lugano (FUSC del 20. 7. 1990, n. 139, p. 2916). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonal e federali.

5 dicembre 1991  
**Banca Nomura (Svizzera) SA, succursale di Lugano** (FUSC del 1. 11. 1991, n. 212, p. 4698). società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Rafael V. Kirschstein, già direttore, è estinta.

5 dicembre 1991  
**Vibel Products S.A.**, in Lugano, prodotti per l'edilizia, ecc. (FUSC del 6. 8. 1990, n. 150, p. 3147). Nuova ragione sociale: **Gima Ediproducts S.A.** Statuto modificato il: 3. 12. 1991.

5 dicembre 1991  
**Johann Schanell S.A.**, in Caviglia, vendita all'ingrosso di generi alimentari, ecc. (FUSC del 29. 12. 1981, n. 301, p. 4085). Johann Schanell, già presidente; Gottfried Gerber e Margrit Gerber, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. La società è attualmente priva di amministrazione.

5 dicembre 1991  
**Gruppo Fabbri International S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 8. 1990, n. 151, p. 3167). Nuova ragione sociale: **Gruppo Fabbri (Svizzera) S.A.** Statuto modificato il: 27. 11. 1991.

5 dicembre 1991  
**Sy Co El S.A.**, precedentemente a Pazzalino, articoli elettronici, ecc. (FUSC del 15. 2. 1990, n. 32, p. 609). Nuova sede: Mezzovico, via Cantonale, uffici propri. Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato: 4. 12. 1991. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000 diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Giampiero Engeler, già amministratore unico, ora presidente; Fabrizio Bernasconi, da Lugano in Magadino, membro, entrambi con firma individuale.

5 dicembre 1991  
**Summertime S.A.**, in Lugano, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 25. 1. 1990, n. 17, p. 307). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato: 5. 12. 1991. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

#### Ufficio di Mendrisio

##### 5 dicembre 1991

**Rapsody SA**, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 4. 12. 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita, la gestione e qualsiasi altra attività relativa a beni immobili all'estero, nonché l'acquisto di partecipazioni di società che esercitino, tra l'altro. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Silvio Pestelacci, da Lumino, in Mendrisio. Recapito: corso San Gottardo 25, c/o Avv. Silvio Pestelacci, 6830 Chiasso.

##### 5 dicembre 1991

**Raiatex S.A.**, precedentemente in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 13. 1. 1987, n. 8, p. 127). Modifica statuti: 28. 10. 1991. Nuova sede: Morbio Inferiore. Recapito: via Balbio 4, 6834 Morbio Inferiore. Antonio Bernasconi, amministratore unico, è ora domiciliato a Vacallo.

##### 5 dicembre 1991

**Axum S.A.**, precedentemente in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 13. 1. 1987, n. 8, p. 127). Modifica statuti: 28. 10. 1991. Nuova sede: Vacallo. Antonio Bernasconi, amministratore unico, è ora domiciliato a Vacallo.

##### 5 dicembre 1991

**Interinteri S.A.**, precedentemente in Chiasso, il commercio di materiali inerti, ecc. (FUSC del 8. 5. 1990, n. 88, p. 1819). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Manzano, sotto la nuova denominazione «Fibromix SA» (FUSC del 28. 11. 1991, n. 231, p. 5106).

#### Vaud – Waadt – Vaud

##### Bureau d'Aigle

##### 5 dicembre 1991

**Rivinform S.A.**, à Villeret, Grand-Rue 108, nouvelle société anonyme. Statuts: 25 novembre 1991. But: la fourniture de conseils et renseignements dans le domaine commercial. Capital: fr. 50 000 divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Genet, de Bex, à La Tour-de-Peilz, président; Salvatore Scioscia, de et à Montreux, vice-président, et Roberto Salantri, d'Italia, à Vevey, secrétaire, signant tous trois collectivement à deux.

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

##### 28 novembre 1991

**Edmond Jaun S.A.**, à Rougemont (FOSC du 5. 12. 1980, p. 3969). Statuts modifiés le 20 novembre 1991. Extension du but qui devient: entreprise générale du bâtiment et du bois. La société peut accorder des prêts à ses actionnaires.

##### Bureau de Cully (district de Lavaux)

##### 4 décembre 1991

**T 7 Travel Set S.A.**, à Lutry, agence de voyages et location d'appartements de vacances (FOSC du 16. 11. 1990, p. 4573). Jacqueline Scarone-Fasnacht n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Sabine Vallet, de Courchavon, à Vevey.

##### 4 décembre 1991

**Elemental A.G.**, succursale de Puidoux, à Puidoux, éléments métalliques (FOSC du 26. 11. 1990, p. 4703), avec siège principal à Thonex. L'administrateur-délégué Edouard Semadeni est nommé président, il continue à signer individuellement. Beat Stucki, de Konolfingen, à Steffisburg, est nommé administrateur avec signature individuelle. Franz Stöckli, de Wahlen, à Seftigen, est nommé directeur avec signature collective à deux.

##### Bureau de Lausanne

##### 4 décembre 1991

**Jean-Jacques Simond**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 29. 7. 1987, p. 3052). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### 4 décembre 1991

**Baudrocq et fils**, à Crissier, travaux en ciment et pierre artificielle, società in nom collectif (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4545). Michel Baudrocq est actuellement à Bussigny-près-Lausanne et Yvonne Baudrocq à Ecublens VD.

##### 4 décembre 1991

**Rencontre, Stéphanie Hutmacher & Heidi Chambaz**, à Lausanne, agence matrimoniale, società in nom collectif (FOSC du 12. 10. 1988, p. 5128). Par suite du transfert de son siège à Montreux (FOSC du 12. 10. 1991, p. 5175), la raison sociale est radiata d'office de la registrazione de Lausanne.

##### 5 dicembre 1991

**Comité international pour la dignité de l'enfant CIDE**, à Lausanne, avenue de Florimont 24. Nouvelle inscription d'une association. Statuts: 18 octobre 1983 e 23 mai 1991. But: collecter et diffuser toutes les informations relatives aux situations des enfants dans le monde en contradiction avec les termes de la Convention internationale des droits de l'enfant. Ressources: cotisations, subventions, contributions, legs et autres recettes éventuelles. Organes: assemblee generale, comité composto da 3 membri al più. L'association è engagée per la signatura collettiva a due dei membri del comité. Georges Glatz, da St-Imier, à Gingins, presidente, Bernard Boet, de France, à Lausanne, vice-président. Pierre Charles Rossi di Pierre-Pascal Rossi, de Genève, à St-Cergues (F), vice-président, Carlos Bauverd, de Chavornay, à Trélex, secrétaire général, Pierre Charpied, de Bévilard, à Cugy VD, trésorier, Roger de Diesbach, de Pierrafortscha, à Rossens FR, e Anne Plessz Glatz, de St-Imier, à Gingins.

##### 5 dicembre 1991

**G. Dana & Cie in liquidation**, à Lausanne, società en nom collectif, commerce et représentation d'articles de confection (FOSC du 12. 10. 1990, p. 4935). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiata.

##### 5 dicembre 1991

**Renzo Bortolussi**, à Lausanne, avenue Virgile-Rossel 10. Titulaire: Renzo Bortolussi, de France, à Lausanne. Exploitation d'un bureau fiduciario.

##### 5 dicembre 1991

**CDM, Christophe Donnet-Monay**, à Lausanne, ébénisterie et menuiserie (FOSC du 18. 12. 1989, p. 5077). La raison est radiata per suite di cessazione d'attività.

##### 5 dicembre 1991

**Editions Contrastes, Paul Ranc**, à Lausanne (FOSC du 15. 9. 1986, p. 3555). Par suite du transfert de son siège à Saint-Léger-la-Chiesa (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5194), la raison est radiata d'office du Registre de Lausanne.

5 décembre 1991

**Mladinic expo diffusion, à Lausanne**, place de la Palud 18. Titulaire: Denis Mladinic, de Yougoslavie, à Lausanne. Représentation de compagnies d'assurances et de caisses-maladie dans le cadre de toute exposition.

5 décembre 1991

**Granaposte S.A., à Renens**, fabrication, traitement et polissage de produits manufacturés en granit (FOSC du 8. 3. 1991, p. 1003). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 20 novembre 1991, la société a réduit son capital de fr. 100 000 à fr. 0 par l'annulation des 100 actions au porteur de fr. 1000. Capital reconstitué à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. L'administrateur Francis Bertolazzi est nommé président; Philippe Klay, qui n'est plus directeur, est nommé administrateur-délégué; tous deux continuent à signer individuellement.

5 décembre 1991

**Codiapharm S.A., à Mont-sur-Lausanne**, commerce et distribution de spécialités pharmaceutiques (FOSC du 19. 6. 1991, p. 2665). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Paul Albert, de France, à Eyan-les-Bains (F), vice-président, et Christophe Haffter, de Weinfelden, à Carrouge (VD).

5 décembre 1991

**Siga contractors S.A., à Lausanne**, commerce, fabrication et représentation de biens mobiliers (FOSC du 30. 5. 1983, p. 1842). Nouvelle adresse: avenue de la Dôle 23.

5 décembre 1991

**Productions musicales évasion S.A., à Lausanne** (FOSC du 23. 1. 1990, p. 267). Nouvelle adresse: rue de l'Ale 25.

5 décembre 1991

**Électricité S.A., Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 9. 8. 1988, p. 3304). Nouvelle adresse du siège légal: avenue du Parc-de-la-Rouvrerie 27, chez Jacques Stefani.

5 décembre 1991

**Translumen-Bag S.A., Lausanne**, à Lausanne, commerce et représentation de matériel et appareils d'éclairage techniques et décoratifs, de luminaires et de sources lumineuses (FOSC du 25. 1. 1991, p. 355). L'administrateur Rolf Killé est nommé délégué et continue à signer collectivement à deux.

5 décembre 1991

**Au Planoz A S.A.**

**Au Planoz B S.A.**

**Au Planoz C S.A.**

**Au Planoz D S.A.**

**Au Planoz E S.A.**

**Au Planoz F S.A.**

**Au Planoz G S.A.**

**Au Planoz H S.A.**

à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 18. 3. 1985, p. 1039). Statuts modifiés le 25 novembre 1991. Siège transféré à Pully, chemin du Fau-Blanc 20 E, chez Samir Sibaci.

5 décembre 1991

**École Athéna, A.T. Hughes, à Lausanne** (FOSC du 20. 7. 1984, p. 2614). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 10.

5 décembre 1991

**Stahlton S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 5. 11. 1991, p. 4744), fabrication et vente d'éléments de construction, avec siège principal à Zurich. Christof Ruggli est actuellement à Unterengstringen.

5 décembre 1991

**Züblin Anlagen und Projekte AG, succursale de Lausanne** (FOSC du 20. 3. 1991, p. 1174), opérations immobilières, avec siège principal à Zurich. Nouvelle raison sociale au siège principal: Züblin Anlagen und Projekte AG (Züblin Investments and Projects S.A.) (Züblin Investments and Projects Ltd.). Nouvelle raison sociale de la succursale: Züblin Investments et Projets S.A. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Willi Borer, et à Zurich, administrateur.

5 décembre 1991

**La Tuilière S.A., à Lausanne**, élevage et commerce de chevaux, commerce d'articles se rapportant à l'équitation (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3983). Par suite du transfert de son siège à Ecchallens (F) (FOSC du 4. 12. 1991, p. 5194), la raison sociale est radiée d'office du Registre de Lausanne.

5 décembre 1991

**Polymarque S.A., à Pully**, commerce et diffusion de biens, hormis de biens immobiliers (FOSC du 30. 1. 1990, p. 371). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 27 septembre 1991. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 20 novembre 1991.

5 décembre 1991

**Gesti investment S.A., à Pully**, gestion de fortunes et opérations s'y rapportant (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4546). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 24 octobre 1991. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 22 novembre 1991.

5 décembre 1991

**Michele Spinelli, à Lausanne**, exploitation d'une station-service «Agi» et d'un atelier de mécanique (FOSC du 20. 11. 1990, p. 4621). Par décision du 27 septembre 1991, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 octobre 1991. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

Bureau de Nyon

2 décembre 1991

**Krauthammer International S.A., précédemment à Meyrin** (FOSC du 3. 4. 1991, p. 1345). Siège transféré à Nyon, Chemin de la Vuarpillière 31, sous la nouvelle raison sociale Krauthammer International Holding S.A. Nouveau: achat, détention et vente de participations de toutes sociétés ou entreprises commerciales, financières et industrielles, notamment des sociétés du groupe Krauthammer International. Statuts originaux du 23. 6. 1978 modifiés en conséquence le 25 novembre 1991. Capital de fr. 480 000, divisé en 480 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle (tous inscrits): Eric Krauthammer, président et délégué; René-Jacques Kessler, administrateur et directeur général, maintenant nommé secrétaire; et Line Krauthammer, membre, tous trois de Genève, à Bellevue. Raymond Mostert et Daniel Kluger ne sont plus directeurs; leurs signatures sont radiées. Les procurations de Ernst Fostert, Didier de Kerchove d'Exaerde, Lucia Sager, Fabien Smadja et Eugénie Villalba sont éteintes.

Bureau de Rolle

4 décembre 1991

**Popp S.A., succursale de Rolle**, à Rolle (FOSC du 3. 12. 1991, p. 5173). Services et conseils dans l'informatique et la gestion avec siège principal à Granges-Paccot. L'administrateur Terence E. Furey a démissionné, sa signature est radiée. Est nommée administratrice unique avec signature individuelle: Christine Elisabeth Reiter, d'Arbon, à Thônex.

## Bureau de Vevey

5 décembre 1991

**Campenni & fils, à Montreux**, rue du Quai 4. Société en nom collectif qui a commencé le 30 septembre 1991. Associés: André et Giuseppe Campenni, tous deux d'Italie, à Montreux. Isolation thermique pour le bâtiment.

5 décembre 1991

**Bridet S.A., à Montreux** (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3068). Robert Bridet n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

5 décembre 1991

**Association La puissance de Part, à Montreux** (FOSC du 7. 8. 1991, p. 3429). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 18 juillet 1991. Faute d'opposition, cette raison sociale est radiée d'office (art. 66 al. 2 ORC).

5 décembre 1991

**Deltafin S.A., à La Tour-de-Peilz** (FOSC du 13. 11. 1990, p. 4519). Louis Bagi n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

5 décembre 1991

**Savoy René Transports, à Corsier-sur-Vevey** (FOSC du 30. 1. 1986, p. 368). Par décision du 5 novembre 1991, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-Saint-Denis, a prononcé la faillite du titulaire.

5 décembre 1991

**S.I. Clairval C La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz**, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

**S.I. Les Ormeaux, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz**, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

**S.I. Plan-Midi S.A., à Vevey** (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

**S.I. Biarou S.A., à Montreux** (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

**S.I. Passage de la Rouvenaz, à Montreux**, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

**S.I. Les Brayères, Clarenç, à Montreux**, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

**S.I. La Goëlette S.A., à Vevey** (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

**S.I. L'Arabesque A, à Vevey**, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

**L'Arabesque B, à Vevey**, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 12. 2. 1990, p. 546).

Jacques Treyaud n'est plus président, sa signature est radiée. L'administrateur Albert Koller est nommé président, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

5 décembre 1991

**Richardet et Associés S.A., à Yverdon-les-Bains**, ingénieurs civils (FOSC du 27. 12. 1990, p. 5111). Statuts modifiés le 3 décembre 1991. Capital augmenté de fr. 60 000 à fr. 120 000 par l'émission de 60 actions nominatives de fr. 1000. Capital actuel, entièrement libéré, fr. 120 000 divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000.

Rectification

**BHC Correvon consultant, à Yverdon-les-Bains** (FOSC du 2. 12. 1991, p. 5151). Numérotation exacte: rue des Moulins 3.

## Valais – Wallis – Valais

## Bureau de St-Maurice

4 décembre 1991

**Christian Gonthier, à Collombey-Muraz**. Titulaire: Christian Gonthier, de Ste-Croix, à Illarsaz. Exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «Café des Amis». Rue du Vieux-Pont 11, 1868 Collombey.

4 décembre 1991

**S.I. Neyres SA, à Monthey**, immeubles (FOSC du 28. 7. 1989, p. 3161). Marcel Linder, jusqu'ici administrateur unique, est président. Nouvel administrateur: Heinz Pichler, de Saanen, à Zollikofen, secrétaire. Représentation: signature individuelle du président et collective à deux du secrétaire.

4 décembre 1991

**Ilja Jelinic, à St-Maurice**, en faillite, boutique et atelier de couture (FOSC du 14. 5. 1991, p. 2068). Radiation après clôture de faillite.

4 décembre 1991

**Biar SA, à Bagnes**, recherche, développement (FOSC du 25. 11. 1988, p. 4801). Signature collective à deux avec le président est conférée à René Fellay, de Bagnes, à Lourtier/Bagnes et à Hans Vock, de Wohlen, à Hittnau, fondée de procuration.

5 décembre 1991

**Inrec SA**, précédemment à Genève. Suivant PV authentique de son assemblée générale du 29. 11. 1991, cette société, inscrite sur le RC Genève (dernière publication: FOSC du 20. 9. 1991, p. 4101) a décidé: de transférer son siège à Martigny; de porter son capital de fr. 200 000 à fr. 400 000 par émission de 200 actions de fr. 1000, nominatives entièrement libérées; de modifier en conséquence ses statuts originaux du 10. 9. 1991 ainsi que sur des points non soumis à publication. But: Transformation, recyclage et commercialisation de déchets industriels, notamment de composants électroniques ferreux et non-ferreux, ainsi que de pneumatiques de véhicules, commercialisation de métaux et ferro-alliages. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Ehrler, (inscrit) de Dallenwil, au Grand-Lancy, membre; Jean-Pierre Jaeger, (inscrit), de Genève, à Corsier, membre; Berto Giulini di Giulino, (nouveau) d'Allemagne, à Martigny, vice-président; Olivier Dumas, (nouveau), de Begnins et Vich, à Martigny, secrétaire. Nouveau mode de représentation: signature collective à deux de Roger Ehrler ou Jean-Pierre Jaeger ou Alain Bossard avec Berto Giulini di Giulino ou Olivier Dumas. Radiation des signatures de Michel Jehan et François Barras. Adresse au nouveau siège: Rue des Vorziers 8, 1920 Martigny.

5 décembre 1991

**Vincenzetti Frères SA, à Chambéry**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 10. 1991. But: exploitation d'une entreprise de menuiserie, charpente, ébénisterie, agencements intérieurs y compris importation d'installations. Capital social, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens: la société reprendra pour fr. 348 266.35 au maximum, le matériau, les machines, les travaux en cours, les débûtures et cranciers de la société en nom collectif «Vincenzetti frères», à Chambéry, hormis les actifs immobiliers et ceci selon bilan arrêté au 30. 9. 1991. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mariano Vincenzetti, d'Italie, à Chambéry, président; Paolo Vincenzetti, d'Italie, à Chambéry, vice-président; Chantal Vincenzetti, née Rouiller, de Troistorrents, à Chambéry, secrétaire; Mirkó Vincenzetti, de et à Chambéry, membre.

5 décembre 1991

**Place Piaget S.A., à Neuchâtel**, société immobilière (FOSC du 11. 9. 1984, no 212, p. 3251). Le capital de fr. 100 000 est entièrement libéré. Marie-Louise Thiébaud-Attinger, présidente, et René Thiébaud, administrateur, sont décédés; leur signature est radiée. L'administrateur Paul Oswald devient président, et Marie-Claire Oswald-Thiébaud, de Zurich. Opifikon et Brot-Dessous, à Glattbrugg, commune d'Opifikon, est administratrice; tous deux avec signature individuelle.

bre: Chantal Vincenzetti, née Grenon, de et à Chambéry, membre. Représentation: signature collective à deux du président et du vice-président ou de l'un d'eux avec Raphaël Trombert, de et à Chambéry, fondé de pouvoir. Publications par la FOSC. Adresse: Chemin du Tennis, 1874 Chambéry.

5 décembre 1991

**Sanval SA, à Martigny**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 11. 1991. But: commerce d'appareils sanitaires et de chauffage et de tout matériel en rapport avec la construction; fourniture de services liés à cette activité: prise de participations; commerce d'immeubles. Capital entièrement libéré, fr. 500 000 divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Administration d'un ou de plusieurs membres; Hugo Bringhen, de et à Viège, président et administrateur-délégué; Gabriel Grand, de Loëche, à Vernayaz, vice-président; Jean-Pierre Bringhen, de et à Viège, membre et directeur. Représentation: signature individuelle de Hugo et Jean-Pierre Bringhen et collective à deux de Gabriel Grand. Domicile et adresse: Rue Châble Bet 22, 1920 Martigny.

5 décembre 1991

**Schwitter André et Laurent – Peinture Saxon, à Saxon**, société en nom collectif (FOSC du 10. 2. 1987, p. 524). L'associé Laurent Schwitter est sorti de la société le 1. 7. 1991; la société est dissoute et radiée. André Schwitter continue seul les affaires au sens de l'article 57 CO sous la raison individuelle: Schwitter Peinture.

5 décembre 1991

**Sergio Marchi, à Martigny**, ferblanterie etc. (FOSC du 22. 4. 1971, p. 949). Nouvelle adresse: rue Bévignoux 10, 1920 Martigny.

5 décembre 1991

**Pahud Pierre-Alain**, précédemment à Pont-de-la-Morge / Sion. Le titulaire Pierre-Alain Pahud, d'Orgères, aujourd'hui à Collombey-Muraz, inscrit sur le RC Sion (dernière publication: FOSC du 24. 2. 1988, p. 748) a transféré son siège à Collombey-Muraz. Entreprise de transports. Adresse: R. Raffinerie Perce-Neige 28, 1893 Muraz-Collombey.

5 décembre 1991

**La Cassette SA, à Fully**, en faillite (FOSC du 13. 11. 1991, p. 4870). Par décision judiciaire du 3. 12. 1991, la procédure de faillite a été suspendue faute d'actif.

Bureau de Sion

5 décembre 1991

**TSI Téléphonie SA, succursale de Sion** (FOSC du 11. 7. 1991, no 132, p. 3006) siège principal à Lausanne. L'administrateur Fritz Buchmüller a démissionné, sa signature est radiée. Georges Béguin, n'est plus président et Georges Ramelet n'est plus vice-président, les deux restent administrateurs et continuent à signer collectivement à deux. Pascal Coupépin, administrateur inscrit, devient président et Ernst Caffi, administrateur inscrit, devient vice-président, les 2 avec signature collective à deux.

5 décembre 1991

**Val Exploitation S.A., à Sion**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 11. 1991. But: exploitation de restaurants, de salles de jeux, de billards. Capital social entièrement versé de fr. 100 000 divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Markus Ritz, de Balgach SG, à Mies VD, président; André Epenoy, de La Ferrière BE, à Jussy GE. Signature individuelle des administrateurs. Adresse: Ste-Marguerite, 1950 Sion.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 décembre 1991

**Solaris Systèmes d'Énergie SA (Solaris Energie-Système AG)** (Solaris Energy Systems Ltd), à Boudry, Rue du Préd-Landry 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5 novembre 1991. But: la société a pour but la fabrication, la vente et l'entretien de systèmes d'énergie complètes ainsi que des parties intégrantes, spécialement dans le secteur des énergies régénératives, et du développement industriel dans cette branche. La société peut aussi acquérir et gérer des immeubles. Capital de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publication: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Walter Stricker, de Waldstatt, à Riedholz, est président; Emanuel Wiemken, de Binningen, à Bâle, est administrateur; Ulrich Schürch, de Rohrbach, à Bevaix, est directeur; et Peter Burger, de Zurich, à Cham, est fondé de pouvoir, tous avec signature collective à deux.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

2 décembre 1991

**Von Allmen Denis, à Cernier**, tubages de cheminées (FOSC du 30. 9. 1991, no 188, p. 4215). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

2 décembre 1991

**Girardin et Cie, à Cernier**. Il est constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a pour but le tubage de cheminées. Raymond Girardin, du Bémont, à Cernier; Denis Von Allmen et Dominique Von Allmen, tous deux de Lauterbrunnen, à Neuchâtel, sont associés avec signature individuelle. Rue du Stand 3.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 décembre 1991

**Jean-Pierre Gentil, Poli-Bras, à La Chaux-de-Fonds**, polissage de boîtes et bracelets de montres (FOSC du 31. 7. 1989, no 146, p. 3186). Nouvelle raison: Jean-Pierre Gentil. Nouveau but: polissage de boîtes et bracelets de montres, or, acier. Nouvelle adresse: boulevard des Eplatures 21.

Bureau de Neuchâtel

5 décembre 1991

**TSA Téléphonie S.A., succursale à Marin**, commune de Marin-Epagne (FOSC du 23. 10. 1991, no 205, p. 4547) avec siège principal à Lausanne. Fritz Buchmüller n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Pascal Coupépin devient président et l'administrateur Ernst Caffi vice-président; Georges Béguin n'est plus président et Pierre Ramelet n'est plus vice-président mais restent administrateurs; tous toujours avec signature collective à deux.

5 décembre 1991

**Place Piaget S.A., à Neuchâtel**, société immobilière (FOSC du 11. 9. 1984, no 212, p. 3251). Le capital de fr. 100 000 est entièrement libéré. Marie-Louise Thiébaud-Attinger, présidente, et René Thiébaud, administrateur, sont décédés; leur signature est radiée. L'administrateur Paul Oswald devient président, et Marie-Claire Oswald-Thiébaud, de Zurich. Opifikon et Brot-Dessous, à Glattbrugg, commune d'Opifikon, est administratrice; tous deux avec signature individuelle.

5 décembre 1991

**Pierres Lac S.A.**, à Neuchâtel, fabrication et commercialisation de montres, etc. (FOSC du 23. 4. 1990, no 77, p. 1548). Nouvelle adresse: rue du Puits-Goedet 24.

5 décembre 1991

**Société coopérative d'habitation de la F.T.M.H. à Neuchâtel**, à Neuchâtel (FOSC du 22. 11. 1991, no 227, p. 5019). Statuts modifiés sur un point non soumis à publication le 15. 11. 1991.

5 décembre 1991

**Banque Prüst S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 25. 7. 1991, no 142, p. 3250). Nouvelle raison: **Banque Bonhôte & Cie S.A.** Statuts modifiés le 29. 11. 1991.

## Genève - Genf - Ginevra

4 décembre 1991

**Concept Media SA Agence Conseil en Communication Marketing et Management**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 10. 1991, p. 4631). Statuts modifiés le 27. 11. 1991 sur un point non soumis à publication.

4 décembre 1991

**CSM SA**, à Genève, exploitation d'une agence de conseil, etc. (FOSC du 10. 6. 1991, p. 2503). Statuts modifiés le 27. 11. 1991 sur un point non soumis à publication.

4 décembre 1991

**Société Financière de Participations SA**, à Genève (FOSC du 28. 1. 1981, p. 296). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Financière de Participations SA**, Genève, en liquidation. Liquidatrice: Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Genève. Rodolphe Burger et Marcel Neri ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

4 décembre 1991

**Interpearl SA**, à Genève (FOSC du 14. 2. 1989, p. 615). Adjonction au but: importation, exportation, commerce de «software» et «hardware», fournir toutes prestations pour des solutions informatiques intégrées et complètes, conseils, expertises, réalisations et formation dans ce domaine. Statuts modifiés le 26. 11. 1991.

4 décembre 1991

**Parfingest SA**, à Genève, administration et prise de participations, etc. (FOSC du 28. 1. 1981, p. 296). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Parfingest SA**, en liquidation. Liquidatrice: Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Genève. Frédéric Couvre de Deckersberg et Marcel Neri ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

4 décembre 1991

**Polycares SA**, à Thônex, financement et exploitation de cafés, etc. (FOSC du 22. 7. 1988, p. 3063). Nicolas Monney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse chemin de Bedex 9 H, chez Nicolas Monney, est radiée.

4 décembre 1991

**Pragmatic SA**, à Cologny, publicité, etc. (FOSC du 28. 12. 1988, p. 5271). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 2. 12. 1991. Michel-André Boujen est maintenant domicilié à Cologny.

4 décembre 1991

**Promoservice SA**, à Genève, conseil, promotion et recherche de marchés dans les domaines économiques, etc. (FOSC du 18. 2. 1988, p. 660). Claude Morin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Thorolf Gruber, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Eckard Gérdsmeier, d'Allemagne, à Ferney-Voltaire (F), directeur. Les pouvoirs de Guy Legrand sont radiés. L'adresse de la société: Rond-Point de Plainpalais 2.

4 décembre 1991

**SWF SA**, à Genève, commerce de textiles, etc. (FOSC du 28. 5. 1991, p. 2290).

**SNI SA**, à Genève, commerce et négoce de produits, etc. (FOSC du 7. 3. 1991, p. 983).

Roland G. Fasel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 décembre 1991

**Antafi SA**, à Genève, gestion et administration d'affaires, etc. (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1060). Jean-Marc Noirjean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Steiner, de Frutigen, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 décembre 1991

**Assist-Card International SA**, à Genève, procurer tout type d'assistance à des voyageurs hors de leur pays de domicile, etc. (FOSC du 25. 11. 1991, p. 5043). L'administrateur unique John H. Igglehart signe désormais individuellement.

4 décembre 1991

**Constructions Garabloc SA**, à Genève, fabrication et commerce d'ensembles ou éléments de construction, etc. (FOSC du 4. 12. 1990, p. 4823). La procuration de Claude Allès est radiée. Signature individuelle a été conférée à Philippe Revault, de France, à Francheville, Rhône (F).

4 décembre 1991

**Fundatech SA**, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 27. 12. 1990, p. 5113). Nouvelle adresse: rue du Fort-Barreau 15.

4 décembre 1991

**SI Grand-Rue No 13**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4095). Karel Studer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Jorand, de Rue, à Mies, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 décembre 1991

**GTE Sylvania SA**, à Meyrin, commerce d'articles techniques, etc. (FOSC du 21. 10. 1991, p. 4509). Les pouvoirs d'Horst Drissner sont radiés.

4 décembre 1991

**Heyer Management SA**, à Genève, gérance de tous biens, etc. (FOSC du 18. 9. 1990, p. 3740). Administration: Jacques Heyer, jusqu'ici vice-président et délégué, nommé président, Charles Berney, jusqu'ici président, nommé secrétaire, et André Hintermann, de Genève, à Troinex, lesquels signent individuellement.

4 décembre 1991

**IPMS Projects Management Systems**, à Genève, gestion de projets, etc. (FOSC du 29. 4. 1991, p. 1787). Rudolf Probst n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond Jeanrenaud, de Môtiers, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Chantepoulet 4, chez Fiduciaire Raymond Jeanrenaud.

4 décembre 1991

**JJM Corporation SA**, à Genève, services administratifs, etc. (FOSC du 4. 12. 1989, p. 4897). Almandokht Farrokh n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Marianna Hubli, de Trüb, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

4 décembre 1991

**Les Lauriers**, à Genève, faire vivre et gérer la pension pour personnes âgées «Les Lauriers», association (FOSC du 19. 7. 1983, p. 3431). Les pouvoirs de Michel Philippe Favre et Thierry Sauvin sont radiés. Signature collective à deux d'Anna Reiser, de et à Genève, présidente; Bernard Louis, de Glèresse, à Genève, vice-président, et Dominique Fritsche, tous membres du comité.

4 décembre 1991

**LCA Informatique SA**, à Genève, conception, réalisation et commercialisation de systèmes informatiques, etc. (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3621). Christian von Bergen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Gubler, d'Egg, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 décembre 1991

**Levi Strauss (Geneva) SA**, au Grand-Saconnex, observation des intérêts de Levi Strauss, San Francisco, hors des USA, etc. (FOSC du 6. 8. 1991, p. 3409). Signature collective a été conférée à Manuel Diaz, des USA, à Lancy, directeur.

4 décembre 1991

**SI Manco IV**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 8. 1988, p. 3379).

**SI Manco III**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 8. 1988, p. 3379).

Nouvelle adresse: chemin de La-Tour-de-Champel 8, chez Ferry Sheikh.

4 décembre 1991

**PS Papeterie Services SA**, à Genève (FOSC du 16. 8. 1991, p. 3589). Claude Bélaïz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Sugnaux, de Billens, à Eysins, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 décembre 1991

**Marc Spits SA**, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4977). Nouvelle adresse: rue du Fort-Barreau 15.

4 décembre 1991

**Bagus, Balestra, à Versoix**, représentation et commerce d'articles textiles, etc. (FOSC du 20. 6. 1991, p. 2694). La maison exploite à Genève, rue de la Fontaine 15, un établissement de vente.

4 décembre 1991

**Maroquinerie du Rhône**, Hélène Beaufeu, à Genève, rue De-Grenus 5. Chef de la maison: Hélène Beaufeu, de Wiederswil, à Genève. Maroquinerie.

4 décembre 1991

**H. Beestock & Co à Chêne-Bougeries**, à Chêne-Bougeries. Associé commanditaire: Howard Beestock, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, avec une commandite de fr. 10 000. Gestion de fortunes et conseils dans le domaine financier.

4 décembre 1991

**Corinvestment Régis Coppex**, à Genève, courtage dans le domaine financier et prestations de services s'y rapportant (FOSC du 26. 2. 1988, p. 776). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 31. 10. 1991.

4 décembre 1991

**Bureau d'architecture De La Cruz**, au Grand-Saconnex (FOSC du 31. 5. 1990, p. 2189). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 17. 10. 1991.

4 décembre 1991

**Maurice-L. Gaillard**, à Genève, exploitation d'un hôtel garni (FOSC du 31. 8. 1967, p. 2907). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 décembre 1991

**Gilbert Jarnieu**, à Genève, vente de machines de bureau (FOSC du 17. 5. 1983, p. 1679). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 décembre 1991

**E. Rieger, à Plain-les-Ouates**, commerce de voitures d'occasion (FOSC du 16. 1. 1979, p. 144). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 décembre 1991

**G. Savoy**, à Genève, rue du Vidollet 4. Chef de la maison: Gabrielle Savoy, d'Attalens, à Genève. Alimentation générale à l'enseigne «L'Oasis».

4 décembre 1991

**Abeag personnel SA**, succursale de Genève, à Genève, mise à disposition du personnel temporaire (FOSC du 16. 7. 1991, p. 3083). L'entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Walter Rudolf sont radiés. L'administrateur Ferdinand Jakob Knecht, nommé pré-sident, continue à signer collectivement à deux.

4 décembre 1991

**BT Aimsa AG**, succursale à Genève, commerce de marchandises en tout genre (FOSC du 15. 9. 1989, p. 3816), entreprise ayant son siège à Rümlang. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 décembre 1991

**Cofinor SA**, à Genève, toutes opérations financières, notamment de tous biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 13. 9. 1991, p. 3984). Charles Sfaellos (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Sfaellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

4 décembre 1991

**DFI Service SA**, à Genève, importation et distribution d'ordinateurs (FOSC du 30. 1. 1991, p. 424). Nouveau siège: Plain-les-Ouates, chemin des Aux 18. Statuts modifiés le 29. 11. 1991.

4 décembre 1991

**Frerier, Lullin & Cie SA**, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 14. 11. 1991, p. 4890). Signature collective à deux a été conférée à Santiago-José Andres, maintenant domicilié à Conflignon, Eric Freymond, Anthony M. Calvert, Fabrice Carpentries de Caro, maintenant domicilié à Cologny, Jean-Robert Freiburghaus, et Guillaume Berthoud von Berchem, maintenant domicilié à Genève, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Cédric Chassot, de La Magne, à Corsier, Claudio Caruso, d'Italie, à Echandens, et Michel Lagier, de Bernex, à Givryns.

4 décembre 1991

**Raoul Nogues Diffusion SA**, à Genève, courtage et diffusion de produits et marchandises (FOSC du 30. 10. 1989, p. 4393). Henriette Cornaglia n'est plus administratrice. Monique Bollinger, de Berlingen, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

4 décembre 1991

**Royal Trust Bank (Suisse) succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 21. 6. 1990, p. 2498), société anonyme ayant son siège à Zurich. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 décembre 1991

**Hans Schmidlin AG, succursale de Meyrin**, à Meyrin, fabrication et vente dans le domaine de la construction de fenêtres (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3650), entreprise ayant son siège à Aesch BL. Nouvelle raison sociale: Schmidlin AG Fassaden-/Fenstersysteme. La raison de commerce de la succursale devient: Schmidlin AG Fassaden-/Fenstersysteme, succursale de Meyrin.

4 décembre 1991

**Expertise SARL, Dullin, succursale de Genève**, à Genève, rue de Beaumont 11, chez Fiduciaire Schmidlin Genève SA, succursale de «Expertise SARL», société à responsabilité limitée ayant son siège à Dullin (F). Statuts du 1. 10. 1987. But: études économiques, financières, industrielles, informatiques et d'organisations; mission de contrôle et de coordination, activités de recherche scientifique et technique. Capital: fr. 250 000, divisé en 2500 parts de fr. 100. Gérant: Guy Estrada, de France, à Dullin (F). Signature individuelle de Guy Estrada et de Joël Humbert, d'Ardon, à Monnaz, directeur de la succursale.

4 décembre 1991

**Carascor SA, à Carouge**, rue de la Fontenette 39. Nouvelle raison sociale. Statuts du 3. 12. 1991. But: exploitation d'un vidéoclub. Apport en nature: un lot de vidéo-cassettes, selon inventaire au 31. 10. 1991, pour fr. 153 092, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 50 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques-Alain Pfenniger, de Corcelles-Cormondrèche, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

4 décembre 1991

**Landoz Diffusion SA**, à Genève, rue du Clos 21-23. Nouvelle raison sociale. Statuts du 29. 11. 1991. But: commerce, diffusion, représentation et distribution de produits médico-pharmaceutiques, plus particulièrement ceux du groupe «Camus Landanger». Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000. au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Berney, de Collex-Bossy, à Thônes, administrateur unique avec signature individuelle.

4 décembre 1991

**SI Chemin des Châlets 31 A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 6. 1981, p. 1843). Charles Sfaellos (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Sfaellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 décembre 1991

**SCF Révision SA**, à Genève, à Carouge (FOSC du 29. 9. 1989, p. 3992). Claude Spring n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri-Jean Dubois-Ferrière, de Meyrin, à Hermance, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Nicole Stocker, d'Obermumpf AG, à Genève, directrice-adjointe. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Christophe Parvez, de Collombey-Muraz, à Carouge.

4 décembre 1991

**UMM Unités Médicales Mobiles SA**, à Bellevue, étude, promotion et vente d'unités médicales mobiles, etc. (FOSC du 6. 9. 1991, p. 3887). Capital porté de fr. 400 000 à fr. 650 000, par l'émission de 500 actions de fr. 500, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 145 000. Capital: fr. 650 000, entièrement libéré, divisé en 1300 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 2. 12. 1991.

4 décembre 1991

**Artcentury SA**, à Genève, achat, vente d'objets d'art, etc. (FOSC du 9. 12. 1988, p. 5022). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 150 actions de fr. 1000, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 150 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 29. 11. 1991.

4 décembre 1991

**Chesbrough-Ponds's (Genève) SA**, à Meyrin, encaissement de droits de licences, de redevances, etc. (FOSC du 1. 7. 1991, p. 2838). Capital réduit de fr. 4 300 000 à fr. 300 000 par remboursement à concurrence de fr. 4 000 000 et annulation de 4000 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 7. 8. 1991. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 31. 10. 1991.

4 décembre 1991

**École de Formation Continue Individualisée Pré-Professionnelle EFICIP**, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). Nouveau siège: Genève, chemin Rieu 3. Statuts modifiés le 20. 11. 1991.

4 décembre 1991

**Georg Riva Gauche SA**, à Genève, commerce et représentation en gros d'articles de librairie, etc. (FOSC du 9. 7. 1990, p. 2731). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Georg Riva Gauche SA**, en liquidation. Liquidateurs: Dominique Bidart et Pierre Gavillet, jusqu'ici administrateurs; avec signature individuelle. Jean Orso n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Lonay, rue d'Etraz 2, chez GM Diffusion.

4 décembre 1991

**Station du Salon SA**, à Genève, exploitation d'un garage avec station service, etc. (FOSC du 8. 7. 1991, p. 2944). Capital porté de fr. 465 000 à fr. 800 000, par l'émission de 335 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 800 000, entièrement libéré, divisé en 800 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 29. 11. 1991.

## Jura - Jura - Giura

*Bureau de Delémont*

3 décembre 1991

**R. Eschmann S.A., à Plegne**, menuiserie mécanique, etc. (FOSC du 7. 10. 1985, no 233, p. 3779). René Eschmann, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommation – Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Fr. 60.000.– Inhaberschuldbrief vom 31. Mai 1966, haftend im 1. Rang auf GB Buchs Nr. 559, Kat. Plan 25, Parzelle 1204, Maximalzinsfuss 6%, lautend auf Ralph Meier, von Waltenschwil, in 6215 Beromünster, Cyril Meier, von Waltenschwil, in 4500 Solothurn, Bernhard Meier, in 1723 Marly, Margrit Seiler-Meier, von Seeburg, in 1723 Marly, als Schuldner und Pfandgeber.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerst eines Jahres, d. h. bis 16. Dezember 1992, dem Gerichtspräsidium Arau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (2173)

5001 Arau, 5. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Arau

Es wird vermisst:

Fr. 3000.– Inhaberschuldbrief vom 17. Dezember 1946, haftend im 2. Rang auf GB Suh Nr. 1608, Plan 6, Parzelle 1702, Maximalzinsfuss 6%, lautend auf Erbengemeinschaft des Johann Baumann-Planzer, Suhr, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerst eines Jahres, d. h. bis 16. Dezember 1992, dem Gerichtspräsidium Arau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (2174)

5001 Arau, 5. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Arau

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 14.000.–, vom 16. Oktober 1952, Beleg II/6384, lastend im 2. Rang auf Aarberg-GB Nr. 681, lautend zugunsten Amtserparnisse Aarberg, Maximalzinsfuss 6%.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innerst einem Jahr seit der erstmaligen Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (2169)

3270 Aarberg, 11. Dezember 1991

Der Gerichtspräsidient II: Droz

Der Besitzer des Namenspartheftes Nr. 254-0002486-9 der Raiffeisenbank Roggwil TG, 9325 Roggwil, lautend auf Martha Scherrer-Tobler, Neukircherstrasse 21, 9325 Roggwil TG, sowie jener des Inhaberspartheftes Nr. 254-0009093-6 der Raiffeisenbank Roggwil TG, 9325 Roggwil, wird aufgefordert, die Spartheft innert einem Jahr ab erster Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt den Gerichtspräsidium Aarburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung als kraftlos erklärt werden. (2133)

9320 Arbon, 6. Dezember 1991

Bezirksgerichtspräsidium Arbon

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehr:

Schuldbrief über Fr. 70.000.–, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kraftstrasse 7, Basel, ausgestellt am 1. Januar 1956.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 13. November 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 30. November 1992 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1991/306) (1983)

4001 Basel, 14. November 1991

Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird die Kraftloserklärung des Namensschuldbriefes 2. Ranges über Fr. 18.000.–, mit Nachrücken und Zinsen bis 7%, lastend in Sektion II Parzelle 1054 des Grundbuchs Basel (Eulerstrasse 78) begehr.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 4. Dezember 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innerst einem Jahr, d. h. bis 29. Dezember 1992, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1991/314) (2168)

4001 Basel, 10. Dezember 1991

Zivilgericht Basel-Stadt: Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 110.000.–, vom 21. August 1985, Beleg Nr. 1860, im 3. Rang auf Zimmerwald-Grbl. Nr. 746.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innerst Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (2151)

3123 Belp, 9. Dezember 1991

Der Gerichtspräsidient von Seftigen: Kraemer

Der unbekannte Inhaber der folgenden Kassenscheine der Berner Kantonalbank:

a. Kassenschein 5.75%, Nr. 1.252.000.83, von nom. Fr. 10.000.–, Verfall am 15. September 1992, ohne Coupons;

b. zwei Kassenscheine 6.5%, Nrn. 1.253.599.20 und 1.254.649.45, von nom. je Fr. 10.000.–, Verfall am 13. November 1992, ohne Coupons;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innerst 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erteilt. (2171)

3011 Bern, 17. Dezember 1991

Der Gerichtspräsidient III von Bern: Hug

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 7.5% der Berner Kantonalbank, Nr. 1.272.902.39, von nom. Fr. 5000.–, fällig am 12. September 1993, mit allen Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innerst 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erteilt. (2172)

3011 Bern, 17. Dezember 1991

Der Gerichtspräsidient III von Bern: Hug

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 76.350.–, zugunsten des Eigentümers Otto Sieber sel., vom 26. November 1953, Beleg III/1821, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 8431.

Auskündungsfrist: 1 Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet. (2162)

2501 Biel, 6. Dezember 1991

Der Gerichtspräsidient III

Es werden folgende Obligationen der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Fr. 5000.–, Nr. 300.869.10, 7%, 15. Januar 1990 bis 15. Januar 1993 mit Coupons per 15. Januar 1992 und folgende, lautend auf Inhaber. Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, diese innerst 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amt vorzulegen, widrigfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (2149)

7002 Chur, 10. Dezember 1991

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 9.536.860.3 lautend auf Fredi Bernard, 1933, Feldis, von Jenins. Der unbekannte Inhaber des vorstehend aufgeführten Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innerst drei Monaten, vom Tage der Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amt vorzulegen, widrigfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (2179)

7002 Chur, 12. Dezember 1991

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Der derzeitige Besitzer der 4 Namensaktien der Schloss- und Beschlagsfabrik AG, Kleinlützel mit den Nrn. 224, 225, 470 und 471 mit einem Nominatwert von je Fr. 500.–, lautend auf Marie Saner-Saner, wird aufgefordert, diese innerst 6 Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidium von Dornach-Thierstein, in Dornach, vorzulegen. Widrigfalls werden die Namensaktien kraftlos erklärt. (2153)

4143 Dornach, 9. Dezember 1991

Der Amtsgerichtspräsidient

Es werden vermisst:

Schuldbrief von Fr. 15.000.–, vom 4. Mai 1971, IV/4708, lastend als Gesamt�품pfandrecht auf:

- Frutigen-Grundbuchblätter Nrn. 35, 1123, 1126, 1127, 3392;
- Reichenbach-Grundbuchblatt Nr. 963;
- Adelboden-Grundbuchblatt Nr. 501;

- Schuldbrief von Fr. 67.000.–, vom 5. März 1979, TB 375, lastend auf Grundbuchblatt Adelboden Nr. 144-27 zugunsten Berner Kantonalbank.

- Schuldbrief von Fr. 13.000.–, vom 20. März 1979, TB 445, lastend auf Grundbuchblatt Adelboden Nr. 144-41-17 zugunsten Berner Kantonalbank.

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, diese innerst Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (2170)

3714 Frutigen, 9. Dezember 1991

Der Gerichtspräsidient:  
Schär

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 2000.–, 5%, angegangen am 4. Oktober 1933, im 5. Rang, haftend auf dem Grundstück Nr. 551/GB Emmen.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerst Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (2182)

6280 Hochdorf, 12. Dezember 1991

Der Amtsgerichtspräsidient II von Hochdorf:  
lic. iur. O. Betschart

Es werden vermisst:

Schuldbrief über Fr. 10.000.–, ang. 1. 10. 1936, im 1. Rang, Schuldbrief über Fr. 5.000.–, ang. 2. 10. 1936, im 2. Rang, Schuldbrief über Fr. 5.000.–, ang. 3. 10. 1936, im 3. Rang, Schuldbrief über Fr. 5.000.–, ang. 4. 10. 1936, im 4. Rang, Schuldbrief über Fr. 3.000.–, ang. 5. 10. 1936, im 5. Rang, Schuldbrief über Fr. 3.000.–, ang. 6. 10. 1936, im 6. Rang, alle lastend auf dem Grundstück Nr. 127/GB Vitznau, Plan 14, Zberg.

Die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innerst Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (2140)

6010 Kriens, 9. Dezember 1991

Der Amtsgerichtspräsidient III von Luzern-Land:  
lic. iur. Josef Koch

Es wird vermisst:

Eine Altglüte von Fr. 496.70, errichtet am 27. Dezember 1813 laut Gütenprotokoll V/79 auf Parzellen 1253 und 2625, Brend, Grundbuch Sarnen, E 41 und E 295; Grundeigentümer: Brütschi Blasius, 1923, Brend, Stalden.

Der allfällige Inhaber des obengenannten Werttitels wird aufgefordert, diesen innerst einem Jahr dem unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (2134)

6060 Sarnen, 6. Dezember 1991

Kantonsgerichtspräsidium I:  
Dr. Walter Omlin

Es wird vermisst:

Kassenobligation Nr. 822.523 der Schweizerischen Bankgesellschaft Visp, Stückelung 1/Fr. 20.000.–, mit Coupons per 27. Dezember 1990 und folgende:

Verfall: 27. Dezember 1992.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels oder jedermann, der über den Verbleib Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, diesen innerst der Frist von 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt beim Institutsgericht in Visp zu hinterlegen, ansonst der Richter diese Kassenobligation kraftlos erklärt wird. (2148)

3930 Visp, 9. Dezember 1991

Der Instruktionsrichter II:  
E. Knubel

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 17. November 1955 über Fr. 50.000.–, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 198, Kat.-Plan 15, Parzelle 2631, lautend auf die Neue Aargauer Bank Zofingen, als Gläubigerin und auf Bauer-Thiel Thomas und Bauer-Thiel Heidi, Zofingen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben innerst eines Jahres d. h. bis spätestens zum 17. Dezember 1992, dem Gerichtspräsidienten Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wurde. (2175)

4800 Zofingen, 6. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

3 Namensaktien der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft von je Fr. 100.– Nennwert, Valor 164717, verkörpert in einem Zertifikat Nr. 68824 lautend auf Horath Anton (Gesch. Nr. 09-79/1991). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1743)

8026 Zürich, 4. Oktober 1991

Bezirksgericht Zürich  
Die a.o. Gerichtssekretärin:  
lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.–, datiert 16. Februar 1979, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandeigentümerin Cäcilia Giger, geb. 1927, von Kaltbrunn SG, lastend an dritter Pfandsfalle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1485, GR Blatt 61W, mit Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 1487, von Kaltbrunn SG, lastend an dritter Kellerei im 1. Untergeschoss (Nr. 2c), heutiger Pfandeigentümer: Richard Friedrich Marti, Grundbuchamt Riesbach-Zürich, Zürich 8 (Gesch.-Nr. 09-94/1991). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (2167)

8026 Zürich, 6. Dezember 1991

Bezirksgericht Zürich  
Die a.o. Gerichtssekretärin:  
lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Aktienzertifikat über 2 Namensaktien (Nr. 984 und Nr. 985) der Baur & Cie. AG, Bauunternehmung Zürich, im Nominalwert von je Fr. 500.–, lautend auf Thomas Keller-Bodmer (Gesch. Nr. 09-93/1991). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (2180)

8026 Zürich, 9. Dezember 1991

Bezirksgericht Zürich  
Die a.o. Gerichtssekretärin:  
lic. iur. M. Gasser

Par le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 20.000.–, série IIIG no 9593, au nom du propriétaire, du 19 décembre 1969 et du 17 septembre 1979 p.j. 1854, grevant en 2e, respectivement 3e rang, les immeubles feutiles nos 307, 314, 347, 373, 400, 404, 405, 407, 458, 462, 463, 492, 527, 554, 555, 558, 576, 596, 597, 627, 663, 827, 833, 894, 899, 912, 923, 953, 1015, 1194, 1203, 1359, 1387, 1392 et 1820 de la commune d'Orvin, propriété de M. Mottet-Bodmer Maurie, Les Vennes 9, 2534 Orvin, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année à partir de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (2139)

2608 Courtelary, 6 décembre 1991

Le président du Tribunal II:  
J.-M. Gfeller

Par ordonnance du 28 novembre 1991, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse no 45515, nominative, de la Banque de l'Etat de Fribourg, de fr. 7000.–, intérêts 74%, émise le 11 février 1991, échue le 11 février 1994, avec trois coupons attachés du 11 février 1992 au 11 février 1994.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, à Fribourg, dans le délai de 6 mois à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (2152)

1700 Fribourg, 28 novembre 1991

Le greffier:  
P. Brouchoud

Par ordonnance du 5 décembre 1991, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse no 2171, nominative, de la Banque de l'Etat de Fribourg, de fr. 25.000.–, intérêts 4½%, émise le 12 octobre 1988, échue le 16 octobre 1992, avec deux coupons attachés au 16 octobre 1991 et au 16 octobre 1992.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (2181)

1700 Fribourg, 5 décembre 1991

Le greffier:  
P. Brouchoud

Par ordonnance du 9 décembre 1991, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse no 3171, nominative, de la Banque de l'Etat de Fribourg, de fr. 25.000.–, intérêts 4½%, émise le 12 octobre 1988, échue le 16 octobre 1992, avec deux coupons attachés au 16 octobre 1991 et au 16 octobre 1992.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (2183)

1700 Fribourg, 9 décembre 1991

Le greffier:  
P. Brouchoud

Par ordonnance du 11 octobre 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu – du certificat d'action no 1 pour une action nominative no 1 de fr. 1000.–, avec coupons 1 à 12 attachés – du certificat d'actions no 2 pour 43 actions nominatives de fr. 1000.– chacune, no 2 à 44, de la société Microgamma SA, Genève, de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de 6 mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (2149)

1211 Genève 3, 11 octobre 1991

G. Reymond, greffier

Le juge-instructeur suppléant du district de Monthey somme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal du district de Monthey, jusqu'au 30 juin 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Obligation hypothécaire au porteur de fr. 170 000.-, constituée le 2 mars 1982, inscrite au registre foncier de Monthey, sous PJ 5141, devant en 1er rang les parcelles suivantes:

- art. 3565, fol. 9, no 94a, La Cheseztaz
- art. 40, fol. 9, no 88a2, La Cheseztaz
- art. 3427, fol. 9, no 96c, La Cheseztaz
- art. 544, fol. 9, no 96b, La Cheseztaz

toutes siées sur commune de Saint-Gingolph.

Ces parcelles ont fait l'objet d'un remaniement et sont maintenant réunies en deux numéros, à savoir les art. 40 (parc. 88 a2) et 544 (parc. no 96) sur lesquelles l'hypothèque a été répartie et fractionnée. (2141)

1870 Monthey, 12 décembre 1991 Le juge-instructeur suppléant: Ph. Médico

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme, conformément aux art. 981 ss CO, l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no L 546 578.90 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, de produire ce titre au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai de 6 mois à compter dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1755)

2000 Neuchâtel, 15 octobre 1991 Le président du Tribunal: N. Sörensen

Il Pretore del Distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della seguente obbligazione di cassa emessa dalla Banca dello Stato del Canton Ticino di Bellinzona:

fr. 10 000.- al 64%, n. 032000 = 1/10 000.-, emessa il 2 aprile 1991, con scadenza il 2 aprile 1994, con cedole alteggianti al 2 aprile 1992 e seguenti.

a voler produrre detto titolo alla cancelleria della Pretura di Bellinzona entro il 1° giugno 1992 sotto comminatoria dell'ammortamento. (2077)

6500 Bellinzona, 28 novembre 1991 Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Il Pretore del Distretto di Vallemaggia, richiamato il decreto odierno, in applicazione degli art. 870 e ss CCS, 981 e ss CO, 2 lett. b) cpv. 5 LAC, 360 CPC diffida lo sconosciuto detentore delle due ipoteche al portatore di nominali fr. 80 000.- iscrizione 31 gennaio 1978 dg. 44, e fr. 120 000.- iscrizione 14 dicembre 1978 dg. 770, gravanti in 1<sup>o</sup> risp. 2<sup>o</sup> rango la particella n. 4018 RFP di Avegno, già di proprietà Paolo Tomasetti, di Ernesto, 1942, Losone, ora di proprietà Lorenzo Tomasetti, di Ernesto, 1949, Minusio a volerle produrre entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione del presente decreto a questa Pretura, sotto comminatoria di ammortamento. (2150)

6675 Cevio, 5 dicembre 1991 Il Pretore: lic. jur. Claudio Rotanzi

Il pretore di Mendrisio-sud, in relazione all'istanza 24 settembre 1991; in applicazione degli art. 870 e rel. CO, 2 lett. b N. 5 LAC, 360 CPC, diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 40 000.-, interessi al 5%, gravante in 1<sup>o</sup> rango la particella n. 1624 RFP Muggio, di proprietà di Gianfranco Fontana, fu Leone, 1936, e da Muggio, coniugato, titoli andati smarriti, di produrli alla cancelleria di questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto a questa Pretura, sotto comminatoria di ammortamento. (1741)

6850 Mendrisio, 4 ottobre 1991 Il Pretore: Avv. Enrico Pusterla

Il Pretore di Mendrisio-sud, in relazione all'istanza 27 settembre 1991; in applicazione degli art. 981 e rel. CO, 3 lett. b N. 5 LAC, 360 CPC, diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa n. 260-0000778-1, di nominali fr. 10 000.- emessa dalla Banca Raiffeisen, Morbio Inferiore con scadenza al 22 gennaio 1991; titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla cancelleria di questa Pretura, entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria dell'ammortamento. (1742)

6850 Mendrisio, 7 ottobre 1991 Il Pretore: Avv. Enrico Pusterla

Il Pretore della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 3 ottobre 1991, in applicazione degli art. 870 ss CCS 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dei seguenti titoli ipotecari, andati smarriti:

- cartella ipotecaria di fr. 80 000.-, iscritta il 2 maggio 1969 al doc. 761, in 1<sup>o</sup> grado sulla part. n. 369 di Riva San Vitale di proprietà del sig. Grun Herbert-Erich fu Ernst, 26 agosto 1910, citt. germanico in Glottertal/Germ. Occ.,

- cartella ipotecaria di fr. 30 000.-, iscritta il 9 marzo 1970 al doc. 374, in 2<sup>o</sup> grado sulla part. n. 369 di Riva San Vitale di proprietà del sig. Grun Herbert-Erich fu Ernst, 26 agosto 1910, citt. germanico in Glottertal/Germ. Occ.,

a volerli produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1742)

6850 Mendrisio, 11 ottobre 1991 Il Pretore-supplente: Avv. Laura Beroggi

Die erstmals in Nr. 84 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. Mai 1991 als vermisst aufgerufenen folgenden Werttitel:

- a. Kassenschein 6% der Gewerbekasse in Bern, Nr. 13.532, von nom. Fr. 5000.-, Verfall am 15. September 1993, mit Coupons per 15. September und folgend;
- b. Kassenschein 6% der Hypothekarkasse des Kantons Bern, nun Berner Kantonalbank, Nr. 154.616.24, von nom. Fr. 3000.-, Verfall am 13. September 1991, mit Coupons per 13. September 1990 und 1991;
- c. Obligation 6% der Bank Prokredit AG Bern, Nr. 305379, von nom. Fr. 5000.-, Verfall am 17. September 1993, mit Coupons per 17. September 1991 und folgend;
- d. Obligation 6% der Bank Prokredit AG Bern, Nr. 305380, von nom. Fr. 5000.-, Verfall am 20. September 1993, mit Coupons per 20. 9. 1990 und folgend;

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (2185)

3011 Bern, 17. Dezember 1991 Der Gerichtspräsident III von Bern: Hug

Par ordonnance du 11 décembre 1991, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant:

carnet d'épargne BBC no 155216.07.00.63-3 de la Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 56 740.-, valeur au 17 mai 1991. (2193)

2300 La Chaux-de-Fonds, 11 décembre 1991

Le président du Tribunal II: Yves Fiorellino

Par ordonnance du 11 décembre 1991, le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant:

carnet d'épargne BBC no 219607.00.01.70-4 de la Banque Coopérative Société Anonyme, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 34 428.55, valeur au 22 mai 1991. (2194)

2300 La Chaux-de-Fonds, 11 décembre 1991

Le président du Tribunal II: Yves Fiorellino

Par ordonnance du 12 décembre 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de:

- 5 cédules hypothécaires au porteur de fr. 1 000 000.- chacune, inscrites au registre foncier le 6 octobre 1989 sous PjB 8200, lettres B, C, D, E et F, gravant en 2<sup>o</sup> rango la parcella 992, feuilles 25-36 de la commune de Pregny-Chambésy;
- 1 cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.-, inscrite au registre foncier le 11 janvier 1962 sous PjB 90, lettre C, gravant en 2<sup>o</sup> rango la parcella 3563, feuille 6 de la commune de Chêne-Bourg;
- 1 cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.-, inscrite au registre foncier le 19 décembre 1962 sous PjB 4364, lettre G, gravant en 2<sup>o</sup> rango la parcella 3563 feuille 6 de la commune de Chêne-Bourg. (2184)

1211 Genève 3, 12 décembre 1991 G. Reymond, greffier

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag:

### Antrag auf Verlängerung und Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages für das Metallgewerbe

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschließenden Verbände, nämlich die Schweizerische Metall-Union, die Schweizerische Metall- und Uhrenarbeiterverband, die Christliche Gewerkschaft für Industrie, Handel und Gewerbe cmv/foam, der Landesverband freier Schweizer Arbeitnehmer und der Schweizerische Verband evangelischer Arbeitnehmer beantragen, dem Bundesratsbeschluss vom 30. November 1988 (BBI 1988 III 1390) über die Allgemeinverbindlicherklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages für das Metallgewerbe bis zum 31. Dezember 1992 zu verlängern und wie folgt zu ändern:

Art. 68 Kündigung im allgemeinen aufzuheben.

Art. 69 Kündigungsform

69.1 Die Kündigung ist mit eingeschriebenem Brief auf das Ende eines Monats zu erklären. Sie muss dem Empfänger spätestens am letzten Arbeitstag vor Beginn der Kündigungsfrist zukommen.

Art. 71 Kündigung nach der Probezeit

71.3 Wird nach der Lehrzeit das Anstellungsverhältnis im gleichen Betrieb fortgesetzt, so wird für die Berechnung der Kündigungsfrist die Dauer der Lehrzeit mit einbezogen.

Art. 73 Kündigungsverbot für den Arbeitgeber

73.1 Nach Ablauf der Probezeit darf der Arbeitgeber das Arbeitsverhältnis nicht kündigen:

...  
- ab zehntem Dienstjahr während der Dauer des Bezugs von Tageldeleistungen der obligatorischen Kranken- und Unfallversicherung (720 Tage), sofern der Arbeitnehmer wegen Krankheit oder Unfall zu 100% arbeitsunfähig ist.

Anhang 6	Vertragsmindestlöhne
Die Mindestlöhne der Lehre:	Stundenlohn Monatslohn
im 1. Jahr nach der Lehre	Fr. 17.85 Fr. 3175.-
im 2. Jahr nach der Lehre	Fr. 18.10 Fr. 3225.-
für Hilfsarbeiter ab 19. J.	Fr. 15.50 Fr. 2760.-
für Hilfsarbeiter ab 25 J.	Fr. 16.40 Fr. 2915.-
Die Löhne werden generell... um Fr. 210.- angehoben...	

Geltungsbereich

1. Die Allgemeinverbindlicherklärung wird für die ganze Schweiz ausgesprochen, mit Ausnahme des Kantons Basel-Landschaft und der Branchenbereiche der Schlosser und Metallbauer in den Kantonen Wallis, Waadt, Basel-Stadt und Genf.

2. Die allgemeinverbindlich erkläarten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages gelten unmittelbar für alle Arbeitgeber und Arbeitnehmer in Betrieben bis zu höchstens 30 Arbeitnehmern des Schlosser-, Metallbau-, Landmaschinen-, Schmiede- und Stahlbaugewerbes.

Ausgenommen sind: Betriebe des Spenglerei- und sanitären Installationsgewerbes und der Maschinen- und Metallindustrie (insbesondere Betriebe, die dem Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Maschinen- und Metallindustrie unterstehen).

Ausgenommen sind: Betriebe des Spenglerei- und sanitären Installationsgewerbes und der Maschinen- und Metallindustrie (insbesondere Betriebe, die dem Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Maschinen- und Metallindustrie unterstehen). Ausgenommen sind weiter:

a. Lehrlinge im Sinne des Bundesgesetzes über die Berufsbildung;

b. höhere Vorgesetzte;

c. kaufmännische Arbeitnehmer;

d. technisches Betriebspersonal;

e. Familienangehörige der Arbeitgeber.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 20 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 7 Exemplaren einzureichen. (A 3709)

3003 Bern, 17. Dezember 1991 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 9. Dezember 1991 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine Fr. 3 000 000.-, 5% Kassenobligation der Lloyds Bank Plc (Zweigniederlassung Zürich), Val. Nr. 083060, Titel Nr. 001001, Laufzeit 14. März 1986 bis 13. März 1991, inkl. Coupon per 13. März 1991 (Gesch. Nr. 09-31/1991). (2190)

8026 Zürich, 9. Dezember 1991 Bezirksgericht Zürich Die a. o. Gerichtsschreiber: E. Sulzberger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 9. Dezember 1991 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Zertifikat Nr. 5 über 698 Namensakten Nrn. 4-701, der BKS Beratende Ingenieure AG, Zürich, im Nominalwert von je Fr. 150.-, lautend auf Bruinette Kruger Stolberg (Group) Inc., Pretoria 0001, South Africa (Geschäfts-Nr. 09-14/1991). (2191)

8026 Zürich, 9. Dezember 1991 Bezirksgericht Zürich Die a. o. Gerichtsschreiber: lic. iur. M. Gasser

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 9. Dezember 1991 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschein Nr. 0424-799999-60-53, Crédit Suisse, Stadtfiliale La Sallaz, Lausanne (Gesch.-Nr. 09-16/1991) (2192)

8026 Zürich, 9. Dezember 1991 Bezirksgericht Zürich Die a. o. Gerichtsschreiber: lic. iur. M. Gasser

**Contrat de travail:****Requête tendant à proroger et à modifier l'arrêté du Conseil fédéral qui étendait le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour l'artisanat du métal**

(Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes, soit l'Union Suisse du Métal, la Fédération suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie, le Syndicat chrétien de l'industrie, de l'artisanat et des services cmv/icom, l'Union suisse des syndicats autonomes et l'Association suisse des salariés évangéliques, demandent que le Conseil fédéral proroge la durée de l'extension et modifie, avec effet jusqu'au 31 décembre 1992, son arrêté du 30 novembre 1988 (FF 1988 III 1334) qui étendait le champ d'application de la convention collective nationale de travail pour l'artisanat du métal.

Art. 68 Résiliation en général  
à abroger.

Art. 69 Forme de la résiliation

69.1 La résiliation doit se faire par lettre recommandée pour la fin d'un mois. Cette lettre doit parvenir à l'intéressé au plus tard le dernier jour ouvrable avant le début du délai de congé.

Art. 71 Résiliation après le temps d'essai

71.3 Si, après l'apprentissage, le rapport de travail se poursuit dans la même entreprise, la durée de l'apprentissage est incluse dans le calcul du délai de congé.

Art. 73 Interdiction de résilier pour l'employeur

73.1 Après le temps d'essai, l'employeur ne peut pas résilier le contrat:

– à partir de dix années de service, pendant que l'employé reçoit des indemnités journalières de l'assurance obligatoire maladie et accidents (720 jours), dans la mesure où il est dans l'incapacité totale de travailler pour des raisons de maladie ou d'accident.

**Annexe 6****Salaires minimums**

Les salaires minimaux sont de: à l'heure au mois

durant la 1 <sup>ère</sup> année	fr. 17.85	fr. 3175.–
après la fin de l'apprentissage	fr. 18.10	fr. 3225.–
durant la 2 <sup>ème</sup> année	fr. 15.50	fr. 2760.–
pour les manœuvres	fr. 16.40	fr. 2915.–
dès 19 ans révolus		
pour les manœuvres		
dès 25 ans révolus		

Les salaires sont augmentés en général ... de fr. 210.–

**Champ d'application**

1. L'extension du champ d'application est valable pour toute la Suisse, à l'exception du canton de Bâle-Campagne et des secteurs de la serrurerie et construction métallique dans les cantons du Valais, de Vaud, Bâle-Ville et Genève.

2. Les dispositions étendues s'appliquent directement à tous les employeurs et travailleurs dans des entreprises occupant au maximum jusqu'à 30 personnes dans les secteurs de la serrurerie, de la construction métallique, des machines agricoles et de la forge.

Sont exemptées les entreprises de la ferblanterie et de l'installation électrique et de l'industrie des machines et métaux (notamment les entreprises qui sont soumises à la convention collective de travail de l'industrie suisse des machines et métaux).

Sont en outre exemptés:

- Les apprentis au sens de la loi fédérale sur la formation professionnelle;
- Les cadres supérieurs;
- Le personnel commercial;
- Le personnel technique d'entreprise;
- Les membres de la famille des employeurs.

Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée en 7 exemplaires, dans les 20 jours à dater de la présente publication, à l'office soussigné.

(A 3709)

3003 Berne, 17 décembre 1991

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

**Contratto di lavoro:****Domanda intesa a prorogare e a modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo nazionale di lavoro per l'artigianato del metallo**

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro)

Le associazioni contrattuali, cioè l'Unione Svizzera del Metallo, la Federazione svizzera dei lavoratori metallurgici e orologiai, il Sindacato cristiano per l'industria, commercio e artigianato, l'Unione svizzera dei sindacati liberi e l'Associazione svizzera dei salariati evangelici, hanno inoltrato la domanda di prorogare il decreto del Consiglio federale del 30 novembre 1988 (FF III 1170) che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo nazionale di lavoro per l'artigianato del metallo con effetto fino al 31 dicembre 1992, nonché alle seguenti disposizioni modificanti lo stesso contratto:

Art. 68 Disdetta in generale  
da abrogare

Art. 69 Forma della disdetta

69.1 La disdetta deve essere comunicata con lettera raccomandata per la fine di un mese. Essa deve pervenire al destinatario al più tardi l'ultimo giorno lavorativo prima dell'inizio del termine di disdetta. Se l'altra parte lo richiede, chi dà la disdetta è tenuto a motivarla per iscritto.

Art. 71 Disdetta dopo il tempo di prova

71.3 Se dopo il tirocinio il rapporto di lavoro viene proseguito nella stessa azienda, per il calcolo del termine di disdetta viene considerata anche la durata del tirocinio.

Art. 73 Disdetta in tempo inopportuno da parte del datore de lavoro

73.1 Dopo il tempo di prova, il datore de lavoro non può disdire il rapporto di lavoro:

– a partire del decimo anno di servizio per il periodo durante il quale il lavoratore percepisce delle indemnités journalières dall'assurance obligatoire contre les maladies et les infortunes (720 giorni), premesso che il lavoratore sia al 100% incapace al lavoro a seguito di malattia o infortunio.

**Appendice 6**

**Salari minimi**  
I salari minimi sono di:

nel primo anno dopo la fine del tirocinio	fr. orario	fr. mensile
nel secondo anno dopo la fine del tirocinio	fr. 17.85	fr. 3175.–
per i manovali da 19 anni compiuti	fr. 18.10	fr. 3225.–
per i manovali da 25 anni compiuti	fr. 15.50	fr. 2760.–
... i salari dei lavoratori sottoposti al CCL beneficiaranno di un aumento generale di fr. 210.–	fr. 16.40	fr. 2915.–

**Campo d'applicazione**

1. L'obbligatorietà generale è pronunciata per tutta la Svizzera eccezualmente il cantone di Basilea-Campagna ed i settori delle serramenti e dell'artigianato del metallo nei cantoni del Vallese, Vaud, Basilea-Città e Ginevra.

2. Le disposizioni rese così obbligatorie sono valide per tutti i datori di lavoro e lavoratori nelle aziende che occupano 30 persone al massimo nei settori della serratura, dell'artigianato del metallo, delle macchine agricole e della fucina.

Sono eccezionali le aziende dei lattonieri, degli impianti sanitari e dell'industria delle macchine e metalli (segnalatamente le aziende che sottostanno al contratto collettivo di lavoro dell'industria svizzera delle macchine e metalli).

Sono altresì eccezionali:

- gli apprendisti ai sensi della legislazione federale sulla formazione professionale;
- i quadri superiori;
- il personale commerciale;
- il personale tecnico aziendale;
- i familiari dei datori di lavoro.

Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere presentate in 7 esemplari e motivate, entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, all'ufficio qui sotto indicato. (A 3709)

3003 Berna, 17 dicembre 1991 Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro

**Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation**

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

L'Administration cantonale à La Chaux-de-Fonds/Département de police, a accordé à Mme Basilea Vitale, mercerie, rue du Crêt-Vaillant 7, à Loco, un permis de liquidation partielle pour cause d'abandon des secteurs de vente pulls dames, habits d'enfants et laines.

En application de l'article 18 de l'ordonnance fédérale sur les liquidations et les opérations analogues (OL) du 14 décembre 1987, interdiction est faite à Mme Basilea Vitale de reprendre en Suisse la vente de marchandises des secteurs de vente pulls dames, habits d'enfants et laines.

Délai d'interdiction: 10 décembre 1996. (A 3710)

2301 La Chaux-de-Fonds, 11 décembre 1991

Administration cantonale La Chaux-de-Fonds  
Département de police  
République et Canton de Neuchâtel

**Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione**

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

La signora Paula Piller abitante a Gorduno è autorizzata ad attuare la liquidazione totale della merce, calzature, presso il negozio Calzature San Gottardo ad Airolo, dal 1<sup>o</sup> al 31 gennaio 1992.

Il divieto di riaprire un commercio dello stesso genere si estende fino al 31 gennaio 1997. (A 3711)

6501 Bellinzona, 11 dicembre 1991

Dipartimento dell'economia pubblica

**Öffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen einreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Marin Joseph Felix**, geb. 10. Juli 1928, von Aarau, in Buchs wohnhaft gewesen, mit Aufenthalt in Muri AG, gestorben am 13. September 1991.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Buchs.

Frist bis 16. Januar 1992. (A 3689)

5000 Aarau, 11. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Aarau

**Öffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen einreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Casali Vincenzo**, 24. August 1914, von Aarau, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 8. November 1991.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Aarau.

Frist bis 16. Januar 1992. (A 3690)

5000 Aarau, 10. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Aarau

**Öffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen einreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Heimgartner Berta**, geb. 6. April 1904, von Aarau und Fisibach, in Unterentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 30. November 1991.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Unterentfelden.

Frist bis 16. Januar 1992. (A 3691)

5000 Aarau, 6. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Aarau

**Öffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen einreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Schäuler-Döbeli Richard Arno**, geb. 4. Dezember 1928, von Unterentfelden, in Unterentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 1. Dezember 1991.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Unterentfelden.

Frist bis 16. Januar 1992. (A 3692)

5000 Aarau, 6. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Aarau

**Öffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen einreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Thieme Eveline Liesbeth** geb. Wagner, geb. 30. März 1927, deutsche Staatsangehörige, in Suhr wohnhaft gewesen, gestorben am 28. November 1991.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Suhr.

Frist bis 16. Januar 1992. (A 3693)

5000 Aarau, 6. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Aarau

**Öffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen einreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Desmeules Jacky Maurice**, geb. 30. September 1953, von Ropraz VD, in Suhr wohnhaft gewesen, gestorben am 21. November 1991.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Suhr.

Frist bis 16. Januar 1992. (A 3694)

5000 Aarau, 11. Dezember 1991

Gerichtspräsidium Aarau

8001 Zürich, 17. Dezember 1991 Handelsgericht des Kantons Zürich

**Bénéfice d'inventaire**

Le juge-instructeur du district de Monthey vu la requête de bénéfice d'inventaire présentée en temps utile par les héritiers légaux de feu **Max Roland**, décédé le 19 novembre 1991 à **Lausanne**, invite tous les créanciers et débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, à produire leurs créances et à déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal de Monthey, dans un délai expirant le 10 mars 1992.

Nous attirons l'attention des créanciers sur les suites légales du défaut de production en temps utile; s'ils négligent de produire leurs créances, ils courront le risque de perdre leurs droits contre les héritiers (art. 390 al. 1 CCS).

1870 Monthey, 5 décembre 1991

Lé juge-instructeur:  
M. Dupuis**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV****Casainvest AG in Liq., Basel****Dekamed AG in Liq., Basel****ICW Chemical Waste Services AG in Liq., Basel****YUMAG in Liq., Basel**

Diese Gesellschaften sollen gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragungen ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 3713)

4001 Basel, 11. Dezember 1991 Handelsregisteramt Basel-Stadt

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firmen geltend gemacht, so werden sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

**Kunststoff Verkaufs AG in Liquidation, Zollikon****Senit AG in Liquidation, Utikon****Ulrich & Nussbaumer, Zürich 1****Nüssli J. H. & Co in Liquidation, Zürich 6****Moos G. Co in Liquidation, Zürich 4****Müller K. & Co, Zürich 3****Roth & Kippe, vorm. Paul Appel, Zürich 3**

8022 Zürich, 11. Dezember 1991

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

**Sommation selon l'art. 89 ORC****Serena Chanivaz société anonyme, Buchillon**

Si aucun intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme susmentionnée ne nous est manifesté dans les 30 jours, elle sera radiée d'office du registre du commerce. (A 3714)

1110 Morges, 11 décembre 1991

Registre du commerce du district de Morges

**Difida secondo l'art. 86 ORC**

Considerato che l'amministrazione della società **Romedil SA, in Balerna**, non è più conforme alle disposizioni dell'art. 711 CO, l'ufficiale del registro di commercio del Distretto di Mendrisio, con presente pubblico bando assegna alla stessa un termine di 30 giorni per porsi in consonanza con la legge, con la comminatoria che, caso contrario, sarà pronunciato lo scioglimento d'ufficio ai sensi dell'art. 86 ORC. (A 3695)

6850 Mendrisio, 10 dicembre 1991 Ufficio del registro di commercio

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Elektrizitätsgenossenschaft Alikon,****Alikon, Gemeinde Sins****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 4. Juni 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldensrufs schriftlich bei der Liquidatorin Rosemarie Bugmann, 5648 Alikon, zu melden. (A 3663)

5648 Alikon, 9. Dezember 1991

Elektrizitätsgenossenschaft Alikon:  
Der Vorstand**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****ATA Aquarius Trust AG, Appenzell****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1991 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldensrufs schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Urs Schenker, Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich, anzumelden. (A 3674)

8034 Zürich, 9. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Dr. Urs Schenker**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Internatex AG in Liquidation, Au SG****Dritte Veröffentlichung**

Am 27. November 1991 hat die ausserordentliche Generalversammlung die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldensrufs beim Liquidator, Christoph Egli, Berneckerstrasse 26, 9435 Heerbrugg, anzumelden. (A 3675)

9435 Heerbrugg, 10. Dezember 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****ADP Trading Ltd. in Liquidation, Baar****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1991 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldensrufs schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Aegerstrasse 35, 6340 Baar, c/o B. Schaller Treuhand AG, anzumelden. (A 3664)

6340 Baar, 9. Dezember 1991

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Immogen AG, Basel****Dritte Veröffentlichung**

An der Generalversammlung vom 12. November 1991 hat die Immogen AG, in Basel, die Fusion mit dem Schweizerischen Bankverein, in Basel, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Immogen AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Oktober 1991 auf dem Wege der Universalzusammenfusion auf den Schweizerischen Bankverein übergegangen. Den Gläubigern der Immogen AG wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden der Immogen AG auf den Schweizerischen Bankverein übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der Immogen AG beim Schweizerischen Bankverein innert 2 Monaten nach Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

Wird innert dieser Frist kein Begehr gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 3665)

4000 Basel, 5. Dezember 1991

Immogen AG

Schweizerischer Bankverein

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Nebula AG in Liq., Basel****Dritte Veröffentlichung**

Mit Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 7. November 1991 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 31. März 1992 am Domizil der Gesellschaft, Nebula AG in Liq., Lautengartenstrasse 12, 4010 Basel, geltend zu machen. (A 3647)

4010 Basel, 6. Dezember 1991

Der Liquidator:

Dr. H. L. Sarasin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Staib Bänder & Schmuck AG in Liq., Basel****Dritte Veröffentlichung**

Mit Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 7. November 1991 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 31. März 1992 am Domizil der Gesellschaft, Staib Bänder & Schmuck AG in Liq., Lautengartenstrasse 12, 4010 Basel, geltend zu machen. (A 3648)

4010 Basel, 6. Dezember 1991

Der Liquidator:

Dr. H. L. Sarasin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Sanzia AG in Liquidation, Chur****Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldensrufs bei Dr. D. Capaul, Quaderstrasse 7, 7000 Chur, anzumelden. (A 3650)

7000 Chur, 6. Dezember 1991

Der Liquidator

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Serab-Transac AG in Liquidation, Chur****Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldensrufs bei Dr. D. Capaul, Quaderstrasse 7, 7000 Chur, anzumelden. (A 3649)

7000 Chur, 6. Dezember 1991

Der Liquidator

Der Liquidator

Der Liquidator

Der Liquidator

Der Liquidator

**Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO****Eastern Marine Services S.A., Coire****Troisième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 1er octobre 1991 a décidé la dissolution, sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, ensuite de fusion, avec reprise à titre universel des actifs et passifs de la société par **Hempel S.A.**, à Lausanne.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de **Hempel S.A.**, avenue Villamont 19, 1003 Lausanne. (A 3651)

1003 Lausanne, 5. Dezember 1991

Hempel S.A.

Der Liquidator

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Matchem S.A., Coppel****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 décembre 1991, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant la troisième publication, auprès de **Ilex Trust Services SA**, place des Eaux-Vives 6, case postale, 1211 Genève 3. (A 3677)

1211 Genève 3, 6. Dezember 1991

La liquidatrice

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Financière de Participations SA, Genève****Première publication**

Par décision du 26 novembre 1991, la Société Financière de Participations SA, Genève, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 janvier 1992, en mains du liquidateur, la Société de Contrôle Fiduciaire SA, rue Ami-Lullin 4, 1211 Genève 3. (A 3728)

1211 Genève 3, 17 décembre 1991

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Magneto-Mediz in AG in Liquidation, Grächen****Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Juni 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gesehen, schriftlich und mit Begründung an das Liquidationsdomizil Imhasty Treuhand & Beratungs AG, Rhonesandstrasse 24, 3900 Brig, anzumelden. (A 3679)

3900 Brig, 9. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Erwin Imhasty

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**HBR Immobilien AG in Liquidation, Hauen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Frau Nicole Bühler, Kappelerweg 13, 5400 Baden, zur Liquidatorin bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgerufen, ihre Ansprüche innerst Monatsfrist anzumelden. (A 3680)

5400 Baden, 10. Dezember 1991

Die Liquidatorin:  
Nicole Bühler

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Gaschen Hans R. Bauingenieure AG in Liquidation, Interlaken****Erste Veröffentlichung**

Die Hans R. Gaschen Bauingenieure AG hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1991 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Hiermit werden die Gläubiger der Hans R. Gaschen Bauingenieure AG in Liquidation von diesem Beschluss in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen diese Gesellschaft bei der Liquidatorin, ATAG Ernst & Young AG, Schuppiatzgasse 21, 3011 Bern, zuhanden von Dr. Andreas Gubler, anzumelden. (A 3718)

3011 Bern, 6. Dezember 1991

Hans R. Gaschen Bauingenieure AG in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Camenzind Benno AG in Liquidation, Kilchberg****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Benno Camenzind AG beschlossen und die Kollektivgesellschaft Dr. Strelbel, Dudli + Fröhlich, Bahnhaldestrasse 6, 8052 Zürich, mit der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gesehen, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Dr. Strelbel, Dudli + Fröhlich, Bahnhaldestrasse 6, 8052 Zürich, anzumelden. (A 3654)

8052 Zürich, 6. Dezember 1991

Die Liquidatorin:  
Dr. Strelbel, Dudli + Fröhlich

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Solmico Trading S.A., Lancy****Première publication**

Par décision du 4 décembre 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Solmico Trading S.A., en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en main de la liquidatrice Elisabeth Lang, p. a. Fiduciaire Temko S.A., route des Acacias 54bis, 1227 Carouge. (A 3701)

1227 Carouge, 17 décembre 1991

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Ciboure Investissements S.A., Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 décembre 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 31 janvier 1992 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Michel Adam, Banque Galland et Cie S.A., avenue du Théâtre 8, Lausanne. (A 3681)

1000 Lausanne, 9 décembre 1991

Le liquidateur

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Powerteam S.A., Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 11 décembre 1991 a décidé sa dissolution sans liquidation, ses actifs et passifs étant repris à titre universel par voie de fusion par BBGI Informatique S.A., société anonyme, dont le siège est à Lausanne, en application de l'art. 748 CO.

En conséquence et conformément aux art. 748 ch. 1, 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, qu'elle qu'en soit la nature, d'ici au 15 janvier 1992.

Faut de production dans le délai imparti, BBGI Informatique S.A. deviendra seule débiteur vis-à-vis des créanciers de la société Powerteam S.A.

Les créances doivent être adressées à l'administration de BBGI Informatique S.A., à Lausanne, rue du Simplon 3D. (A 3719)

1000 Lausanne, 11 décembre 1991

Pour Powerteam S.A.:  
L'administration de BBGI Informatique S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Refraco S.A. en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 6 décembre 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 15 janvier 1992.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A., à Lausanne, rue des Terreaux 3. (A 3651)

1000 Lausanne, 6 décembre 1991 Refraco S.A. en liquidation

Le liquidateur:  
Fiduciaire W. Jeanbourquin S.A.

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Pameo S.A. in liquidazione, Lodrino****Prima pubblicazione**

L'assemblée generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice signora Elena Erbetta, c/o studio legale Avv. G. C. Pedotti, c. p. 3241, 6901 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 3720)

6900 Lugano, 12 dicembre 1991

La liquidatrice:  
Elena Erbetta

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Amministrazioni e Gestioni Immobiliari S.A., in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblée generale straordinaria degli azionisti in data 9 dicembre 1991 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al signor Giuliano Bignasca, via Monte Boglia 3, 6900 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 3721)

6900 Lugano, 17 dicembre 1991

Il liquidatore

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Ventifloor S.A., in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblée generale straordinaria degli azionisti in data 9 dicembre 1991 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al signor Giuliano Bignasca, via Monte Boglia 3, 6900 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 3722)

6900 Lugano, 17 dicembre 1991

Il liquidatore

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Baie Dorée SA in Liquidation, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriften schriftlich bei der Urkundsperson Hans Ulrich Schmid, Notar, Postfach 286, 5200 Brugg, anzumelden. (A 3655)

5200 Brugg, 6. Dezember 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Invest H+P AG in Liquidation, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriften schriftlich mit Begründung an den Liquidator, Peter Portmann, Postfach 6217, 6000 Luzern 6, anzumelden. (A 3656)

6000 Luzern, 12. Dezember 1991 H + P Invest AG in Liquidation: E. Helfenstein

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Menor Chemical Luzern AG, Luzern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriften schriftlich mit Begründung dem Liquidator, Rudolf Studhalter, Postfach 14164, 6000 Luzern 14, anzumelden. (A 3702)

6000 Luzern, 17. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Rudolf Studhalter

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Trustsea S.A., in liquidazione, Pazzallo****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 7 gennaio 1988, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti presso il liquidatore, Severino Albertoni, c. p. 39, 6915 Noranco, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 3703)

6915 Noranco, 17 dicembre 1991

Il liquidatore:  
Severino Albertoni

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Lubas Peseux S.A., Peseux****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 novembre 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, dans le délai de la liquidatrice, Josiane Irène Gracien, rue des Corneaux 10, à 2034 Peseux. (36983)

2034 Peseux, 10 décembre 1991

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Finages S.A. en liquidation, Porrentruy****Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 novembre 1991, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale Finages S.A., en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, Michel Duval, c/o Fiduciaire Fischer S.A., Porrentruy, chemin de la Gare 16, à Porrentruy. (A 3697)

2900 Porrentruy, 17 décembre 1991

Le liquidateur:  
M. Duval

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 und 745 CO**JN Yachts S.A., en liquidation, Porrentruy****Troisième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 septembre 1991, la société a décidé de sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «JN Yachts S.A.», en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, M. Victor Fischer, p. a. Fiduciaire Fischer S.A., chemin de la Gare 16, à Porrentruy. (A 3533)

2900 Porrentruy, 27 novembre 1991

Le liquidateur:  
Victor Fischer

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Oribi Investment AG, Pratteln BL****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator Michel Budiger, Rütigweg 9, 4133 Pratteln, anzumelden. (A 3657)

4133 Pratteln, 12. Dezember 1991

Der Liquidator

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Arton AG in Liquidation, Reussbühl****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an den Liquidator, Karl Segmüller, Rothenring 22, 6015 Reussbühl, einzureichen.

6015 Reussbühl, 17. Dezember 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 732 OR der ITAG Revision, Zweigniederlassung Basel**Heico Finanz und Verwaltungs AG, Riedern GL****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Heico Finanz und Verwaltungs AG vom 12. Dezember 1991 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 666 000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Annulierung von 3364 Namensaktien im Nominalwert von je Fr. 250.– und von 7250 Namensaktien im Nominalwert von je Fr. 100.–.

Aus dem besondern Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der ITAG Revision, Zweigniederlassung Basel, vom 9. Dezember 1991, geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit in Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, unter Annmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Begehren sind mittels eingeschriebenem Brief an die ITAG Revision, Hirzbedenweg 103, 4020 Basel, zu richten. (A 3723)

4020 Basel, 12. Dezember 1991 Heico Finanz und Verwaltungs AG

Der Verwaltungsrat

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Sträuli Treuhand AG, Uitikon****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1991 der Aktionäre der Sträuli Treuhand AG, Uitikon, hat mit der Textina AG, Zug, neu Hotel Lorze AG, Cham, einen Fusionsvertrag gemäss Art. 748 OR, mit Wirkung per 1. Juli 1991, abgeschlossen, wonach die Aktiven und Passiven der Sträuli Treuhand AG, Uitikon, mit diesem Datum auf dem Wege der Universalkzession auf die Textina AG, neu Hotel Lorze AG, Cham, übergegangen sind. Den Gläubigern der Sträuli Treuhand AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Textina AG, neu Hotel Lorze AG, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes bei der Hotel Lorze AG, Dorfplatz 1, 6330 Cham, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsummeldung beglichen.

7460 Savognin, 12. Dezember 1991

Die Liquidatorin

6330 Cham, 13. Dezember 1991

Hotel Lorze AG

vormals Textina AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR  
aux art. 742 et 745 CO**CW Automobiles SA, Villars-sur-Glâne****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1991, la dissolution de la société a été prononcée.  
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, soit Pierre Medicò, p. a. CW Automobiles SA, en liquidation, route de Moncor 14, 1752 Villars-sur-Glâne. (A 3659<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, 25 novembre 1991

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Monotype AG (Monotype SA) (Monotype Ltd.) in Liquidation, Worblaufen, Gemeinde Ittigen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich beim Liquidator, Jean-Pierre Léhe, Lüsirainstrasse 51, 6300 Zug, anzumelden. (A 3724<sup>1</sup>)

6300 Zug, 22. November 1991

Der Liquidator:  
Jean-Pierre LéheLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Acanthus AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Dezember 1991 hat die Acanthus AG mit Sitz in Zug ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Revitrag Revisions- und Treuhänder AG, Hofstrasse 1a, 6300 Zug, anzumelden. (A 3669<sup>1</sup>)

6300 Zug, 5. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Hans MeierSchuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Arcade-Mode AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1991 der Aktionäre der Arcade-Mode AG, Zug, hat mit der Textina AG, Zug, neu Hotel Lorze AG, Cham, einen Fusionsvertrag gemäss Art. 748 OR, mit Wirkung per 1. Juli 1991, abgeschlossen, wonach die Aktiven und Passiven der Arcade-Mode AG, Zug, mit diesem Datum auf dem Wege der Universalsukzession auf die Textina AG, neu Hotel Lorze AG, Cham, übergegangen sind. Den Gläubigern der Arcade-Mode AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Textina AG, neu Hotel Lorze AG, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenschriftrichtlich bei der Hotel Lorze AG, Dorfplatz 1, 6330 Cham, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsaufstellung beglichen. (A 3685<sup>1</sup>)

6330 Cham, 13. Dezember 1991

Hotel Lorze AG  
vormals Textina AGLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Bolens (International) AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. November 1991 die Auflösung beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenschriftrichtlich beim Liquidator: Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 8, Zug, schriftlich anzumelden. (A 3660<sup>1</sup>)

6300 Zug, 22. November 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Casutex Holding AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6301 Zug, einzureichen. (A 3687<sup>1</sup>)

6301 Zug, 13. Dezember 1991

Gestinor Services AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Centrotrade Investment AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Centrotrade Investment AG, Zug, vom 2. Dezember 1991 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 11 200 000.– auf Fr. 5 900 000.– beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 590 Namensakten zu Fr. 10 000.–.

Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind. Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtshalt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3668<sup>1</sup>)

6300 Zug, 5. Dezember 1991

Im Auftrag der  
Centrotrade Investment AG, Zug

**Im Interesse des Liquidators** sollte der Schuldenschriftrichtlich erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenschriftrichtlich a Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Cerealia AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. Dezember 1991 die Auflösung der Gesellschaft durch Fusion mit der Napro, Nahrungsmittelprodukte AG geschlossen.  
Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich der Napro, Nahrungsmittelprodukte AG, Baarerstrasse 69, 6300 Zug, schriftlich einzureichen. (A 3686<sup>1</sup>)

6300 Zug, 10. Dezember 1991 Napro, Nahrungsmittelprodukte AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**DID AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1991 die Auflösung und Liquidation geschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich anzumelden. (A 3727<sup>1</sup>)

6301 Zug, 11. Dezember 1991

DID AG in Liq.  
Bleichstrasse 8, Zug  
Der Liquidator:  
Hans LippunerSchuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Distriscience SA, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1991 der Aktionäre der Distriscience SA, Zug, hat mit der Textina AG, Zug, neu Hotel Lorze AG, Cham, einen Fusionsvertrag gemäss Art. 748 OR, mit Wirkung per 1. Juli 1991, abgeschlossen, wonach die Aktiven und Passiven der Distriscience SA, Zug, mit diesem Datum auf dem Wege der Universalsukzession auf die Textina AG, neu Hotel Lorze AG, Cham, übergegangen sind. Den Gläubigern der Distriscience SA, Zug, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Textina AG, neu Hotel Lorze AG, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenschriftrichtlich bei der Hotel Lorze AG, Dorfplatz 1, 6330 Cham, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsaufstellung beglichen. (A 3684<sup>1</sup>)

6330 Cham, 13. Dezember 1991

Hotel Lorze AG  
vormals Textina AGLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Megral AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innerhalb einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 3704<sup>1</sup>)

8002 Zürich, 4. September 1991

Die Liquidatorin:  
Expera Treuhänder AG  
Am Schanzengraben 23, ZürichHerabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Metsä-Serla Holding AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Metsä-Serla Holding AG, Zug, vom 10. Dezember 1991, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 5 250 000.– auf Fr. 100 000.– herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und anschliessende Vernichtung von 10 300 Inhaberaktien im Nominalwert von Fr. 500.–.

Den Gläubigern der Metsä-Serla Holding AG, Zug, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innerhalb einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, bei der Metsä-Serla Holding AG, c/o Moneta AG, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3726<sup>1</sup>)

6300 Zug, 12. Dezember 1991

Metsä-Serla Holding AG  
Der Verwaltungsrat:  
Dr. Paul Gruner Dr. Pierre A. KarrerLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Priponto AG in Liq., Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 9. Dezember 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Peter von Planta, Falkenstrasse 14, 8008 Zürich, anzumelden. (A 3667<sup>1</sup>)

8008 Zürich, 9. Dezember 1991

Priponto AG in Liq.  
Der LiquidatorSchuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Strag AG, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1991 der Aktionäre der Strag AG, Zug, hat mit der Textina AG, Zug, neu Hotel Lorze AG, Cham, einen Fusionsvertrag gemäss Art. 748 OR, mit Wirkung per 1. Juli 1991, abgeschlossen, wonach die Aktiven und Passiven der Strag AG, Zug, mit diesem Datum auf dem Wege der Universalsukzession auf die Textina AG, neu Hotel Lorze AG, Cham, übergegangen sind. Den Gläubigern der Strag AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Textina AG, neu Hotel Lorze AG, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenschriftrichtlich bei der Hotel Lorze AG, Dorfplatz 1, 6330 Cham, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsaufstellung beglichen. (A 3683<sup>1</sup>)

6330 Cham, 13. Dezember 1991

Hotel Lorze AG  
vormals Textina AGSchuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Torona AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Diese Gesellschaft hat anlässlich ihrer Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 die Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Texnuvo AG Allschwil, in Allschwil, beschlossen. Damit gehen Aktiven und Passiven der aufgelösten Torona AG auf die Texnuvo AG Allschwil, in Allschwil, über.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand, St. Jakobs-Strasse 25, Postfach, 4002 Basel, anzumelden. (A 3705<sup>1</sup>)

4002 Basel, 11. Dezember 1991

Die Verwaltung

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Verba Finanz AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. November 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Januar 1992 mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dominique Babey, c/o Swipar Holding AG, Postfach, 8042 Zürich, anzumelden. (A 3725<sup>1</sup>)

8042 Zürich, 17. Dezember 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Enator AG in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich schriftlich und begründet beim Liquidator Dr. Hans J. Rohrer, Limmatquai 3, 8001 Zürich, anzumelden. (A 3661<sup>1</sup>)

8001 Zürich, 6. Dezember 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Gama Gesellschaft für Marketing, Industrie- und Handelskontakte AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator Dieter Stettler, Dreikönigstrasse 7, 8022 Zürich, anzumelden. (A 3707<sup>1</sup>)

8022 Zürich, 11. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Fürsprecher Dieter StettlerLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**GSM Securities Management AG in Liq., Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 10. Dezember 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich in schriftlicher Form und mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Dr. Peter Bratschi und Dr. Christian Schmid, Bahnhofstrasse 106, 8023 Zürich, anzumelden. (A 3688<sup>1</sup>)

8023 Zürich, 10. Dezember 1991

GSM Securities Management AG in Liq.  
Die LiquidatorenLiquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Labotron Biotech AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Rudolf Kühne, Rechtsanwalt, Mühlbachstrasse 70, 8032 Zürich, anzumelden. (A 3706<sup>1</sup>)

8032 Zürich, 10. Dezember 1991

Der Liquidator:  
Dr. Rudolf KühneSchuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Sansiro AG, Zürich****Sausalito AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die beiden Gesellschaften haben anlässlich ihrer Generalversammlungen vom 6. Dezember 1991 die Auflösung gemäss Art. 748 OR mit der Torona AG, in Zug, beschlossen. Damit gehen Aktiven und Passiven dieser beiden aufgelösten Gesellschaften über die Torona AG, in Zug. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaften werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriftrichtlich schriftlich bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand, St. Jakobs-Strasse 25, Postfach, 4002 Basel, anzumelden. (A 3671<sup>1</sup>)

4002 Basel, 12. Dezember 1991 Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtssblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

## Marken-Marques-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 25 janvier 1991 **387540**  
**Sehm Equipements de haute Montagne SA, Sévaz;**  
 Adresse postale: 1541 Bussy FR



Appareil pour déclencher les avalanches au moyen d'un mélange explosif.  
 Cl. int. 9  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **387541**  
**Cilag AG (Cilag SA) (Cilag Ltd),**  
 Hochstrasse 201–209, 8201 Schaffhausen



Erneuerung der Marke Nr. 251229. Schutz ab 25. Januar 1991.

Seifen, Parfumerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel und Haarwaschmittel; pharmazeutische und hygienische Produkte, diätetische Nährmittel für Kinder; Verbandmaterial, Desinfektionsmittel.  
 Int. Kl. 3, 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 janvier 1991 **387542**  
**E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (DE 19898, Etats-Unis d'Amérique)**



Réfrigérants.  
 Cl. int. 1  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **387543**  
**Krauss-Maffei Aktiengesellschaft, Krauss-Maffei-Strasse 2, D-W-8000 München 50 (Deutschland)**

**Krauss-Maffei TRANSRAPID**

Erneuerung der Marke Nr. 250885. Schutz ab 25. Januar 1991.  
 Fahrzeuge (Land- und Luftfahrzeuge).  
 Int. Kl. 12  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **387544**  
**Gabriela de la Peña Rosales de Romo, Ave. 16 de Septiembre No. 635, 44180 Guadalajara (Jalisco, Mexiko)**



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 255940. Schutz ab 28. Januar 1991.

Chirurgische Instrumente und Implantate, Zahnlimplantate, künstliche Gelenke und künstlicher Knochenersatz.  
 Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 janvier 1991 **387548**  
**Debiopharm S.A., 2, rue du Crêt, 1006 Lausanne**

**DEXTRONATRIN**

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtre, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1991 **387549**  
**Axair, Im Vorderasp 4, 8154 Oberglatt ZH**

**AXAIR**

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.

Int. Kl. 7, 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1991 **387550**  
**Emil Schaefer & Co., Zürichstrasse 31, 8700 Küsnacht ZH**

**SCHLAF-FEE MECOS NIGHT**

Apparate für die Gesundheitspflege.  
 Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1991 **387551**  
**Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg**

**MAZZADRI**

Wein.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1991 **387552**  
**Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg**

**TERRE DE PAYSE**

Wein.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1991 **387553**  
**Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg**

**ZALAMERO**

Wein.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **387554**  
**Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft**, Seestrasse 204, 8802 Kilchberg ZH

## LINDT CHOCO SUN

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, Schokolade, Pralinen, Koniseriewaren, Zucker- und Süßwaren.  
 Int. Kl. 30  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **387555**  
**Hallen Company**, 5531 Mitchelldale, **Houston** (TX 77092, Vereinigte Staaten von Amerika)

## HALLEN

Barzubehör, nämlich Korkenzieher, Champagnerflaschenöffner, Schneidegerät zum Entfernen der Folie von Wein- und Champagnerflaschen.  
 Int. Kl. 8, 21  
 Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: USA, 30. Juli 1990.

Date de dépôt: 25 janvier 1991 **387556**  
**E.I. du Pont de Nemours and Company**, 1007 Market Street, **Wilmington** (DE 19898, Etats-Unis d'Amérique)

## SUVA

Réfrigérants.  
 Cl. int. 1  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 25 janvier 1991 **387557**  
**Delaware Capital Formation, Inc.**, 1100 Market Street, Suite 780, **Wilmington** (DE 19801, Etats-Unis d'Amérique)

## TIPPER

Renouvellement de la marque no 250532. Protection à partir du 25 janvier 1991.

Fermetures pour sceller les boîtes et autres emballages; fermetures pour l'emballage de la viande, de la volaille et d'autres produits; machines servant à appliquer les fermetures et fermoirs sur les boîtes et autres matériaux d'emballage.  
 Cl. int. 6, 7, 16, 20  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **387558**  
**TJ Smith & Nephew Limited**, 101, Hesse Road, **GB-Hull HU3 2BN** (Grossbritannien)

## PARAGON

Erneuerung der Marke Nr. 250934. Schutz ab 25. Januar 1991.

Bandagen, Gipsverbände und Verbandzeug für medizinische und chirurgische Zwecke.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 25 janvier 1991 **387559**  
**Samuel Eden & Son Limited**, Station Road, **GB-Sutton-in-Ashfield** (Notts NG17 5FQ, Royaume-Uni)

## SEDEN

Renouvellement de la marque no 251449. Protection à partir du 25 janvier 1991.

Articles vestimentaires tricotés et articles vestimentaires fabriqués à partir de tricots.  
 Cl. int. 25  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **387560**  
**Syva Company**, 900 Arastradero Road, **Palo Alto** (CA 94304, Vereinigte Staaten von Amerika)

## SYVA

Chirurgische und medizinische Instrumente für diagnostische Zwecke.  
 Int. Kl. 10  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 janvier 1991 **387561**  
**Bauermeister Jean-Philippe**, 21, rue des Moulins, 2000 Neuchâtel

## CHEVRILLON

Vins rouges et rosés de diverses origines.  
 Cl. int. 33  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387562**  
**Proma AG Zürich**, Fraumünsterstrasse 8, Postfach 4504, 8022 Zürich

## ORKLEEN

Kosmetikum und Pharmazeutikum.  
 Int. Kl. 3, 5  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387563**  
**Borg Textile Corporation**, 211 W. Chicago Avenue, Suite 115, **Hinsdale** (IL, Vereinigte Staaten von Amerika)

## BORG

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 250777. Schutz ab 28. Januar 1991.

Hochflorige Gewebe; Bekleidungsstücke.  
 Int. Kl. 24, 25  
 Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 28 janvier 1991 **387564**  
**Day International (UK) Limited**, Balgray Street, GB-Dundee DD3 8HN (Ecosse, Royaume-Uni)

## DAYTEX

Machines textiles et leurs composants, raccords et accessoires (compris dans la classe 7).  
 Cl. int. 7  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387565**  
**Hans Kohler AG**, Claridenstrasse 20, 8022 Zürich

## KOHLER

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. 251228. Schutz ab 27. Januar 1991.

Erzeugnisse aus unedlen Metallen, nämlich Halbzeug in jeder Form (Bleche, Stäbe, Bänder, Rohre, Hohlstahl, Drähte), Fittings, Rohrteile, Schrauben und Verbindungslemente; Metallpulver.  
 Int. Kl. 6  
 Fabrication und Handel.

Date de dépôt: 28 janvier 1991 **387566**  
**H. Badoux**, 18, avenue du Chamossaire, 1860 Aigle

## EL GALON

Produits vinicoles de toutes provenances.  
 Cl. int. 33  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387567**  
**Access Technology Limited**, Harleyford Manor, Harleyford, **GB-Marlow** (Bucks SL7 2DU, Grossbritannien)

## FORWARDS

Elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Computer sowie Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen (Hardware und Firm-

ware); Computersoftware, Computerprogramme, Speicher und Tastaturen; Drucker sowie Teile zu allen vorgenannten Waren.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 janvier 1991 **387568**  
**Winthrop Products Inc.**, 90 Park Avenue, New York (NY 10016, Etats-Unis d'Amérique)

## physoderm

Renouvellement de la marque no 254561. Protection à partir du 29 janvier 1991.

Préparations pharmaceutiques, bactériologiques et antibiotiques, préparations biologiques à usage pharmaceutique.  
 Cl. int. 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **387569**  
**Migros-Genossenschafts-Bund**, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich

## MIGGARDEN

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 250454. Schutz ab 8. Januar 1991.

Elektrische und nichtelektrische Apparate, Geräte und Werkzeuge für die Gartenpflege; Gartenschläuche und -spritzen; Gartenwalzen; Gartenmöbel aus Holz, Metall und Kunststoff; Gartenzäune.

Int. Kl. 6, 7, 8, 17, 20

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 janvier 1991 **387570**  
**Boissons Tivoli SA**, 4, route des Jeunes, 1227 Genève



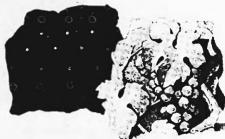
Vins.  
 Cl. int. 33  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 29 janvier 1991 **387571**  
**Boissons Tivoli SA**, 4, route des Jeunes, 1227 Genève

## MATERIE St. BERNARD

## BEAUJOLAIS VILLAGES

APPELLATION BEAUJOLAIS VILLAGES CONTRÔLÉE



Vins de France (Beaujolais Villages, appellation contrôlée).  
 Cl. int. 33  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Brouilly, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387572

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Fleurie, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387575

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Moulin-à-Vent, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387578

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Chénas, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387573

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Juliénas, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387576

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Régnié, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387579

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Chiroubles, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387574

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Morgon, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387577

Date de dépôt: 29 janvier 1991  
Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes,  
1227 Genève



Vins de France (Chiroubles, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

Vins de France (Morgon, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

Vins de France (Saint-Amour, appellation contrôlée).  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

387580

Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1991 **387581**  
**Oy Rettig Ab**, Siniämäentie 14, SF-02630 Espoo  
 (Finnland)



Nikotinarmer Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.  
 Int. Kl. 34  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1991 **387582**  
**Maglificio Todesco Paola S.r.l.**, Via IV Novembre 26, I-21019 Somma Lombardo (Italien)



Bekleidungsstücke, insbesondere gewirkte oder gestrickte Oberbekleidung für Damen, Herren und Kinder, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **387583**  
**Effems AG (Effems Ltd.)**, Herti-Zentrum 6, 6300 Zug



Spielzeug, Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trink-Schokolade; Mehl, Biscuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eisscrème, Eisscrème-Produkte, tiefgekühlte Konfiseriewaren; Brot, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, nicht-medizinische Konfiseriewaren; Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen, Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten; Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).  
 Int. Kl. 28, 30  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **387584**  
**Herren Globus AG**, Eichstrasse 27, 8045 Zürich



Bekleidungsstücke für Herren, einschließlich Schuhwaren und Kopfbedeckungen.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. März 1990 **387585**  
**Leszek Krause**, ul. Olgierda 51, 81-534 Gdynia  
 (Polen)



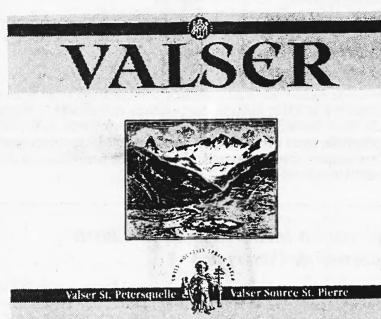
Schmucksachen aus Silber und Bernstein.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8702.

Hinterlegungsdatum: 7. November 1990 **387586**  
**Bananas Bijoux AG**, Abendstrasse 30/50, 3018 Bern



Schmuckwaren aus Edelmetall.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20218.

Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1991 **387587**  
**Valser Mineralquellen AG**, 7132 Vals



Mineralwasser aus der St. Petersquelle (Vals) und unter Verwendung von Mineralwasser aus der St. Petersquelle (Vals) hergestellte alkoholfreie Getränke.  
 Int. Kl. 32  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 janvier 1991 **387588**  
**Jacobs Suchard Tobler SA**, 2008 Neuchâtel

### SAVOURETTES

Renouvellement de la marque no 250636. Protection à partir du 28 janvier 1991.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de chocolat, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 28 janvier 1991 **387589**  
**Jacobs Suchard Tobler SA**, 2008 Neuchâtel

### SUGUS

Renouvellement de la marque no 250637. Protection à partir du 28 janvier 1991.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de chocolat, produits de sucre, articles de sucre, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387590**  
**Commodity Exchange, Inc.**, Four World Trade Center, New York (NY 10048, Vereinigte Staaten von Amerika)

### COMEX

Edelmetalle.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387591**  
**Commodity Exchange, Inc.**, Four World Trade Center, New York (NY 10048, Vereinigte Staaten von Amerika)

### COMMODITY EXCHANGE

Edelmetalle.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387592**  
**Effems AG (Effems Ltd.)**, Herti-Zentrum 6, 6300 Zug

### ALAXY

Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trink-Schokolade; Mehl, Biscuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eisscrème, Eisscrème-Produkte, tiefgekühlte Konfiseriewaren; Brot, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, nicht-medizinische Konfiseriewaren; Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen, Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten; Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).  
 Int. Kl. 30  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 janvier 1991 **387593**  
**Front Capital Systems Aktiebolag**, Linnégatan 5, 2 tr, S-114 47 Stockholm (Suede)

### OPTAS

Programmes d'ordinateurs enregistrés.  
 Cl. int. 9  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **387594**  
**Ad. Tschudin AG**, Flughafenstrasse 20, 4009 Basel

### MATTERHORN

Ton- und Bildträger schweizerischer Herkunft, Druckereierzeugnisse schweizerischer Herkunft.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **387595**  
**H. P. Nyffeler Basel**, Weiherhofstrasse 184, Postfach 114, 4027 Basel

### HI-DRI

Ölbindemittel, Chemikalienbindemittel, Bindemittel für Flüssigkeiten aller Art, Absorptionsmittel.  
 Int. Kl. 1  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **387596**  
**Aktiebolaget Astra**, Kvarnbergagatan 16, S-151 85 Södertälje (Schweden)

### NIFETAG

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

## Bilanzen – Bilans – Bilanci

## Bank of New York – Inter Maritime Bank, Genève

Bilan au 30 juin 1991  
(sans compte de pertes et profits)

(B 797)

Passifs

Actifs	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et chèques postaux	894 587.28		Engagements en banque à vue	13 326 337.—
Avoirs en banque à vue	27 295 087.16		Engagements en banque à terme	27 289 000.—
Avoirs en banque à terme	9 042 273.44		– dont jusqu'à 90 jours	
– dont jusqu'à 90 jours			Créanciers à vue	17 725 174.52
Effets de change et papiers monétaires	570.—		Comptes de dépôts	454 193.47
Comptes courants débiteurs en blanc	6 994 280.88		Autres passifs	4 132 499.15
Comptes courants gagés	6 282 941.20		Capital	15 625 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	22 095 486.64		Réserve légale	6 500 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	5 086 849.60		Autres réserves	12 600 000.—
– dont garantis par hypothèque			Bénéfice reporté de l'exercice précédent	153 876.44
Credits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	144 000.—			
Titres	1 249 177.39			
Participations permanentes	2 819 245.—			
Autre immeuble	251 203.50			
Autres actifs	14 587 000.—			
	1 207 378.49			
	97 806 080.58			
				97 806 080.58

## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

## Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgebot für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Jupe*  
Material: 100% Viskose  
Gewebbindung: *Leinwandbindung*  
Fadenzahl:  
Kette = 30 auf 1 cm Schuss = 25 auf 1 cm  
Garnnummer:  
Kette = Nm 50 Schuss = Nm 50  
Garnart: einfache  
Veredlung: bedruckt  
Stückgewicht für Grösse: 416 g (Grösse 40)  
Ursprungsland des Importproduktes: Tschechoslowakei  
Diverses:

Handelsstufe: *Ver sandhandel*

AEA-Referenz-Nr.: 2/1161

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innerst 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

## Ministerkonferenz über die europäische Energie-Charta

An einer Ministerkonferenz vom 16. bis 17. Dezember 1991 wird in Den Haag die europäische Energie-Charta unterzeichnet. Die Schweizerische Delegation steht unter der Leitung von Bundesrat Adolf Ogi, Vorsteher des eidgenössischen Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartementes. Er wird von Botschafter Rolf Jeker, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge und stellvertretender Direktor des Bundesamtes für Aussenwirtschaft, und von Eduard Kieni, Direktor des Bundesamtes für Energiewirtschaft, begleitet.

An der Energie-Charta sind die Mitgliedsländer der G-24 sowie mittel- und osteuropäische Staaten beteiligt. Sie begründet eine langfristige europäische und weltweite Zusammenarbeit im Energiebereich mit dem unmittelbaren Ziel, den Wiederaufbau und die Restrukturierung der Energiewirtschaft in den mittel- und osteuropäischen Ländern und in der UdSSR zu fördern. Durch die Schaffung eines effizienten gesamteuropäischen Energiemarktes und die Gewährleistung einer sicheren Investitionsklimas sollen günstige Voraussetzungen hergestellt werden, um den unerlässlichen Einsatz privater Initiative und privaten Kapitals zu fördern. Es geht darum, die Versorgungssicherheit zu verbessern, indem eine optimale, möglichst umweltverträgliche Entwicklung der Ressourcen des Kontinentes gefördert und gleichzeitig eine sparsame, effiziente Nutzung der Energie sichergestellt wird.

Die Charta hat den Charakter einer politischen Erklärung. Sie soll durch ein rechtsverbindliches Basisabkommen, welches allgemein gültige energie-, handels- und wirtschaftspolitische Grundsätze festlegt, sowie durch spezifische Abkommen für die vorgesehenen Kooperationsbereiche (Energieeffizienz, Nuklearsicherheit, Kohlenwasserstoffe, Elektrizität usw.) konkretisiert werden.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement Eidg. Verkehrs- und Energie-Wirtschaftsdepartement

## Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit soumismentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *jupes pour femmes*  
Matière: 100% viscose  
Armure: *armure toile*  
Nombre de fils:  
à la chaîne = 30 sur 1 cm à la trame = 25 sur 1 cm  
Numéro des fils (tirage métrique): pour la chaîne = Nm 50 pour la trame = Nm 50  
Genre de fils: *fils simples*  
Perfectionnement: *imprimé*  
Poids net par grandeur: 416 g (grandeur 40)  
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*  
Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*

No de référence – DIE: 2/1161

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Berne, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

## Conférence ministérielle sur la Charte européenne de l'énergie

La Charte européenne de l'énergie sera signée à l'occasion de la Conférence ministérielle de La Haye, les 16 et 17 décembre 1991. La délégation suisse est conduite par le Conseiller fédéral Adolf Ogi, Chef du Département des transports, des communications et de l'énergie. M. Ogi est accompagné de l'ambassadeur Rolf Jeker, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux et directeur suppléant de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, et de M. Eduard Kieni, Directeur de l'Office fédéral de l'énergie.

La Charte réunit les membres du G-24 ainsi que des Etats d'Europe centrale et orientale. Elle institue une coopération à long terme, à l'échelle européenne et mondiale, dans le domaine de l'énergie. L'objectif immédiat est de favoriser la reconstruction et la restauration des secteurs énergétiques des pays d'Europe centrale et orientale et de l'URSS. Par la création d'un marché européen de l'énergie efficace et d'un climat d'investissement plus favorable, on peut établir des conditions-cadres propres à encourager l'initiative privée et à attirer les capitaux privés indispensables. Il s'agit de renforcer la sécurité de l'approvisionnement énergétique en assurant un développement optimal des ressources énergétiques du continent qui soit le plus respectueux possible de l'environnement et favorise une utilisation rationnelle de l'énergie.

La Charte revêt la forme d'une déclaration politique. Elle devrait être concrétisée par un accord de base juridiquement contraignant et applicable aux principes de politique énergétique, commerciale et économique, ainsi que par plusieurs accords spécifiques portant sur les domaines de coopération envisagés (efficacité énergétique, sécurité nucléaire, hydrocarbures, électricité, etc.).

Département fédéral de l'économie publique

Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie

## Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Emmen, Waffenplatz, Neubau Lehrgebäude Flt G 75 (umbauter Raum 3200 m<sup>3</sup>)

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

BKP Arbeitsgattung

211 Baumeisterarbeiten  
221.6 Aussen türen und Tore in Metall (Türen und Tore aus Stahlprofilen)  
221.8 Spez. lichtdurchlässige Bauteile (Oblichtverglasung und Erker aus Metall und Glas, thermisch getrennte Profile)

23 Elektroanlagen  
24 Heizungsanlagen

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 20. Januar 1992 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Verstand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum obenerwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

(M 420)

Versand der Offertformulare

Ende Januar 1992

September 1992

**Höchstkonzentrationen für Tierarzneimittel-Rückstände**

Die Verordnung vom 27. Februar 1986 über Fremd- und Inhaltsstoffe (AS 1986 647; SR 817.022) wird einmal pro Jahr revidiert, um die von der Expertengruppe für Tierarzneimittel-Rückstände in Lebensmitteln tierischer Ursprungs empfohlenen Höchstkonzentrationen (Grenz- und/oder Toleranzwerte) in Liste 3 des Anhangs aufzunehmen.

Bis zu dieser Verordnungsänderung gelten die nachfolgend aufgeführten, von der Expertengruppe empfohlenen Toleranz- bzw. Grenzwerte als vorläufige Weisung im Sinne von Artikel 7a Absatz 4 und 5 der Lebensmittelverordnung:

Wirkstoff	Anwendungszweck	Lebensmittel	Toleranzwert	Grenzwert
Clenbuterol	Expektorans	Milch	—	0,0002 mg/kg
	Antiasthmatikum	Fleisch	—	0,001 mg/kg

**GATT Code des normes: Notification 91.306**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE
2. Organisme responsable: Direction nationale de la lutte contre la pollution
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Le règlement s'applique aux produits et aux préparations chimiques.  Le règlement ne s'applique pas (en dehors de certaines exceptions) aux produits transformés, à l'état solide.
5. Intitulé: Modification du Règlement concernant l'étiquetage, la vente, etc. des substances et préparations chimiques pouvant présenter un risque pour la santé (Règlement concernant l'étiquetage en matière de risques pour la santé)
6. Teneur: Projet de modification des paragraphes 3, 5 à 7 et 13 du Règlement concernant l'étiquetage en matière de risques pour la santé.  Les principales modifications projetées sont les suivantes: <ul style="list-style-type: none"><li>- supprimer en totalité la liste utilisée pour la classification des substances cancérogènes, mutagènes et des substances toxiques pour la reproduction (paragraphes 5 et 6);</li><li>- adopter des prescriptions plus sévères concernant les préparations contenant de faibles concentrations de substances Kl (paragraphe 7);</li><li>- autoriser les pouvoirs publics à fixer des limites en pourcentage pour chaque substance, qui seront prises en compte lors de la classification des préparations (listes des substances) (paragraphe 7).</li></ul> (11 pages, document disponible en anglais)
7. Objectif et justification: Prévenir les risques pour la santé
8. Documents pertinents: Projet de modification des paragraphes 3, 5 à 7 et 13 du Règlement concernant l'étiquetage, la vente, etc. des substances et préparations chimiques pouvant présenter un risque pour la santé, 1er juin 1990 (Règlement concernant l'étiquetage en matière de risques pour la santé).  Directive 67/548/CEE et modifications. Directive 88/379/CEE et modifications.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 15 février 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Télécopie: 01/384 47 74

**GATT Code des normes: Notification 91.308**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUISSE
2. Organisme responsable: Office fédéral de l'énergie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): chauffe-eau et accumulateurs d'eau chaude et de chaleur ayant une contenance de 30 à 2 000 litres, équipés d'une isolation thermique d'usine ou préfabriquée.
5. Intitulé: Ordonnance sur les critères d'admission des chauffe-eau et accumulateurs d'eau chaude et de chaleur
6. Teneur: Ordonnance concernant la procédure d'expertise énergétique pour l'admission des installations et appareils mentionnés ci-dessus (procédure d'expertise énergétique; inscription dans la liste des installations et équipements soumis à l'expertise et qui répondent aux critères; appendice concernant les prescriptions relatives aux essais techniques).  Cette ordonnance est fondée sur l'appendice 1 de l'arrêté pour une utilisation économique et rationnelle de l'énergie. Cet appendice sera notifié simultanément.
7. Objectif et justification: Utilisation économique et rationnelle de l'énergie
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: printemps 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 7 janvier 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Télécopie: 01/384 47 74

**Concentrations maximales pour résidus de médicaments vétérinaires**

L'ordonnance du 27 février 1986 sur les substances étrangères et les composants (RO 1986 647; RS 817.022) est révisée une fois par an pour y inclure les concentrations maximales (valeurs limites et/ou tolérances) recommandées par le groupe d'experts pour les résidus de médicaments vétérinaires dans/sur les denrées alimentaires dans la liste 3 de l'annexe. Jusqu'à cette révision annuelle, les tolérances ou valeurs limites sous-mentionnées, recommandées par le groupe d'experts, sont à considérer comme instructions provisoires au sens de l'article 7a, alinéas 4 et 5, de l'ordonnance sur les denrées alimentaires:

Substance active	Domaine d'application	Denrée alimentaire	Tolérance	Valeur limite
Clenbuterol	expectorant antiasthmatique	lait viande	—	0,0002 mg/kg 0,001 mg/kg

**GATT Code des normes: Notification 91.307**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUISSE
2. Organisme responsable: Office fédéral de l'énergie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Chauffe-eau et accumulateurs d'eau chaude et de chaleur ayant une contenance de 30 à 2 000 litres, équipés d'une isolation thermique d'usine ou préfabriquée.
5. Intitulé: Appendice 1 à l'arrêté pour une utilisation économique et rationnelle de l'énergie
6. Teneur: <ul style="list-style-type: none"><li>- Champ d'application (voir figure 6)</li><li>- Critères d'admission: <ul style="list-style-type: none"><li>1) Pertes de maintien en Wh par 24 heures: les installations et appareils mentionnés ci-dessus ne peuvent être mis en service que si leurs pertes de maintien en Wh par 24 heures ne dépassent certaines valeurs.</li></ul></li></ul>
7. Objectif et justification: Utilisation économique et rationnelle de l'énergie
8. Documents pertinents:
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: printemps 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 7 janvier 1992
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Télécopie: 01/384 47 74

**GATT Code des normes: Notification 91.309**

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUISSE
2. Organisme responsable: Office intercantonal de contrôle des médicaments
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Dispositions régissant l'enregistrement des agents thérapeutiques (médicaments, appareils et articles médicaux à l'usage du public)
5. Intitulé: Révision partielle du règlement d'exécution du 25 mai 1972 de la Convention intercantonale sur le contrôle des médicaments
6. Teneur: <ul style="list-style-type: none"><li>- Pièces et renseignements à déposer pour l'enregistrement</li><li>- Appréciation de la qualité (analytique)</li><li>- Contrôles subéquents des agents thérapeutiques; possibilités pour les autorités d'exiger des documents complémentaires concernant la qualité</li><li>- Retrait des médicaments du marché (agents thérapeutiques en général) pour des raisons de sécurité (demande) ou pour cause de qualité insuffisante; possibilités de suspension de l'enregistrement</li></ul>
7. Objectif et justification: Pas de base légale jusqu'à présent. Harmonisation avec la législation de la CEE
8. Documents pertinents: a) Modification du règlement d'exécution du 25 mai 1972 de la Convention sur le contrôle des médicaments b) Références: - Directive 75/318/EEC Annexe - Note d'orientation III/3038/91 - Formulaire de demande CEE
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1992
10. Date limite pour la présentation des observations: 7 janvier 1991
11. Pour informations et observations s'adresser à l'Association suisse de normalisation, SWITEC, 8032 Zurich Téléphone: 01/384 47 47, Télécopie: 01/384 47 74



SKA

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

**7 % Anleihe 1992-2002 (Tranche A)**  
**7 1/4 % Anleihe 1992-2003 (Tranche B, nachrangig)**

<b>Zweck</b>	Rückzahlung der am 15. Januar 1992 fälligen 4 1/2% Anleihe 1977-92 sowie Finanzierung des Aktivgeschäfts.	
<b>Betrag</b>	maximal Fr. 200 000 000. Der Gesamtbetrag und die Höhe der einzelnen Tranchen werden nach Zeichnungsschluss festgelegt.	
<b>Zeichnungsschluss</b>	18. Dezember 1991, mittags	
<b>Liberierung</b>	15. Januar 1992	
<b>Inhabertitel</b>	von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert	
<b>Kotierung</b>	in Zürich, Basel und Genf	
<b>Plazierungs- beschränkung:</b>	The Bonds have not been and will not be registered under the U. S. Securities Act of 1933 and are in bearer form and subject to U. S. tax law requirements. Subject to certain exceptions, Bonds may not be offered, sold or delivered within the United States of America or to U. S. persons.	
<b>Zinssatz</b>	<b>Tranche A</b> 7%	<b>Tranche B, nachrangig</b> 7 1/4%
<b>Laufzeit</b>	10 Jahre fest	11 Jahre fest
<b>Emissionspreis</b>	100%	100%
<b>Valoren-Nr.</b>	50.304	50.305
	ISIN CH 000 050 304 2	ISIN CH 000 050 305 9

Das Kotierungsinserat wird am 17. Dezember 1991 in folgenden Zeitungen veröffentlicht: «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung» und «Journal de Genève». Zeichnungsscheine stehen bei sämtlichen Geschäftsstellen unserer Bank zur Verfügung von Interessenten.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

**6 3/4 % Anleihe  
Stadt Bern 1992 bis 2002  
von Fr. 150 000 000.-**

<b>Zweck:</b>	Finanzierung laufender Investitionen und Rückzahlung der am 1. März 1992 fälligen 2 1/4% Anleihe 1979-92 von Fr. 50 000 000.-
<b>Anleihebedingungen:</b>	Zinssatz 6 3/4%, Jahressoupon per 15. Januar. Anleihedauer längstens 10 Jahre, mit Rückzahlungsmöglichkeit für die Stadt Bern zum Nennwert nach 8 Jahren. Inhabertitel zu Fr. 5000.- und Fr. 100 000.-, Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel und Zürich.
<b>Emissionspreis:</b>	101 1/2%.
<b>Emissionsschluss:</b>	20. Dezember 1991, mittags.
<b>Liberierung:</b>	15. Januar 1992.
Zeichnungen werden von Banken auf allen schweizerischen Bankplätzen entgegengenommen.	Berner Kantonalbank Schweizerische Kantonalbanken Schweizerische Kreditanstalt Verband Schweizer Regionalbanken Schweizerische Volksbank Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers Bank Leu AG Vereinigung Genfer Privatbankiers Spar + Leihkasse in Bern Gewerbekasse in Bern GZB Genossenschaftliche Zentralbank

**Bähler Spezialreinigungen AG, Zürich**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

Freitag, 10. Januar 1992, 11 Uhr, Hotel Carlton Elite, Zürich.

Traktanden: Statutarische Geschäfte.

Die Teilnahme an der Generalversammlung ist nur unter Vorweisung der Inhaberaktien beziehungsweise eines Zertifikates möglich.

Die Jahresrechnung kann auf Verlangen bei der Gesellschaft eingesehen werden.

Der Verwaltungsrat

**Mitteilung an die Inhaber der**

**7 1/2 % nachrangigen Wandelobligationen  
1990-1998 der**

**FIRST CITY TRUSTCO INC.**

(Valoren-Nummer 666.143)

**Ergebnisse der am 11. Dezember 1991 in Genf abgehaltenen  
Obligationärsversammlung**

An der obenerwähnten Obligationärsversammlung waren Obligationen im Nennwert von CHF 5 764 000.- vertreten, was 58,1% des noch ausstehenden CHF 9 912 000.- Gesamtnennwerts darstellt.

Die Versammlung hat mit CHF 5 592 000.- nom. (97%) gegen CHF 172 000.- nom. (3%) den außerordentlichen Beschluss welcher (1) einen Verzicht auf das gemäss Ziffer 11 der Obligationsbedingungen bestehende Kündigungrecht im Verzugsfall und (2) Änderungen zu Ziffer 4.1(2), 4.2, 4.3(e), 10 und 11 der Anleihebedingungen vorsah, genehmigt.

In Übereinstimmung mit Ziffer 19(m) der Anleihebedingungen ist auf Grund des vorstehenden Beschlusses der Obligationärsversammlung dieser für sämtliche ausstehenden Obligationen dieser Anleihe verbindlich.

Genf, 11. Dezember 1991

Im Auftrag der FIRST CITY TRUSTCO INC.  
S. G. Warburg Soditic SA

**Europäische Investitionsbank  
Luxemburg**

**5 3/8 % Anleihe 1985-95 von sFr. 200 000 000.-**

(Valoren-Nummer 436 077)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 16. Dezember 1991 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 7 500 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft.

Nach dem 16. Dezember 1991 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 177 500 000.- ausstehend.

Zürich, im Dezember 1991

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

**Sofingen SA, Chiasso**

I Signori azionisti sono convocati

**all'assemblea generale straordinaria**

per il giorno 30 dicembre 1991, alle ore 9, c/o Dominfid SA, via Bossi 6, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

- Dimissioni amministratore unico.
- Varie ed eventuali.

Il consiglio di amministrazione

Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
mehr als  
21 000  
Abonnenten  
erreichen!

**Ausschreibung für den Export  
von Magermilchpulver  
schweizerischer Herkunft**

Der Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (ZVSM), Milchpulverzentrale, in Bern, schreibt

12437 Tonnen schweizerisches Magermilchpulver Sprüh zum Export aus.

Interessenten für die detaillierten Ausschreibungsbedingungen können sich direkt bei der Milchpulverzentrale, Telefon 031 48 53 53, Fax 031 48 58 54, melden.

Schriftliche Kaufangebote (inklusive Bid-Bond-Garantie) sind spätestens bis Dienstag, 14. Januar 1992, 17 Uhr, an folgende Adresse einzureichen:

Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten  
Milchpulverzentrale  
Weststrasse 10, 3000 Bern 6

**Ein As für jeden Inserenten**

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.

Das Schweizerische Handelsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

**Avis**

Sefi SA annonce, afin de dissiper d'éventuelles confusions, qu'elle n'entretient aucun rapport d'affaire avec M. Marc Deschenaux et que la société «Hôtel Express Inc» n'est en aucune façon domiciliée en ses locaux.

Timbres caoutchouc  
Numéroteurs  
Dateurs



Gummistempel  
Numerotempel  
Datumstempel

**A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG**

Pérolles 33

Tél. (037) 22 10 29